

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL- N° 11.883 - LA PAZ, BOLIVIA, MIÉRCOLES 2 DE OCTUBRE DE 1991 - 26 PAGINAS - Bs 1.50

EN ESTA EDICION

Bolivia insiste en diálogo marítimo

El canciller de Bolivia, Carlos Iturralde, ratificó ayer el interés de Bolivia de impulsar "un diálogo abierto y constructivo" con Chile, para encarar la reintegración a las costas del Pacífico (página 7).

Aristide sigue siendo Presidente



El derrocado presidente de Haití, Jean-Bertrand Aristide (izq.), fue recibido ayer por el presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, con honores de jefe de Estado. La comunidad internacional y particularmente los gobiernos americanos, expresaron ayer su contundente condena al golpe y su decisión de reinstalar a Aristide en el poder, lo que hace prever un pronto fin del régimen militar en Haití, el que por otra parte no acaba de consolidarse tampoco internamente (página 9).

Temor al cólera bajo inflación

El temor al cólera ha provocado una caída significativa en la tasa de inflación de septiembre. El índice inflacionario para ese mes llegó a 0,42%, la segunda más baja del presente año (página 4).

Debe suspenderse la militarización

El presidente de la Comisión de Lucha contra el Narcotráfico de la Cámara de Diputados, Gonzalo Mercado, se declaró partidario de suspender indefinidamente la "militarización" la lucha antidroga (página 8).

García Meza pide garantías para su vida

El ex-dictador Luis García Meza se entregará a las autoridades judiciales del país siempre que la Corte Suprema de Justicia le otorgue "todas las garantías para conservar su vida", declaró la esposa del ex-presidente de facto Olima Cabrera, al recordar que "García Meza no gobernó solo sino junto a militares, empresarios privados, intelectuales y políticos" (PRESENCIA del país, página 1).

Consenso político para fortalecer el Estado



El consenso político para aplicar permanentemente la Ley SAFCO, la transparencia en la gestión pública y un adecuado uso del poder son los principales requerimientos para fortalecer al Estado, según el contralor Antonio Sánchez de Lozada (página 12).

Gobierno no privatizará la salud

El ministro de Salud, Mario Paz Zamora, afirmó tajantemente que el gobierno se propone privatizar la seguridad social (PRESENCIA del País, página 1).

Siete fuerzas políticas en carrera por alcaldías

Seis agrupaciones presentaron candidatos en todo el país. Una sólo en tres departamentos. Sorpresas de último momento. Hoy se sorteará ubicación en la papeleta electoral

Como sucedió en todos los anteriores procesos electorales, los partidos políticos, salvo Unión Cívica Solidaridad (UCS), inscribieron a sus candidatos a concejales casi al cierre del plazo fatal definido por la Ley Electoral. A las 24.00 horas de ayer, se cerraron las puertas de la CNE. Salvo UCS, que inscribió a sus candidatos alrededor de las 20.00 horas, el resto de los partidos llegó a las oficinas de la CNE 45 minutos antes de la hora tope.

Seis fuerzas presentaron candidatos a nivel nacional: UCS, Acuerdo Patriótico (AP), Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Conciencia de Patria (CONDEPA), Movimiento Bolivia Libre (MBL) e Izquierda Unida (IU). En cambio, el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI) sólo lo hizo en Tarija, Cochabamba y Oruro.

Hasta momentos antes de la hora del cierre, algunas tiendas políticas continuaban realizando negociaciones internas para definir los nombres de sus principales candidatos.

Luego de UCS, llegaron los representantes del MBL, AP, FRI, CONDEPA, MNR e IU. No pasó desapercibido el hecho de que dirigentes de Falange Socialista Boliviana (FSB) intentaron inscribir a sus candidatos, pero fueron rechazados por no haber cumplido con el requisito de firmar el compromiso, ante la Contraloría General de la

Ciudad	AP	MNR	CONDEPA	MBL	UCS	IU	FRI
La Paz	Ronald MacLean	Guillermo Capra	Julio Mantilla	Germán Monroy	Gral. Juan Ayrosa	Marcos Domínguez	
El Alto	Luis Viquez	Perly Gamio	James Reyes	Daniel Santalla	Julio Núñez	Julio Condori	
Santa Cruz	Carlos Dabido	Percy Fernández	Grisolva Quintero	Sergio Araya	Hernando García	Jorge Juarin	
Cochabamba	Humberto Coronel	Franklin Araya	Roberto Ustari	Carlos Quirós	Germán Camarero	Luis Rojas	Juliana Montalvo
Sucre	Aldo Quagliari	Gonzalo Quirós	Casimiro Bernini	Franz Barrios	Mario Ramírez	Julio César Sandoval	
Potosí	Gonzalo Calderón	Sergio Barrios	Roberto Valde	Eduardo Salamanca	Hugo Baptista	Gil Villagán	Ramón Zambrana
Oruro	Ernesto Araníbar	Antonio Salas	Pedro Rubín de Celis	Juvenal Gil	Guillermo Rosero	Tito Balfaz	
Tarija	Rafael Canedo	Yamil Tajá	Julio Carrasco	Miguel Navajas	Nelson Llano	Oscar Prado	Agustín de Populaca
Trinidad	Maria Shriga	Ciro Ojeda	Luis Barrón	Arnaldo Lijón	Hernán Hurtado	Nelson Yañez	
Cobija	Miguel Becerra	Emmanuel Isuchi	Javier Osinaga	Maximo Salazar	Francisco Olivera	Ramón Campos	

Candidatos a primeros concejales

El cuadro muestra los nombres de los candidatos a primeros concejales de los capitales departamentales, incluyendo la ciudad de El Alto, de las siete fuerzas políticas que lucharán en las elecciones municipales del próximo 1 de diciembre.

republica, de pagar una multa en caso de no obtener 50.000 votos mínimo.

SORPRESAS

La definición de las candidaturas no dejaron de proporcionar sorpresas. Las más llamativas de pre-

sentarse en UCS, con Juan Ayrosa, en CONDEPA, con sus candidatos en la Paz y El Alto, y en el AP, en El Alto, Cochabamba y Santa Cruz.

(Más información, página siete)

Sin avances en esclarecimiento del asesinato de Nelson Arévalo

Dueños de FINSA temen por sus vidas

Los propietarios de la inmobiliaria FINSA expresaron ayer temor por su vida, después de que Nelson Arévalo Páez, presidente del directorio de esa institución, muriera asesinado por desconocidos la madrugada de este lunes.

"Corremos peligro y sabemos que hay mucha gente que nos tiene prácticamente en la mira", dijo Eddy Arévalo, vicepresidente de FINSA, al revelar que permanentemente reciben amenazas anónimas escritas y por teléfono.

Dijo que la familia "tenía sospecha de que esto iba a pasar en cualquier momento, por eso se pidió la protección policial, que nunca llegó en el momento de más peligro".

Recordó que su hermano compartió con toda su familia, como nunca, el domingo. Indicó que en la noche se salió solo después de solicitar expresamente que sus guardaspaldas se retiran.

El chofer del malogrado Nelson Arévalo, Iván Lora, había informado que éste salió de su casa de Tupiza -9 kilómetros al noreste de Cochabamba- en un mal día.

Eddy Arévalo dijo que su hermano debía recoger,

Los restos de Nelson Arévalo Páez serán enterrados hoy

un día antes, dinero de La Paz. Se presume que la noche de su muerte debían entregar una suma que fluctúa entre un millón y tres millones de dólares para devolver, al día siguiente, los préstamos de los pequeños acreedores.

Mientras tanto, las autoridades policiales continúan recibiendo declaraciones de todos los allegados de la víctima. En un comunicado, las autoridades pidieron a la ciudadanía y especialmente a los prestamistas de FINSA que faciliten cualquier dato sobre el caso, a fin de dar con los autores del crimen.

FUNERALES

Según informes de los familiares, el cadáver de Nelson Arévalo será enterrado hoy a las 11.00 horas, después de una Misa de cuerpo presente en la Catedral. Se descartó la posibilidad de que sus restos sean llevados a la ciudad de Oruro. Antes de su

entierro, desde las 7.00 horas, sus acreedores le rendirán "un homenaje póstumo" en la plaza principal 14 de Setiembre.

PESQUISAS

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, no descartó la posibilidad de que el asesinato de Nelson Arévalo, propietario de FINSA, pueda ser un "ajuste de cuentas" o una venganza. Explicó que la comisión de la muerte de Arévalo se debe a su vinculación con un sector importante como el de los ahorristas. "Si eso no ocurriera, éste sería un caso de Criminalística. El Ministerio del Interior dio instrucciones precisas para profundizar las investigaciones", manifestó.

En el Parlamento, la preocupación se centró en los prestatarios de FINSA, e insinuaron a la Comisión de Política Social de la Cámara de Diputados estudiar una propuesta orientada a resolver la situación de los alrededor de 30 mil prestatarios de esa inmobiliaria, la misma que se agravó con el asesinato de Arévalo.

(Más información, PRESENCIA del País, página uno)

Con cierre de FONEM, gobierno inicia reestructuración minera

Hoy será intervenido el Fondo Nacional de Exploración Minera (FONEM). El gobierno descartó propuestas para su privatización.

El gobierno iniciará hoy una radical reestructuración en el sector minero con el cierre del Fondo Nacional de Exploración Minera (FONEM), entidad que desde 1977 otorgó créditos de riesgo a cooperativistas, mineros chila y mediana.

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, informó a PRESENCIA que la Superintendencia de Bancos intervendrá hoy FONEM, que arrastra una deuda en mora de 8,4 millones de dólares, un 60% de su capital.

La decisión del gobierno fue asumida después de que una Comisión de Empresas, integrada por los ministros de Minería, Planeamiento y Finanzas, descartara en las últimas horas dos propuestas para la privatización de la entidad.

Las propuestas fueron presentadas por

el Banco de Inversión de Bolivia (BIIBSA) y por los trabajadores de FONEM que planeaban convertir la entidad en un Fondo de Desarrollo Minero con participación de los trabajadores cooperativistas y la minería chila.

Doria Medina dijo que el cierre de FONEM responde al hecho de que el gobierno alemán y el Banco Mundial, principales fuentes de recursos para el Fondo, no darán más financiamiento. "En ninguna parte del mundo existe una entidad que otorgue créditos de riesgo", explicó el ministro.

El gerente general de FONEM, Juan Koch, dijo desconocer la decisión del gobierno pero lamentó una posible liquidación de esa entidad, ya que "dejará sin apoyo al sector minero no estatal".

Koch dijo que las autoridades del Fondo han demostrado a los ministros de Finanzas, Planeamiento y Minería que técnica y financieramente su funcionamiento no representa ningún peso para la entidad.

En su opinión, la deuda en mora de la entidad puede ser recuperada como se lo ha hecho en las últimas tres gestiones cuando se logró el pago de un millón de dólares anuales.

La decisión del gobierno en torno al futuro de la entidad será cuestionada en el futuro, opinó Koch, aunque también reconoció que la política minera responde a los compromisos asumidos por el Banco Mundial.

(Más información, página cuatro)

Para programa de doce años

Latinoamérica necesita 200 millones de dólares para enfrentar el cólera

Latinoamérica y El Caribe necesitarán una inversión global de 200 millones de dólares para erradicar el cólera a través de infraestructura básica. La conclusión fue ratificada en Washington por el director de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), Caryl Chessman de Mando.

Las negociaciones con organismos internacionales ya fueron iniciadas y se estima que las probabilidades de conseguir esa cantidad son grandes, debido a la conclusión de la guerra fría y el ingreso a una era de desarme mundial, ya que los costos de defensa de las potencias disminuyeron billones de dólares.

Una de las primeras medidas ya fue aprobada por la OPS, que incrementó el 30% de un crédito de 610 millones de dólares. Ese monto, desmenuzado de emergencia, será invertido en el continente en los próximos tres años.

Fernando Lavandera, director de Relaciones Internacionales del Ministerio de Salud, informó que durante la 35ª reunión del Consejo directivo de los ministros de Salud de América Latina y El Caribe, se adoptaron estrategias para combatir esa epidemia, que puso al desnudo las precarias condiciones sanitarias de los países en vías de desarrollo.

Según una investigación de PRESENCIA, en los países de las Américas el cólera se expandió a:

Perú: 600.192 casos, 2.550 muertes.
Ecuador: 38.809 casos, 501 muertes.
Colombia: 7.538 casos, 122 muertes.
Estados Unidos: 21 casos.
Brasil: 142 casos, un muerto.
Chile: 41 casos, 3 muertes.
México: 800 casos, 3 muertes.
Guatemala: 50 casos, 9 muertes.
El Salvador: 100 casos, 3 muertes.
Paraguay: 178 casos, 3 muertes.
BOLIVIA: 34 casos, 3 muertes.

OBSERVADORES INTERNACIONALES

En la reunión de Washington participaron, como observadores internacionales, delegados de Bolivia, Francia e Inglaterra.

EE.UU. dólar venta
EE.UU. dólar compra
Inglaterra libra
Alemania marco
Japón yen
Chile peso
Argentina austral
Brasil cruzado
Perú Nuevo sol

Luzerna 221 Sur. Pa.
342998-381031 La

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

AGENCIA DE DESARROLLO
SUMATORIA DE OPERACIONES

RESULTADO SUGARTE DE CREDITO PARA EL DESARROLLO N° 13/71
30 - SEPTIEMBRE - 1993

LINEAS DE CREDITO	CICLO	MONTO		TASA PROMEDIO
		OFERTIDO	ASIGNADO	
PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO AMPOSPRODUCIS	810-824/00-00	1,000,000.00	1,000,000.00	11.33
CREDITO GLOBAL ROTAFRONS EXPORTACION NO TRADICIONAL	810-517/00-00	1 + 0.000.00	0.00	0.00
CREDITO GLOBAL DE CREDITO INDUSTRIAL Y TURISTICO	810-564/00-00	2,000,000.00	475,000.00	11.23
PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO AMPOSPRODUCIS Y AGRICULTURAL	PMA-CW	2,000,000.00	1,678,130.00	11.49
SECTOR AJUENO DE FINANCIAMIENTO DE COMERCIO	CM-10W/12	1,000,000.00	310,000.00	11.30
PROGRAMA PARA EL SECTOR AGRICOLA EN TIEMPO BAJO DEL CREDITO	130-511/00	300,000.00	0.00	0.00
PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EMPRESA PIRAMBA	130-513/00	500,000.00	10,063.75	11.35
PROGRAMA PARA IMPULSION DE LA RECONSTRUCCION FIC-11	130-1020/00	100,000.00	0.00	0.00
PROGRAMA DE CONTRIBUCION DEL GOBIERNO BOLIVIO	0 DALLS	100,000.00	0.00	0.00
TOTAL		6,700,000.00	3,378,213.75	11.47

1 MONTO: Cifras preliminares

Basado en obras ejecutadas en todo el país

Max Fernández vaticina triunfo de la UCS en comicios municipales

Plantea campaña electoral sin insultos y con respeto por el adversario político

Max Fernández Rojas, jefe de la Unidad Cívica Solidaridad (UCS) vaticinó anoche el triunfo de su partido en los comicios municipales del próximo domingo 14 de diciembre, basado en las obras que ejecutó en todo el país.

El industrial cervecero y ahora dirigente político anunció que realizará "una pequeña campaña" debido a que la UCS es conocida ya en todo Bolivia. "No necesitamos más que un análisis superficial para verificar la gran simpatía que tenemos", dijo Fernández en el acto en el que presentó a los candidatos a concejales para la alcaldía de La Paz.

Esperamos que el oficialismo no nos ponga trabas para que dentro de los primeros seis meses de gobierno municipal el pueblo pueda ver los resultados, dijo.

"Tengo que en muchos departamentos estábamos bajos, pero ahora puedo decir que los porcentajes van subiendo y como será cuando comencemos con la media campaña. Realmente creo que vamos a tener un resultado positivo", expresó con optimismo.

Para Fernández, la base del éxito son las obras que realiza porque según su percepción, "el pueblo quiere obras. Nosotros en esa forma hemos logrado la simpatía y el apoyo".

El triunfo electo al "no es una locura ni una esperanza", dijo el líder de la UCS, sino el resultado de un trabajo continuo al lado del pueblo.

Durante su discurso hizo una dura crítica a la conducción edilicia de Rómulo MacLean, a quien acusó de haber atropellado los derechos de los ciudadanos, especialmente de los gremialistas y al propio Concejo Municipal.

Promedió que después del 14 de diciembre, "en La Paz se acabarán los atropellos".

El jefe socialista planteó que las campañas electorales se deben efectuar sin recurrir al insulto.

"Hago una exhortación a los partidos políticos para que seamos decentes, seamos correctos y no tratemos de insultar y denigrar a las personas"



Max Fernández y Juan Ayora Ayora

PRENSA

Fernández se querjó porque en Trinidad la prensa no le dio cobertura. "Creo que en democracia todos debemos aportar y la prensa debe ser imparcial. No queremos que sólo a nosotros nos abran las puertas y se las cierren a los otros partidos, debe haber respeto", recomendó.

Posteriormente, en declaraciones a los periodistas expresó su respeto a la prensa nacional y acusó a algunos políticos, a quienes no identificó, que quieren hacerle daño.

LOS CANDIDATOS

Los candidatos a concejales de la UCS para la comuna pacaña son: Juan Ayora Ayora, José Leizaola Chequer, Mario Guaraz Gutiérrez, Rubén Alcón Espinoza, Armando Melchior Patiño, Freddy Marica Suárez, Beatriz Guandía de Fernández, Gustavo Jordán, Pablo Sánchez Peña Caraffa, Oscar Samaniego, Marcelo Zaldívar y Marcelo Levy.

El candidato a primer concejal, Juan Ayora Ayora, que fue ministro del interior durante el gobierno del Gral. Alfredo Ovando Candia, afirmó que en el trabajo comunal cuentan los programas cuando éstos se concretan en positivas realizaciones orientadas hacia el bien común y no cuando se quedan en simples y eternas promesas que nunca se cumplen.

Durante el acto efectuado en un hotel de La Paz, también habló el secretario ejecutivo de la UCS, Raúl Tovar, quien afirmó que su partido ofrece a los pacaños "el cambio que estaban esperando".

MBL

Comicios municipales deben recuperar la fe en la democracia

Exclusión de ciudadanos puede provocar la "senderización" del proceso social

Los comicios municipales deben lograr el objetivo de recuperar la fe del pueblo en la democracia. Un proceso de exclusión de los ciudadanos, por cualquier vía, puede provocar la "senderización" del proceso social, dijo ayer Antonio Arambur Quirós, presidente del Movimiento Bolivia Libre (MBL).

La participación ciudadana en "crucial" para el fortalecimiento de la democracia, resumió el jefe "embebido" al abogar porque la Corte Nacional Electoral, los partidos políticos y la prensa nacional motiven a los bolivianos para que acudan a los registros electorales y a votar en los comicios municipales de diciembre.

Arambur hizo estas afirmaciones durante la presentación a los periodistas pacaños de los 11 candidatos a primeros concejales de su partido en las nueve capitales departamentales, en El Alto y Montero.

"El MBL le apuesta a la democracia a través de la promoción del liderazgo regional", manifestó el líder del MBL al dar cuenta que los



Antonio Arambur

candidatos de su partido fueron elegidos democráticamente por las bases y que son una muestra de experiencia y de renovación.

Estimó que es preciso cambiar el contenido de la democracia excluyente hacia un sistema más participativo y que soluciones los problemas derivados de la pobreza y la miseria.

No se puede continuar por el mismo camino porque, entonces, la violencia acabará por liquidar las vías de solución pacífica de los

problemas nacionales, afirmó.

REFORMA

Arambur reiteró la necesidad de la reforma del Estado mediante la reforma de la Constitución Política del Estado y la convocatoria a una Asamblea Constituyente.

Hoyos denunciado en términos jurídicos que la convocatoria a la Constituyente no viola la Carta Magna, subrayó Arambur al reiterar que fue así el camino que llevó a la reforma del Estado.

Señaló la necesidad de reformar también los municipios que tiene los mismos males que el Estado central.

Los candidatos del MBL en las capitales de departamento son: Germán Montero Chazareta (La Paz), Carlos Quirós Blasco (Cochabamba), Fray Bartolomé Suñer, Miguel Navajas (Tarija), Nilo Morales (Oruro), Sergio Antelo (Santa Cruz), Daniel Santalla (El Alto) y los independientes Arnaldo Llerena (Trinidad), Eduardo Salamanca (Potosí) y Juvenal Gil (Oruro).

Arambur explicó que las candidaturas municipales del MBL, en todo el país están sustentadas en cuatro principios: programas con sensibilidad popular, la participación amplia, la eficiencia en la gestión municipal y la concurrencia a los principios.

De laque se trata, explicó el jefe del MBL, es de mostrar la experiencia de Sucre para todo el país. Es decir, "realizar muchas obras sin robar".

El MBL, ha dirigido la alcaidía sucesora durante los dos últimos períodos municipales.

Diputados preocupados por niños que viven en las cárceles

Los diputados aprobaron dos minutos de comunicación al Poder Ejecutivo mediante los cuales expresan su profunda preocupación por la situación de una gran cantidad de niños que viven en las cárceles del país.

En la sesión de la víspera, después de una discusión sobre la problemática de la niñez boliviana que vive en la miseria y el abandono, los parlamentarios coincidieron en demandar al gobierno que adopte medidas prontas para solucionar la situación de los niños que habitan en las cárceles.

"La Cámara de Diputados considera imperativo que, con carácter de

emergencia, se adopten las acciones necesarias para superar este problema a la brevedad posible", sostiene la comunicación destinada al Ejecutivo.

La preocupación se origina en la verificación, reitera, de la presencia de muchos niños que viven junto a sus padres en los recintos carcelarios. Las condiciones de vida de esos niños son alarmantes y el ambiente no es apto para una normal formación.

Antes de los parlamentarios, la Iglesia Católica ya se pronunció sobre el tema, advirtiendo sus centros infantiles como apoyo para los niños

que habitan las cárceles.

En esta ocasión, los diputados plantearon consensuadamente que parte de los inmuebles confiscados al narcotráfico se destinen para "atender las apremiantes necesidades" de esos menores de edad que, sólo en La Paz (límite de San Pedro y Centro de Rehabilitación de Oruro), llegan al elevado número de 200.

El diputado proyectista de las minorías de comunicación, Ernesto Machicao, del MNR, demandó que el Poder Ejecutivo se haga eco de la preocupación de los parlamentarios y adopte acciones concretas para dar solución al problema.

Presidente dictó Ley de ampliación del "Parque Nacional Tunari"

El presidente de la República, Jaime Paz, promulgó el Decreto Supremo N° 1262, mediante el cual se amplía la extensión del "Parque Nacional Tunari" en el departamento de Cochabamba. Los nuevos límites fijados son: al norte, la región de Tablas; al sur, la Cota 2750; al este, el río Kemko Mayu; y al oeste, la margen norte del estrecho de Parotani.

La disposición declara de necesidad y utilidad pública los terrenos comprendidos en los límites señalados, pero quedan excluidos de sus alcances los terrenos cultivados y aquellos donde se encuentran instalaciones industriales.

Explica que de acuerdo con las necesidades técnicas, los terrenos que queden dentro de los límites serán expropiados, a fin de construir obras defensivas contra la erosión e inundaciones.

Crea, también, la unidad gestora del "Parque Nacional Tunari", como entidad autárquica con personalidad jurídica, autonomía de gestión técnica, financiera y administrativa con domicilio en Cochabamba y conformada por representantes del Ministerio de Asuntos Campesinos, Prefectura del Departamento, Corporación Regional, municipalidades de Cochabamba, Quillacollo y Sacaba, la Universidad Mayor de San Simón y la Séptima División de Ejército.

La ley prohíbe "terminantemente" la extracción de materiales de construcción, así como la crianza de ganado en el área del parque, salvo excepciones que sean determinadas en los reglamentos de la unidad gestora.

Los estudiantes de escuelas y colegios de las tres ciudades realizarán, asimismo, una campaña de prestación obligatoria, en coordinación con autoridades del gobierno y de la unidad. La institución funcionará sin recurrir a recursos externos, entre ellos los provenientes de la venta de especies forestales, además del presupuesto general de la nación.

Comisión de Salud del Senado

Privatización de la seguridad social no es solución en el país

La comisión de Previsión Social y Salud Pública de la Cámara de Senadores considera que la privatización del sistema de seguridad social, no es solución a los graves problemas que enfrentan sus instituciones, con una secuela de efectos sobre sus beneficiarios que son trabajadores de las áreas urbanas y rurales.

El presidente de esa comisión, Hans Dellen Salazar, calificó al sistema como "uno de los más avanzados de América Latina", a tiempo de sostener que se analiza el problema a profundidad.

"Al tomar el camino de la privatización, la seguridad social en Bolivia perdería el sentido doctrinal de su concepción", añadió al responder preguntas de los periodistas relacionadas con preceptos constitucionales que hacen hincapié en la solidaridad y la defensa de la salud pública.

"Esas definiciones -dijo- significan que el Estado debe ofrecer un respaldo al trabajador y su familia, para que sean atendidos en sus necesidades. De ninguna manera se debe entender como una capitalización del sistema", añadió.

Dellen explicó que la seguridad social en Chile enfrenta serios defectos, "tales como los servicios de salud que están dirigidos a quienes no tienen recursos como sea a los enfermos crónicos y ancianos. Esta posición constituye un acto de injusticia social", añadió al hacer comparaciones con lo que ocurre en Bolivia, "donde el sistema ha tenido más virtudes que defectos".

Propuso que la seguridad social en Bolivia busque justicia y que no se convierta en positiva, y que el Ministerio de Salud Pública tendría que cubrir las necesidades de un gran porcentaje de la población que no tiene acceso a ningún tipo de seguro social.

Este sistema funcionaría a partir de la capitalización en base a aportaciones, de manera que el costo mínimo de sus operaciones ascendiera al 7% de los ingresos del trabajador. El seguro privado para el futuro, por las características de sus operaciones, tendría un costo del 20 por ciento del ingreso neto del trabajador, recordó.

Ausencia de peticionarios aplazó informe oral de ministro

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, no pudo prestar su informe oral sobre la estrategia social propuesta por el gobierno. El acto de fiscalización se suspendió en la Cámara de Diputados debido a la ausencia de los tres parlamentarios peticionarios.

El curioso hecho sucedió en la sesión de la víspera. El funcionario del Poder Ejecutivo se hizo presente en el hemicycle de Diputados tal como estaba previsto en el orden del día. Empero, su exposición se redujo a sólo unos minutos.

Tuvo que suspenderse debido a que no estaba presente ninguno de los tres diputados que demandaron la petición de informe oral sobre los alcances e intenciones de la estrategia social boliviana.

Ni bien Doria Medina empezó a explicar la concepción del gobierno respecto a la relación entre la política económica y la política social, se hizo notar a la presidencia que Ramiro Velasco, Germán Gutiérrez y Simón Reyes (los tres peticionarios) no se encontraban en el hemicycle.

Benjamín Miguel, que en ese momento presidía la sesión, interrumpió al ministro y apelando al reglamento de debates de la Cámara consultó si, ante la ausencia de los tres congresales de la Izquierda Unida, algún otro diputado hacía suya la petición.

Ante el silencio de los pocos presentes, que tampoco completaban el mínimo necesario para hacer quórum, el acto de fiscalización tuvo que suspenderse. Doria Medina levantó sus papeles y abandonó el hemicycle.

Minutos después, los peticionarios se hicieron presentes disculpándose y justificando su ausencia cuando se inició el informe oral. Pidieron, más bien, que se le fije una nueva fecha y hora para que el acto se realice, esta vez, con su presencia y la atención respectiva de los diputados.



Feliz Cumpleaños y larga vida
Querido y recordado compañero

VICTOR PAZ ESTENSSORO

JEFATURA NACIONAL
COMITE EJECUTIVO NACIONAL DEL MNR

PRESENCIA información general

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de octubre de 1991

Mineros afirman: COMBOL presiona a trabajadores para que renuncien

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) denunció que la COMBOL, inició un plan arbitrario de retiro de mineros y rechazó que éstos lo hubiesen hecho voluntariamente.

El presidente de la COMBOL, Alberto Oro, manifestó al declarar que más de 2.400 trabajadores se retiraron voluntariamente, declaró ayer el dirigente minero Julio Villazante. La afirmación del ejecutivo de la minera nacionalizada no se ajusta a la verdad, porque desde la aprobación del decreto supremo N° 21080, los mineros no quieren saber nada de retiros voluntarios, puntualizó.

Oro declaró, recientemente, que el retiro voluntario de los mineros se origina en la política minera vigente en el país y que no se presionó a los mineros a retirarse.

En criterio del dirigente minero, argumentando situaciones de vejez y calamitas, la COMBOL ha comenzado a efectuar los retiros arbitrariamente.

"Podemos comprobar que existen retiros por

causas leves, dijo, así como acciones que contribuyen para que los trabajadores soliciten sus bajas. Una prueba de ello es el desabastecimiento en las pulperías y la falta de medicamentos en los hospitales, lo que desmoraliza a los trabajadores".

Asimismo, añadió, existe un paulatino "estrangulamiento" de la producción minera, como consecuencia de la falta de herramientas y otros insumos.

Esas acciones están orientadas a justificar la privatización de las empresas estatales dependientes de la COMBOL, pero advirtió que serán rechazadas por los mineros. Recordó que el último congreso de trabajadores del sector determinó intervenir las unidades productivas de la COMBOL, si el gobierno persiste en entregar los recursos naturales al sector privado.

Señaló que el número de retirados es menor al señalado por el presidente de la COMBOL, quien sólo busca desorientar a la opinión pública para justificar mayores "relocalizaciones".

Docentes nacional analizará reformas a la educación fiscal

La Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia convocó al congreso sectorial de la educación, que se realizará en la ciudad de La Paz del 14 al 18 de octubre.

En las deliberaciones se analizarán las propuestas de la reforma educativa que el magisterio urbano elevará a consideración del IV Congreso Pedagógico previsto para noviembre próximo.

El congreso sectorial busca estructurar la propuesta global de los maestros en materia educativa y diseñar estrategias para la aplicación de la futura reforma, mediante

la cual se solucionará la actual crisis educativa del país.

El temario del congreso comprende el análisis de la situación educativa en función de la realidad nacional, las bases, objetivos y metas nacionales de la educación boliviana al año 2000.

Otro temas son: el tratamiento de las bases de formulación del currículo, análisis de los sistemas de planificación y evaluación educativa, jerarquización docente y sistema de escalafón, sistema de formación docente, educación privada y educación no formal.

La dirección sindical nacional se

declaró en comité organizador con la inclusión de cinco miembros de la federación de La Paz, por ser sede del congreso. Las federaciones departamental y regionales realizan sus congresos respectivos para estructurar las propuestas que serán conocidas, analizadas y discutidas en el congreso nacional de la educación.

Los dirigentes nacionales dispusieron, asimismo, que cada federación departamental y regional cubriera los gastos de pasajes y viáticos de sus delegados, tanto titulares como adscritos al congreso sectorial.

Convenio USAID-Cáritas

Programa de alimentos beneficiará a 200.000 personas

La Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID) financió un programa de alimentos a Cáritas Boliviana, organismo dependiente de la Iglesia Católica.

El costo del programa asciende a 7 millones de dólares y permitirá que 200.000 personas de bajos recursos se beneficien con programas de autoayuda en áreas de saneamiento básico.

El programa de alimentos, denominado Título II de USAID, también comprende la "monetización" o comercialización de alimentos por un monto de 5 millones de dólares, lo que a la vez permitirá comprar productos nacionales como arroz, maíz, aceite vegetal y sal yodada.

La firma del convenio se realizó entre los representantes de USAID, de Catholic Relief Services (CRS), Christine Tucker y monseñor Adalberto Rossat, de Cáritas Boliviana.

Salvatore Pinzino, gerente del programa de alimentos para el desarrollo de la agencia de cooperación estadounidense, manifestó que esa iniciativa se realiza después de 30 años de ayuda a Bolivia. Explicó que durante 1991, 20.000 toneladas de alimentos, equivalentes a 7 millones de dólares, reforzarán los programas de desarrollo que realiza Cáritas en sus 16 jurisdicciones eclesiales.

En los próximos años, se realizarán donaciones por igual cantidad.

En su opinión, la ayuda alimentaria internacional cubre el 3,5% de la demanda global del país, por lo que el programa no "puede causar ningún tipo de daño" a la producción interna.

Habrán más empleos, que permitirán instalar alcantarillas, agua potable, escuelas y postas sanitarias, agregó.

El convenio establece que cada persona reciba en promedio 50 kilogramos de alimentos por mes.

Cáritas comenzó a administrar los alimentos donados a partir de 1988, cuando se contrató para el país a Catholic Relief Services. Desde entonces desarrolló un programa de apoyo al binomio madre y niño de "Alimentos por trabajo", con el fin de favorecer al desarrollo de las comunidades rurales.

Durante 1991, el programa de alimentos del Título II de USAID atendió a 413.348 personas, mediante sus diferentes programas.

Los futuros planes de Cáritas Boliviana, con el apoyo de USAID, permitirán mejorar el estado nutricional y de salud de la población rural, desarrollar la producción agropecuaria, generar fuentes de trabajo, cooperar a la educación y mejorar los servicios básicos.

Trabajadores exigen entrega incondicional de García Meza

Las organizaciones laborales del país exigen que la entrega a la justicia ordinaria del ex-dictador Luis García Meza debe ser incondicional. No hay razón alguna para exigir condiciones de entrega, porque todos somos iguales ante la ley y esa premisa debe cumplirse en todos los casos.

Las reacciones laborales surgieron como consecuencia de las declaraciones de la esposa del prófugo, quien anunció que solicitaría a la Corte Suprema de Justicia garantías para que se entregue su esposo.

El dirigente de la COB José Luis Flores señaló que el ex-dictador García es la persona menos indica-

da para pedir garantías, porque tiene una deuda pendiente con el pueblo boliviano y la justicia ordinaria.

La máxima organización laboral del país continuó exigiendo a las autoridades policiales que detengan y entreguen a la justicia ordinaria al ex-militar. Otra cosa será que nuevamente la policía boliviana y los servicios de seguridad del Estado no cumplan con sus obligaciones. "Nosotros consideramos que es una maniobra de García Meza para poder acogerse al decreto de amnistía", dijo Flores.

Por su parte, el dirigente de la COB Freddy Azaña comentó que no existe razón alguna para conceder

tratamientos especiales o condicionamientos al ex-dictador. "A Luis García Meza no sólo se lo juzga por narcotráfico, sino por asesinatos, tanto de dirigentes sindicales como políticos", subrayó.

Además, el dirigente campesino Guido Tarqui afirmó que García debe responder por los crímenes que cometió en contra del pueblo boliviano.

Asimismo, el dirigente minero Milton Gómez indicó que el ex-general desde hace tiempo debería estar en la cárcel, para purgar por los abusos cometidos en contra de la población boliviana. "Es responsable de los daños causados a la sede sindical del sector", dijo.

Fue inaugurado curso de periodismo a distancia

-La finalidad es profesionalizar a los periodistas en ejercicio no titulados, para mejorar el servicio a la colectividad, jerarquizar la actividad informativa y cortar las improvisaciones.



Con lables propósitos y prometedores augurios, fue inaugurado ayer en La Paz el curso de profesionalización a distancia para periodistas no titulados y que prestan servicio en diversos medios de comunicación social. El acto se cumplió en la sede de la Asociación de Periodistas de La Paz a la cabeza de representantes de las instituciones coaspirantes y en presencia de numerosos interesados en realizar el referido curso.

Dada la larga gestación y paciente labor preparatoria, además de los costos que demandará la realización de ese programa, la gente de prensa coincide en valorar todo aquello y subraya que se trata de una noble acción, tanto por brindar posibilidades personales de superación como por su trascendencia institucional y voluntad de mejor servicio a la nación.

Esos conceptos fueron expresados también, de una u otra forma, por el secretario ejecutivo de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, Iván Canelas, el dirigente del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, Iván Miranda, y el vicerrector de la Universidad Católica Boliviana, Delfino Retamozo, como representantes de las tres instituciones coaspirantes del curso.

El programa adquirido visos de realidad cuando la máxima entidad laboral de la prensa y la Universidad Católica conviniere, en marzo de este año, aunar acciones para concretar dicho objetivo, tomando en cuenta los propósitos antes mencionados y los obstáculos de diversa índole que numerosas personas tienen para concurrir a las aulas universitarias.

SIGNIFICADO

De acuerdo a los lineamientos establecidos, la modalidad del curso entra en el campo de la denominada "educación abierta", es decir que "implica un cambio en los supuestos educativos convencionales, en nuevos estilos de planeamiento curricular, de aprendizaje y de evaluación". En síntesis, un modelo estructural cualitativo en los métodos de enseñanza, según se recalca.

Se explica también que la educación abierta significa formas más flexibles y adaptadas a las necesidades, motivaciones y situaciones de los estudiantes de la población trabajadora, además de valoración de la persona y respeto a su ritmo particular de aprendizaje.

Esos conceptos y el convencimiento sobre la gran importancia que tiene para la nación el que los periodistas se capaciten, decidieron enmarcar los esfuerzos hacia dicho curso, que durará tres años, y beneficiará a más o menos 500 personas, en todo el país, que ya cuentan con experiencia en el campo de la comunicación social, por estar desempeñándose en diversos medios informativos.

NO MAS IMPROVISACION

En el acto inaugural del curso, en La Paz, se destacó que hace algunos días, se cumplió similar acto en Santa Cruz y Cochabamba, cuyos sindicatos también cooperaban con todos los medios a su alcance para facilitar el desarrollo del programa, como parte de la toma de conciencia de su importancia desde los planos antes citados.

El secretario ejecutivo de la FTBP, recalzó que esa toma de conciencia debe estar en relación con la magnitud del programa, sobre todo si se toman en cuenta su género y las características geográficas del país, con el que la calificó como único en América Latina.

Otro aspecto destacado por Iván Canelas fue el referente a que, razón por la cual, se pretende "acabar con las improvisaciones de comunicadores sociales, porque nadie que no se realice o que no tenga título profesional por antigüedad o académico podrá ejercer la profesión".

Aquella tiene relación directa con la reciente implantación del Registro Nacional Único de Periodistas, por parte del Ministerio de Educación, en el que se gestiona de más de dos décadas realizadas por las instituciones que agrupan a los periodistas.

A su turno, el vicerrector de la UCB no sólo se refirió a los beneficios que derivarán a favor de un gran número de periodistas que no tuvieron la posibilidad de lograr título profesional sino también para la nación en general.

Aportó también su cuota de optimismo acerca del éxito que tendrá el programa, tanto por lo señalado anteriormente como por el esfuerzo que demanda su realización. Sin embargo, puntualizó: "Gran parte del éxito lo deberán lograr los propios interesados en su profesionalización".

A fin de propiciar el ejercicio pleno de la democracia, el presidente del comité electoral de la Universidad Mayor de San Andrés, Rubén Beltrame, presentó ayer a los candidatos a rector y vicerrector de la UMSA, para el periodo 1991-1993. El acto se realizó en el rectorado de esa casa superior de estudios, en presencia de los representantes de los cuatro frentes habilitados por el comité electoral.

Las elecciones para los primeros cargos de la UMSA se efectuarán el 14 de noviembre de 1991 y podría registrarse una segunda vuelta o elección universitaria, seis días después, en caso que alguna de las fórmulas no alcance la mayoría reglamentaria.

El Frente Universitario de Excelencia, Gobierno y Organización postuló a como rector al ingeniero Antonio Saavedra Muñoz, con 21 años de antigüedad en la profesión, y para vicerrector al médico Gonzalo Taboada López, con siete años de antigüedad.

Por su parte, el Frente Convergencia postuló a la rectoría al médico César Sandoval Morón, con ocho años de antigüedad, y al vicerrector al licenciado Rodrigo Urtecho Marín.

El Frente Alternativa San Andrés llevó como candidato a rector al licenciado Rubén Centellas España, con once años de antigüedad, y como vicerrector al doctor Julio Rios Barragán.

Candidatos

Tres de los cuatro catedráticos que encabezaban el grupo número de aspiraciones para alcanzar el rectorado y vicerrectorado de la UMSA, en la jornada de la tarde, se pronunciaron al respecto. El catedrático de la institución académica expresó su quehacer al respecto, que él no concurriría a las elecciones para nuevos dirigentes de la UMSA.

Finalmente, el Frente Guía postuló a como rector al licenciado Hugo Argente, con 16 años de antigüedad, y para vicerrector al ingeniero Alfonso Villegas Guzmán, con 32 años de antigüedad.

Cómo controlar el cólera

Hay una serie de
medidas que se
deben tomar para
evitar la propagación
de esta enfermedad.

1. Prevenir la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

2. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

3. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

4. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

5. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

6. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

7. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

8. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

9. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

10. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

11. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

12. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

13. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

14. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

15. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

16. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

17. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

18. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

19. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

20. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

21. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

22. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

23. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

24. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

25. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

26. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

27. Evitar la
contaminación de
alimentos y bebidas
entre las zonas de
agua y las zonas de
residencia. Para la
prevención de la
contaminación de
las aguas, se debe
evitar el uso de
fertilizantes y
pesticidas en las
zonas de cultivo y
debe evitarse el
uso de aguas
contaminadas para
beber.

PRESENCIA

Agencias en todo el país

CASA KAVLIN SA FELICITA

A su AGENTE EXCLUSIVO en la ciudad de SUCRE

LINPOR Ltda.

por la INAUGURACION de su nuevo servicio de revelado en 1 HORA con la calidad y garantía de químicos y el



revelado en papel Kodak



La Bancada Parlamentaria del Movimiento Nacionalista Revolucionario, saluda en el día de su onomástico al

c. Dr. VICTOR PAZ ESTENSSORO

Jefe Vitalicio del M.N.R., Líder y Guía de la Revolución Nacional.

Bancada Parlamentaria del M.N.R.

La Paz, 2 de octubre de 1991



República de Bolivia
SENADO NACIONAL

LA CAMARA DE SENADORES APROBO RESOLUCION COMO HOMENAJE AL DIA DEL ARBOL

RESUELVE:

Exhortar a las Instituciones y población en general, al estricto cumplimiento de las Leyes forestales vigentes para contrarrestar y evitar la depredación de tales recursos renovables.

Es dado en la Sala de Sesiones del Honorable Senado Nacional, al primer día del mes de octubre de mil novecientos noventa y un años.

H. Guillermo Fortín Suárez
PRESIDENTE
HONORABLE SENADO NACIONAL

H. Carlos Farah Aquim
SENADOR SECRETARIO

H. Hans Dellen Salazar
SENADOR DE LA REPUBLICA

H. Jorge Escobar Cusicanqui
SENADOR DE LA REPUBLICA

H. Enrique Quintela
SENADOR DE LA REPUBLICA

PRESENCIA

Asesinato de Arévalo puede ser un "ajuste de cuentas"

El ministro del Interior, Carlos Saavedra, no descartó la posibilidad de que el asesinato de Nelson Arévalo, propietario de FINSA, pueda ser un "ajuste de cuentas" o una venganza, aunque no precisó si se trataría de elementos vinculados al narcotráfico o a algunos de sus ahorristas.

En declaraciones formuladas anoche, se encasilló de comentar respecto a la vinculación de Arévalo con el presunto narcotraficante Bismarck Barrios, a quien en su oportunidad FINSA compró algunas propiedades. "Estamos investigando", dijo.

Entretanto, informó que la Policía está efectuando tareas de protección a todos los ciudadanos, sin discriminación.

CNPZ y FINSA.

El ministro Saavedra desestimó la posibilidad de que la muerte de Arévalo tenga alguna relación con el desarticulado "Comité Néstor Paz Zamora" (CNPZ), que actuó el año pasado.

"Una cosa fue el asesinato y asesinato de Jorge Lonsdale... aquí trazo FINSA", podría ser un ajuste de cuentas, una venganza, pero no existe relación entre ambos", agregó.

Expresó que la situación en el país es normal, pero que la connotación de la muerte de Arévalo se debe a su vinculación con un sector importante como de los ahorristas.

"Si eso no ocurriera, éste sería un caso de Criminalística. El Ministerio del Interior dio instrucciones precisas para profundizar las investigaciones", manifestó.

Diputados se imponen búsqueda de solución al caso FINSA

La Cámara de Diputados ha re-

suelto en la víspera encontrar una solución pronta para los cerca a 30 mil acreedores que depositaron su dinero en la inmobiliaria FINSA, cuyo propietario, Nelson Arévalo, fue asesinado el lunes pasado.

Un proyecto de resolución planteado por el diputado de la Izquierda Unida, Filemón Escobar, remitió a la comisión de Política Social el estudio de una propuesta que resuelva la situación de los afectados en el caso.

El parlamentario, izquierdista, salió en defensa de los mineros relocalizados, maestros jubilados y campesinos que erradicaron sus cultivos de coca, quienes constituyen la mayoría de los que depositaron su dinero en la inmobiliaria y corren el riesgo de no recuperarlo más.

Según Escobar, el Parlamento tiene la obligación de aprobar una ley que dé una solución al problema que califique como "una muerte lenta, pero que una masacre".

Al proponer la resolución que deriva el caso a la comisión parlamentaria, el diputado de la IU acusó a la Agencia Antidroga Estadounidense (DEA) de ser la "responsable de la tragedia de 30 mil ahorristas".

"El autor del problema es la DEA,

Comisión de Política Social debe presentar, en los próximos días, una propuesta concreta para resolver situación de 30 mil prestatarios

que hace lo que quiere en este país", afirmó Filemón Escobar a tiempo de cuestionar duramente al embajador norteamericano en Bolivia, Charles Bowers, por pretender ser el "mandatario" en el país.

La preocupación de los diputados sobre el caso FINSA se dio a raíz del asesinato del propietario de la inmobiliaria, Nelson Arévalo, fue un día antes de iniciarse la devolución del dinero a parte de los ahorristas.

Para los diputados de oposición, el Estado debe responsabilizarse por la "desesperante situación" de los acreedores de FINSA. El gobierno y el oficialismo "no pueden lavarse las manos", sostuvo.

Mediante proyecto de ley

Diputados del MNR exigen aumento salarial del 50 por ciento para 1992

(ANF) La bancada parlamentaria del opositor MNR presentó, en la víspera, un proyecto de ley proponiendo el aumento general de salarios a partir de enero de 1992 en una porcentaje del 50 por ciento para los sueldos inferiores a los Bs. 400 mensuales.

"Resulta ya no injusto o censurable, sino inhumano, mantener o aplicar incrementos salariales simbólicos a los que rigen actualmente; los que, particularmente en los sectores de más bajos ingresos, ya no alcanzan para cubrir los costos mínimos vitales", dijo el diputado movimentista, Ciro Humboldt, proponente del proyecto.

En la fundamentación de su propuesta, el parlamentario chuguisaquero recupera una información difundida por la Agencia Alemana de Prensa (DPA) que asegura que los trabajadores bolivianos ganan los salarios más bajos de América Latina.

"No se puede prolongar indefinidamente esta situación. No se pueden continuar con incrementos salariales como los que oficialmente ya se anticipa, que vienen a resultar una mofa, mientras el mundo oficial continúa en forma que constituye una afrenta para la mayoría ciudadana", dijo el parlamentario.

Sin embargo, reconoció la complejidad de su demanda y sugirió un cuidadoso análisis a sus colegas diputados. El pleno de la Cámara derivó la propuesta a la comisión de Política Económica para su estudio, antes de pronunciarse como cuerpo legislativo.

El proyecto de ley propone el 50 por ciento de incremento para los salarios de sector público y privado inferiores a los Bs. 400, del 35 por ciento para los salarios de Bs. 401 a 1.000, del 15 por ciento para los salarios de Bs. 1.001 a 2.000 y del 10 por ciento para los salarios superiores a los Bs. 2.001.

COMISION DE POLITICA ECONOMICA

Por su parte, el presidente de la comisión de Política Económica de la Cámara Baja, Jorge Torres, afirmó que el proyecto planteado por Ciro Humboldt constituye sólo una propuesta que debe ser estudiada a la hora de realizar la discusión global del problema salarial en relación a la aprobación del Presupuesto General de la Nación para la gestión 92.

Comisión de lucha contra el narcotráfico Debe suspenderse indefinidamente la militarización antidroga

(ANF) El presidente de la comisión de lucha contra el narcotráfico de la Cámara de Diputados, Gonzalo Mercado, se comprometió a suspender indefinidamente el proyecto de "militarización" del narcotráfico en el país.

Dijo que el llamado "decreto de arrepentimiento" voluntario de los principales narcotraficantes y el desartículo de las mafias de la droga, eso ha participación ampliada de las Fuerzas Armadas en el proceso de refutación "para analizar los mejores resultados de una estrategia pacífica de mejores resultados que la y policia".

"Se avanzó bastante y es preciso hacer una pausa para nuevos mecanismos de lucha antidroga. En tanto, eso no es el caso actual", dijo el diputado.

Parlamentarios de diferentes corrientes coincidieron en la necesidad de la actual política antidroga efecto la anunciada militarización.

Otra parece ser la opinión del gobierno. El ministro Carlos Saavedra, anunció para los próximos días la presentación de la lucha contra el narcotráfico. Los acuerdos con los grupos armados siguen su curso sin observación.

Para este miércoles está anunciada la llegada de instrucciones militares norteamericanas, con el objetivo de una última fase a un contingente boliviano en acciones contra las mafias del narcotráfico.

Gobierno conde golpe en Ha

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

El gobierno de Bolivia...

Internacional

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de octubre de 1991

América Latina

El día siguiente del golpe en Haití

De nuevo la muerte en las calles

PUERTO PRINCIPLE. 1° (Reuter). Las deterioradas condiciones de la capital haitiana, escenario de celebraciones cuando Jean-Bertrand Aristide asumió hace siete meses, encontraban hoy llenas de polvo, desesperación, y de dolor.

Aristide, un carismático sacerdote llevado a la Presidencia en diciembre por las empolvoradas masas haitianas, fue derrocado el lunes por un brutal golpe militar.

Los muertos, pocos civiles se aventuraban en las calles.

"Es aterrador. Hay soldados por todas partes. Se miran hacia todas partes", dijo un residente de la capital.

Al día siguiente, era un contraste angustioso con sus recuerdos de hace unos pocos meses, cuando miles y miles de pobres con jufados de hojas y ramas — una tradición haitiana — corrían por las calles coreando consignas a favor del pequeño sacerdote a quien llaman "Titi".

El lunes y el martes, los haitianos pasaron horas en el desmantelado sistema telefónico nacional intercambiando rumores, informándose de la seguridad de amigos y familiares, y describiendo uno a uno los desolados escenarios que podían divisar fuera de sus humildes viviendas.

Allá afuera, los soldados patrullaban la ciudad a pie o en autos, jeeps y camiones.

Diplomáticos dijeron que los soldados dieron muerte a dos personas y a por lo menos dos personas en las cercas de la embajada francesa y dispararon contra un hospital al que acudieron muchos partidarios de Aristide.

que habían resultado heridos durante las primeras horas de la revuelta en un vano intento de tomar las calles para defender al mandatario.

Las calles de la ciudad se llenaron de piedras, carros derribados, neumáticos incendiados — y cadáveres.

Un turista que estuvo en el principal hospital dijo que había por lo menos 13 cadáveres en la morgue central. Otros hospitales más pequeños y clínicas informaron que estaban en posesión de varios muertos, pero no tenían forma de llevarlos a la morgue.

Las personas que se arriesgaron a visitar su tenebrosa morgue por unos pocos momentos dijeron que habían visto cadáveres en las calles y barrancos de la ciudad.

Las estaciones locales de radio y televisión están fuera del aire y las personas escuchan la radio francesa, que se recibe aquí en la FM, o las estaciones de onda corta en buses de noticias.

Las tiendas, escuelas, gasolineras y oficinas gubernamentales se encuentran cerradas. Pocas personas se arriesgan a salir y las que lo necesitan hacen, toman por calles que no sean principales.

Varios de los principales ayudantes de Aristide fueron arrestados y al circular el rumor de que los cabecillas del golpe tenían una "lista negra", los partidarios de Aristide pasaron a la clandestinidad, de acuerdo con sus amigos y parientes aquí y en el Pequeño Haití en Miami.

"Mi hermano me llamó", dijo un empleado de la televisión por cable en Miami. "El acostumbra a trabajar con refugiados aquí, pero regresó a casa gracias a Titi. Ahora está en la clandestinidad, tiene miedo".

Algunos de los principales ayudantes de Aristide fueron arrestados y al circular el rumor de que los cabecillas del golpe tenían una "lista negra", los partidarios de Aristide pasaron a la clandestinidad, de acuerdo con sus amigos y parientes aquí y en el Pequeño Haití en Miami.

América decide asfixiar a golpistas

Washington. 1° (EFE, AP, Reuter). América toda mostró su voluntad política y su decisión de asfixiar, antes de que pueda consolidarse, a los golpistas militares que asaltaron el poder en Haití, tras derrocar al presidente constitucional, Jean-Bertrand Aristide.

EL GESTO DE BUSH.

El presidente norteamericano, George Bush, recibió ayer al enviado especial de Estados Unidos para Haití, James C. Baker, quien había sido designado por Aristide, formó la Casa Blanca.

Bush aseguró al embajador haitiano que, "pese a los sentimientos de los dos últimos días, Estados Unidos que reconoció al presidente Aristide como el presidente legítimo elegido de Haití".

Antes de eso, Bush señaló que su país apoya totalmente la solución adoptada el lunes por la Organización de Estados Americanos (OEA) que llamó a la restauración del Poder de Aristide.

ARGENTINA.

El gobierno argentino adelantó esta noche que no reconocerá al nuevo régimen de Haití y reiteró su "condena" a los actos de violencia en ese país.

En un comunicado, la Cancillería dijo que Argentina "no reconocerá ningún gobierno de hecho surgido de actos facciosos y de golpes de Estado".

Asimismo, sostiene que el presidente Jean-Bertrand Aristide y todas las autoridades constitucionales deben ser inmediatamente repuestas en sus funciones.

Igualmente, la Cancillería informó que ha dado el "placet" de estilo al embajador Jean-Pierre Gauthier como nuevo representante de Haití en Argentina, sucedido el 20 de septiembre. "Es decir con anterioridad a los hechos en esta nación".

BRASIL.

Brasil no reconoce al movimiento golpista y confía en que la democracia y el presidente constitucional Jean-Bertrand Aristide serán restablecidos en el poder, se informó hoy.

"La situación de Haití es reversible y la democracia será restablecida", dijo el viceministro Marcos Azeiteiro, antes de viajar hacia Washington para participar mañana de la reunión especial de consulta de la Organización de Estados Americanos.

Brasil no reconoce hechos consumados. No vamos a permitir el triunfo del autoritarismo sobre la democracia", dijo.

Azeiteiro calificó de "inédita" la muestra de firmeza y repudio de los países miembros de la OEA en defensa de la democracia en el continente.

Todas las opciones están abiertas", subrayó.

OEA: INEDITO.

En un acontecimiento inédito en la historia de la OEA, el depuesto presidente Aristide asistió el miércoles a la reunión especial de cancilleres, dijeron hoy fuentes de la OEA.

La OEA dijo que Aristide, quien se halla en Caracas luego que el golpe militar lo echó al exilio, fue invitado por el secretario general José María Sosa.



Día del Niño en la guerra
Un grupo de niños, incluido uno del FMLN, descansan en la plaza de San José de las Flores, en el centro de la conflictiva provincia de Chalatenango. El 1° de octubre se celebra el Día del Niño. (El Salvador. 1° Reuter)

uba acusa a E.U.U. ante samblea ONU

NACIONES UNIDAS. 1° (EFE). El presidente de la Asamblea General de la ONU, el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Isidro Malmierca, reiteró la postura de su país de mantenerse fiel a los principios de la resolución socialista, expuso la asamblea de sus relaciones con la URSS, graduó a Venezuela su "valiente" búsqueda de soluciones a la situación cubano-soviética.

En su discurso ante la 46.ª Asamblea General de la ONU, el ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Isidro Malmierca, reiteró la postura de su país de mantenerse fiel a los principios de la resolución socialista, expuso la asamblea de sus relaciones con la URSS, graduó a Venezuela su "valiente" búsqueda de soluciones a la situación cubano-soviética.

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

"Estados Unidos no ha descartado el uso de un ataque en gran escala contra Cuba", dijo Malmierca, quien dijo que mientras portavoces del Departamento de Estado y figuras de la Administración norteamericana "aseguran que no tienen intenciones ni planes agresivos contra ella, en el Pentágono piensan y hacen lo contrario".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

Malmierca se refirió a las manifestaciones de la 101.ª División de Asalto Aéreo norteamericana en Arica (Chile) en "escenario de un conflicto de intensidad que se escalaría gravemente hasta uno de mediana intensidad en un ambiente de vergüenza y contra un enemigo que usa equipos tácticos al estilo soviético".

El golpe no acaba de consolidarse

PUERTO PRINCIPLE. 1° (Reuter). La Junta militar de tres miembros que derrocó al presidente haitiano Jean-Bertrand Aristide hoy consolidó en el poder, pero encontrando resistencia de facciones rivales dentro del Ejército, dijeron fuentes políticas y militares.

En tanto el derrocado mandatario prometió en Caracas que retornaría a su país y restauraría el gobierno democrático, primero en la historia de esta empobrecida nación.

Asimismo Estados Unidos, Francia y Canadá suspendieron todo tipo de ayuda a Haití.

La Junta encabezada por el comandante del Ejército, general Raoul Cedras, no ha recibido aún reconocimiento internacional alguno.

También provocaron incertidumbres informes de que habría sido liberado el ex ministro del Interior duvalierista, Roger Lafontant, quien fuera jefe de las tenidas milicias Tontons Macoutes.

Lafontant, encarcelado tras intentar un golpe de Estado en enero para impedir la asunción de Aristide, mantuvo contacto con oficiales del Ejército desde su celda desde que fue sentenciado, pero no estuvo en claro su posible papel en el golpe del lunes, dijeron fuentes políticas.

Una fuente política dijo que Lafontant fue liberado, pero un diplomático afirmó que fue muerto el lunes durante el levantamiento.

Diplomáticos atribuyeron el silencio de la Junta a luchas intestinas dentro del Ejército, de 7.000 efectivos.

Aristide fue autorizado en la madrugada del martes a viajar a Caracas, luego de una noche de negociaciones en que diplomáticos obtuvieron su liberación.

Cientos de partidarios de Aristide fueron heridos desde que comenzó el golpe en la mañana del lunes y decenas murieron, según informes radiales y testigos.

Un grupo de soldados se introdujo en el principal hospital de la capital y disparó al aire, provocando heridas de los pacientes y corridas de los médicos en busca de refugio, agregaron.

Creemos que se han esto para desalentarlos a los médicos a revelar el número de heridos y muertos", dijo un diplomático.

El cabecilla justifica su cruenta hazaña

PUERTO PRINCIPLE. 1° (AP). El general Raoul Cedras, líder del golpe militar que derribó al presidente Jean-Bertrand Aristide, defendió esta noche la acción como necesaria para evitar un regreso a una dictadura que "nos hizo temer lo peor".

En un discurso por televisión a todo el país, Cedras afirmó que el país había vivido "largos meses de pesadilla".

"Hubo una deliberada decisión de no respetar las normas democráticas", dijo.

"La situación amenazaba el futuro democrático. La familia pesadilla de un dictador regimentando todas las instituciones nacionales... Nos hizo temer lo peor", agregó Cedras, que aparentemente cargó a cargo del gobierno.

Alegó que Aristide trató de desestabilizar a las Fuerzas Armadas, que pisoteó los reglamentos internos de los militares y que el sistema judicial cometió errores arbitrarios e injustos.

Cedras prometió respetar la Constitución, proteger a la Asamblea bicameral, garantizar la existencia de todos los partidos políticos, y favorecer un rápido regreso a una vida política normal.

El militar elogió la memoria del político opositor Sylvain Pralonde, que fuera quemado vivo por una turba tras el golpe.



Injustificable
El general Raoul Cedras, quien encabezó el cruento golpe de Estado contra el presidente constitucional de Haití, Jean-Bertrand Aristide, habló ayer por cadena de radio y televisión para justificar el movimiento subversivo. (Puerto Príncipe. 1° Reuter)

SOLICITADA

Federación de Cooperativas Mineras Auríferas del Norte de La Paz (FECOMAN L.P.)

CARTA ABIERTA AL SEÑOR MAX FERNANDEZ

Señor Fernández:

Ante las presiones legales de que es objeto FERRECO, nuestra entidad la FEDERACION DE COOPERATIVAS MINERAS AURIFERAS DEL NORTE DE LA PAZ, FECOMAN L.P., ha dispuesto asumir una actitud solidaria con los dirigentes de FERRECO. En este sentido, consideramos necesario recordar a usted los siguientes aspectos:

1. La Federación Regional de Cooperativas Mineras (FERRECO), que agrupa y representa a las cooperativas mineras auríferas de Tipuani y zonas vecinas, trató infructuosamente de conseguir la representación y distribución de la cerveza pacheña en la zona geográfica de Tipuani - Cangalli. Luego de más de un año y medio de conversaciones improductivas, Ud. se hizo la burla, dando inicialmente esperanzas, para finalmente negar a FERRECO dicha representación.
2. Ante la negativa de usted, FERRECO inició y culminó conversaciones favorables con TAQUINA, logrando la comercialización de Taquina Imperial en las indicadas zonas.
3. ¿Cuál ha sido la reacción de usted?
4. Empezar una sañuda campaña de intimidación legal contra los dirigentes de FERRECO.
5. Nuestras entidades cooperativas, no dependen del Estado, ni reciben apoyo del mismo y en este momento de graves quebrantos económicos para las cooperativas mineras, nuestras organizaciones tienen que ver la mejor forma de generar recursos para impulsar el desarrollo de las regiones.

La utilidad resultante de esta comercialización debía servir — entregada a las instituciones cívicas, autoridades legalmente establecidas y a las cooperativas mineras — para mejorar la infraestructura caminera, hospitalaria, educativa y de servicios básicos al conjunto de los habitantes de Tipuani, Cangalli, comunidades y cooperativas asentadas en dichos lugares. En este "país de productores", los políticos se acuerdan de la existencia de las cooperativas mineras, solamente cuando hay que "cazar el voto". Desearnos expresarle claramente que con sus actitudes, usted está lejos de representar los intereses de los trabajadores y es bueno que se sepa que si continúa su campaña de hostigamiento legal contra los dirigentes de FERRECO instruiremos a todas nuestras cooperativas afiliadas en las provincias Larecacha, Muñecas, Franz Tamayo y B. Saavedra, absteniéndose de consumir su cerveza y, al mismo tiempo, demostraremos que la pretendida imagen de "defensa del pueblo" que usted pretende mostrar mediante costosas campañas publicitarias, constituye una mentira y engaño para el pueblo boliviano.

¡Qué lamentable, Sr. Fernández! Da pena que olvidando sus orígenes humildes, actúe ahora bajo el mandato de la soberbia y la prepotencia, guiado por su egoísmo, su insensibilidad social y su voraz angustia de dinero.

La Paz, 28 de septiembre de 1991

POR LA FEDERACION DE COOPERATIVAS MINERAS AURIFERAS DEL NORTE DE LA PAZ

Manfredo Justiniano A. PRESIDENTE a.i.	Ernesto Cuenca S. TESORERO
Angel Huanca C. SEC. TRANSPORTES	Freddy Lizaro J. SEC. DEPORTES Y CULT.
Ramiro Rosales DEL BASE	Edwin Guachalla DEL BASE
Juan Engusta S. PRESIDENTE DEL CONSEJO DE VIGILANCIA	Emilio Espinoza D. DEL BASE

SELLO: Federación Cooperativas Mineras Auríferas del Norte de La Paz "FECOMAN" L.P., Fundada 18-6-90.
SEDES: CONZATA La Paz • La Paz • Bolivia

Europa, Estados Unidos

Yugoslavia, en manos de militares

BELGRADO 1º (EFE). Sin contar para ello con la autorización de su comandante en jefe, la Presidencia croata civil, las fuerzas armadas yugoslavas declararon hoy martes que destruirán instalaciones civiles de Croacia en represalia por la pérdida de sus cuarteles en territorio croata.

El destino de Yugoslavia está en manos de los militares desde la pasada madrugada, cuando el general Veljko Radjević anunció que se destruiría "un establecimiento de importancia vital para Croacia por cada cuartel federal atacado y conquistado".

Dicho comunicado de dos puntos es dirigido al hoy jefe supremo de las tropas secesionistas croatas, general Antun Tus, que desertó la semana pasada de las fuerzas armadas yugoslavas, en las que había sido jefe de la Aviación hasta hace tres meses.

Ya no se respeta el alto el fuego firmado el 25 de septiembre último por el jefe supremo del ejército yugoslavo, general Radjević, y por los presidentes de Croacia, Franjo Tudjman, y de Serbia, Slobodan Milosević.

La mayoría de los analistas coinciden en que el propio Tudjman no es obedecido por la "Guardia Nacional Croata", que violó en varios puntos de Croacia el armisticio firmado por su comandante en jefe, Tudjman, y sigue hostigando al ejército.

En la operación de "liberación de cuarteles" iniciada a mediados de septiembre por el ejército federal, las fuerzas croatas sufrieron pérdidas decisivas, que movieron a Tudjman a acatar el alto el fuego que le ofreció Radjević.

Este general, hijo de serbio y de croata, que cursó estudios de especialización en academias militares estadounidenses, está siendo declarado "traidor" por exponentes del nacionalismo serbio y "serbio-terrorista" por los croatas.

La alternativa a Radjević es la asunción del mando por parte del jefe de estado mayor, general Blagoje Adžić, como exigieron ayer en Belgrado ante el edificio de la Asamblea serbia grupos de extremistas nacionalistas serbios.

Adžić es considerado un general más afín a los intereses serbios que Radjević, que constituiría uno de los últimos jefes de fila de la corriente "ultraista", de los fieles a la memoria del mariscal comunista Josp Broz Tito (gobernó entre 1953 y 1980, cuando falleció), siempre partidario de una Yugoslavia unida.

Observadores belgas consideran que esta ofensiva es la última intención de Radjević para dar muestras de entera antipatía a los nacionalistas serbios, a los que se opone en sus deseos de anexionarse zonas de la Bosnia de mayoría musulmana.



Falsas esperanzas

Troqueles del Ejército yugoslavo toman nuevamente sus posiciones en las afueras de la ciudad Okocir. (Okocir, Croacia, 1º, Reuter)

Reunificación alemana cumple un año

BONN 1º (Reuter). Alemania evocará el jueves, sin grandes ceremonias, el primer aniversario de su reunificación, demostrando así el interés oficial por evitar la imagen de una presencia demasada ostentosa en las festividades.

Con la aparente intención de no alarmar a sus vecinos con demostraciones de aparatos nacionalismo en Berlín, la capital designada, el gobierno eligió la ciudad portuaria de Hamburgo como centro de las festividades.

Hamburgo, uno de los 16 Estados que integran la república alemana, ejerce ahora la presidencia rotativa del Bundesrat (Consejo Federal), segunda cámara del Parlamento.

Aunque ha empezado a expresarse con más fuerza sus posiciones en los asuntos internacionales, el gobierno se siente todavía en la necesidad de asegurar a sus vecinos que quedaron atrás los tiempos de la agresiva Alemania militar.

El ministro de Relaciones Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, dijo hoy que Alemania sigue solidamente comprometida con la unidad plena de Europa.

"Renunciamos con toda firmeza a la política del Estado-Nación", escribió en un artículo periodístico.

Pero el ex canciller norteamericano Henry Kissinger

sostuvo que Alemania debe acostumbrarse a tomar una función más activa en la escena mundial.

"Es el país más fuerte de Europa. Está condenado a desempeñar un papel de avanzada", dijo en una entrevista que será televisada el jueves.

El jefe del gobierno, Helmut Kohl, quien impulsó la reunificación alemana, formalizada el 3 de octubre de 1990, asistirá con otros dirigentes políticos a un oficio religioso ecuménico que ha de celebrarse el jueves por la mañana, en la iglesia hamburguesa de St. Petri.

En una charla con editores, Kohl admitió el lunes que muchos alemanes del Este están angustiados por su futuro, pero dijo también que es cierto que la mayoría del pueblo en los nuevos Estados federados aprovechan con decisión las oportunidades que les brinda un orden económico y social libre y, no obstante las dificultades, miran con esperanza hacia el porvenir.

Según Kohl, a un año de la reunificación, el problema capital de Alemania no es económico sino psicológico, pues consiste en vencer profundas diferencias de mentalidad y formas de vida que hay entre el Este y el Oeste.

Kissinger comparte el aserto. "Estoy asombrado de cuán distintos son los pueblos del Este y del Oeste de Alemania", dijo.

Desarme, palabra de orden para todos

URSS reducirá ejército a la mitad

MOSCÚ, 1º (Reuter). Las Fuerzas Armadas soviéticas revelaron hoy martes un plan para reducir, antes de 1994, sus efectivos a casi la mitad de los actuales cuatro millones de hombres, dijo la agencia noticiosa independiente Interfax.

La agencia informó que el vicepresidente de defensa, Pavel Grachev, dio la noticia a un comité del Parlamento ruso.

Esta propuesta más radical que la anunciada por el nuevo ministro de Defensa, Yegor Shaposhnikov, cuando señaló a un diario japonés esta semana que el total de efectivos soviéticos se reduciría de 3.7 a tres millones de hombres.

El general Grachev dijo a los legisladores que los recortes dejarán una fuerza soviética de entre dos millones y dos millones y medio de soldados.

Indicó que las fuerzas armadas, que ahora dependen del servicio de conscripción, podrían convertirse a partir de enero en un ejército profesional formado integralmente por voluntarios.

El servicio militar obligatorio podría ser reducido de dos años a uno en 1995, cuando se espera que entre

el 45 y 50 por ciento de la fuerza esté integrada por voluntarios, dijo Grachev. No hubo ningún comentario inmediato por parte del ministro de Defensa soviético sobre el informe de Interfax.

Grachev dijo que la más alta prioridad será reducir a la mitad el número de soldados soviéticos con control sobre las fuerzas nucleares, y criticó las algunas políticas separatistas de armar su propio ejército, según Interfax.

Grachev había ante una sesión conjunta de comités parlamentarios sobre las condiciones que deberán reunir los militares en la Federación Rusa, la más extensa de las 12 repúblicas soviéticas.

El presidente Mijail Gorbachov designó a un grupo de consejeros para preparar una respuesta sustancial en cuestión de días, a la importante reducción de armamentos nucleares estadounidenses anunciada la semana pasada.

Su vicerio, Andrei Grachev (sin parentesco con el jefe militar) dijo durante una conferencia de prensa que la respuesta soviética sería "concreta y correspondiente en escala", a la iniciativa estadounidense.

Los recortes norteamericanos.

anunciados el viernes por el presidente George Bush, la destrucción de los misiles nucleares tácticos y la reducción de los submarinos nucleares.

El vicerio Grachev dijo que la respuesta soviética será "concreta y correspondiente en escala", a la iniciativa estadounidense.

Grachev había ante una sesión conjunta de comités parlamentarios sobre las condiciones que deberán reunir los militares en la Federación Rusa, la más extensa de las 12 repúblicas soviéticas.

El presidente Mijail Gorbachov designó a un grupo de consejeros para preparar una respuesta sustancial en cuestión de días, a la importante reducción de armamentos nucleares estadounidenses anunciada la semana pasada.

Su vicerio, Andrei Grachev (sin parentesco con el jefe militar) dijo durante una conferencia de prensa que la respuesta soviética sería "concreta y correspondiente en escala", a la iniciativa estadounidense.

Los recortes norteamericanos.

Francia queda en posición embarazosa

PARÍS, 1º (Reuter). El plan del presidente George Bush de reducir drásticamente los arsenales nucleares de Estados Unidos ha puesto a Francia, que se aferra a sus misiles atómicos de corto alcance, en posición embarazosa, particularmente ante sus vecinos alemanes, señalaban hoy expertos en estrategia.

"Si bien acogió la iniciativa de Bush como un esfuerzo notable", el presidente François Mitterrand puso en claro que no tiene intención de seguir el ejemplo norteamericano y eliminar los misiles franceses de corto alcance o sumarse a conversaciones sobre desarme por el momento.

"La posición de Mitterrand será sumamente difícil de mantener", comentó Dominique Moisi, especialista en defensa y sub jefe de IFRI, el principal centro francés de estudios y análisis de política exterior.

"Habrá una presión alemana muy fuerte", anticipó a Reuter en una entrevista.

Mitterrand indicó que Francia sólo seguirá la pauta cuando las dos superpotencias hayan reducido sus arsenales a algo que se parezca a los niveles franceses.

Destacó que incluso las reducciones propuestas por Bush dejarían a las dos principales potencias nucleares con aproximadamente 12.000 ojivas cada una, en comparación con alrededor de 500 en el caso de Francia.

"Hacer un esfuerzo adicional, cabalmente complacer a nosotros en torno a una para discutir la cuestión", manifestó.

La cautelosa respuesta francesa contrasta con la promesa británica de unirse a Estados Unidos para eliminar sus armas nucleares tácticas, anunciando que el Reino Unido continuará dentro de su programa de misiles de largo alcance basados en submarinos.

Moisi señaló que Londres está más preocupado por la puesta discretamente en posición embarazosa de Francia.

Los franceses formulan declaraciones en las que no están actuando en consecuencia. La fuerza nuclear francesa, creada por el general Charles de Gaulle, se basa en una tríada de misiles de alcance intermedio desde tierra y desde submarinos con bombas nucleares y armas móviles de corto alcance.

Tanto Francia como Gran Bretaña desmantelaron arsenales de corto alcance durante la Guerra Fría para frenar una invasión soviética de Europa occidental a través de Alemania.

Negociación en Ginebra, con más te

GINEBRA, 1º (EFE). Las delegaciones de EEUU y la URSS encargadas de negociar el control de armas estratégicas prosiguen hoy, martes, en una conferencia de prensa decimosexta reunión que se enmarca en las Conversaciones sobre Armas Espaciales y Nucleares, entre ambas potencias.

Según la Misión de EEUU ante la sede europea de la ONU, el buen clima que preside esta reunión, in-

mediatamente a EEUU, se ha debido a los exitos alcanzados con el Tratado sobre Fuerzas Nucleares de Alcance Medio (INF) y el de Reducción de Armas Nucleares Estratégicas (START).

Para Estados Unidos, estas conversaciones constituyen la "única negociación sobre el control de armas estratégicas entre ambos países".

El pasado 27 de septiembre, el presidente estadounidense, George Bush, invitó a la Unión Soviética a unirse

inmediatamente a EEUU, se ha debido a los exitos alcanzados con el Tratado sobre Fuerzas Nucleares de Alcance Medio (INF) y el de Reducción de Armas Nucleares Estratégicas (START).

Para Estados Unidos, estas conversaciones constituyen la "única negociación sobre el control de armas estratégicas entre ambos países".

El pasado 27 de septiembre, el presidente estadounidense, George Bush, invitó a la Unión Soviética a unirse

Se perfila nuevo gobierno en Rumanía

BUCAREST 1º (AP). El presidente rumano Ion Iliescu pidió al ex ministro de Finanzas Teodor Stolojan que forme un nuevo gobierno tras los disturbios que forzaron la renuncia del primer ministro Petre Roman, dijo hoy la agencia de noticias Rompres.

Se informó que Iliescu hizo el anuncio tras horas de conversaciones con dirigentes políticos.

Stolojan fue nombrado para formar para el fin de semana un gobierno de unidad nacional, que aparentemente incluirá a los principales partidos opositores al frente de salvación nacional.

De tener éxito va a sustituir a Roman, quien se vio forzado a renunciar tras los sangrientos disturbios de mineros en Bucarest el miércoles.

Los mineros protestaban por las reformas de Roman que redujeron el nivel de vida en la que ya era una de las naciones más pobres de Europa que intenta hacer la transición del comunismo a una economía de mercado.

Los mineros están particularmente disgustados por los altos precios. El gobierno de Roman retiró el control sobre los precios en diversos artículos y la inflación es de un 170 por ciento.



Fe en la ayuda. El presidente de la Unión Soviética Mijail Gorbachov, se encargó de asuntos económicos de la Comunidad Christopersen, en el Kremlin. (Moscu, 1º, Reuter)

INVITACION A PROPUESTAS PARA EL SERVICIO DE TRANSPORTE TERRESTRE

Organismo Internacional invita a las Empresas Nacionales de Transporte legalmente constituidas, a presentar propuestas para efectuar el traslado de alimentos desde puerto de Matarani y/o Arica, hacia 9 puntos de destino en Bolivia.

El volumen de alimentos a transportar, será de aproximadamente 24.500 TM por el período fiscal 1992.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o recabar mayor información en las oficinas de la calle Jacinto Benavente Nº 2190, piso 2, en secretaría.

Las ofertas deben ser entregadas en sobre cerrado y lacrado con el rótulo "Servicios de Transporte" hasta Hrs. 17.00 del día 31 de octubre de 1991, en las oficinas de la calle Jacinto Benavente 2190, piso 2, en secretaría.

LA DIRECCION
Septiembre 1991

ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere en alquiler cuatro depósitos por intermediaciones de la plaza Venezuela, tamaño: 3x3 m2.

Las ofertas deben ser dirigidas en sobre cerrado y rotuladas a "Organismo Internacional - Alquiler", a la casilla 3634, La Paz, Bolivia, hasta el 8 de octubre.



ACLARACION PUBLICA

La Federación de Ganaderos del Beni y Pando, aclara a la opinión pública que las declaraciones del 1er. Vice-Presidente publicadas en el periódico Presencia, el día lunes 16 de septiembre, por una errónea interpretación periodística se habla de que el Proyecto OAP de USAID habría "condonado" al Frigorífico la deuda del crédito.

Las declaraciones de nuestro 1er. Vice-Presidente fueron que "el Proyecto OAP habría concedido a FEGABENI una "donación" que le permitiría cancelar el crédito del Frigorífico, liberando de esta manera esa carga financiera y mantener el Frigorífico en beneficio de los productores y la comunidad".

Trinidad 1º de octubre de 1991

RELACIONES PUBLICAS DE LA FEDERACION
DE GANADEROS DE BENI Y PANDO

Sello: Federación de Ganaderos del Beni y Pando * Trinidad - Beni * Bolivia.

Asia, Africa y Oceanía



Impre hay una primera vez
presidente de Argentina Carlos Menem, llega a Israel para una visita oficial de tres días. Menem es el primer
indistinto argentino que visita ese país, y fue recibido por el ministro de salud Ehud Olmert. (Jerusalén, 1º, Reuters)

Irak cede otro poquito ante ONU

MANAMA, Bahrein, 1º (Reuters) - Irak concedió
alimento la autorización para que las Naciones Uni-
enven sus helicópteros desde Turquía, para ser
trazados por los inspectores del organismo mundial
intentar localizar los misiles balísticos de Bagdad,
y un portavoz de la ONU.
"Las autoridades iraníes han dado la autorización
lógica para los helicópteros", declaró a Reuters el
de operaciones de la comisión especial de la ONU
tiene a su cargo el desmantelamiento de las armas
destrucción masiva de Irak, Alastair Livingston.
"Serán llevados en vólo desde Turquía el miércoles
cederán operativos el jueves", agregó el informante.

Douglas Englund, jefe de un equipo de 21 inspec-
tores que deberán descubrir los misiles balísticos de
Saddam Hussein, dijo hoy poco antes de viajar de Turquía
a Bagdad que todavía estaba pendiente la autorización
iraní para trasladar los helicópteros, cedidos en calidad
de préstamo por Alemania.
Irak prohibió el mes pasado el uso de los helicópteros
a la ONU, provocando una crisis que llegó hasta el
Consejo de Seguridad.
Los inspectores quieren las aeronaves para llegar
hasta instalaciones militares iraníes ubicadas en una
remota zona del oeste iraní, que fueron utilizadas
para disparar misiles Scud durante la guerra del Golfo.

Israel espera a Baker y a Pankin

JERUSALEN 1º (EFE). El secretario de Estado
americano, James Baker, y su colega soviético,
los Pankin, llegarán este mes a Israel, ha informado
a Reuters, el primer ministro Isaac Shamir.
Pankin, dijo Shamir a sus ministros, llegará para
versar sobre el restablecimiento de las relaciones
entre la Unión Soviética con Israel, interrumpidas al
salir la "guerra de los seis días" de 1967 en Oriente
Medio, ha informado la radio estatal.
Por su lado, Baker llegará dentro de unas semanas
a octava hora desde marzo pasado, para concertar
últimos detalles con vistas a la convocatoria de la
conferencia de paz de Oriente Medio.
Shamir destacó que la Unión Soviética, que pres-
ta junto con Estados Unidos esa conferencia de paz,
día que restablecer antes sus relaciones diplomá-

ticas plenas con Israel para cumplir con esa función,
agregó la emisora.
El primer ministro dijo que, de momento, no se
puede convocar la conferencia de paz, prevista para
finales de este mes, pues no se ha llegado a un acuerdo
sobre cómo y quiénes representarán a los palestinos de
los territorios ocupados.
Irak tampoco ha reaccionado aún una "carta de garantías"
de EE.UU. a fin de participar en la conferencia de paz, que
tras su inauguración será seguida por unas "negotaciones
directas" entre este país y sus vecinos árabes.
El Consejo Nacional Palestino (CNP), reunido la
semana pasada en Argelia, aprobó la participación de
delegados de los territorios ocupados de Cisjordania y Gaza
en la conferencia que Washington procura poner en mar-
cha desde que finalizó la guerra del Golfo Pérsico.

Siria pone los puntos sobre las 'ies'

NACIONES UNIDAS, 1º (EFE). La resolución de la
ONU que califica el sionismo como una forma de
racismo "fue adoptada debido a la ocupación israelí de
territorios árabes", y su anulación requiere que
desaparezcan las causas, manifestó hoy el ministro de
Asuntos Exteriores sirio, Farouk Al Shara.
"Los árabes quieren que se pongan en práctica las
decisiones de la ONU, ni más ni menos", dijo ante la
Asamblea General de la ONU el ministro sirio, quien
mandó "que cese la ocupación israelí de los territo-
rios árabes y se permita al pueblo palestino ejercer el
derecho a la autodeterminación".
Al Shara señaló que los árabes nunca han practica-
do alguna forma de discriminación racial contra nin-
guna minoría, sea étnica o religiosa, y como ejemplo
mencionó que "cuando los árabes salieron de España
el siglo XV, los judíos decidieron también marchar-
se, porque no se sentían seguros e iguales fuera de la
península".
"Los gobernantes de Israel se oponen a los esfuer-
zos para la paz con todo el poder y la influencia que
tienen aquí y allí", añadió.

"En vez de adherir a la Carta y a las disposiciones
de la ONU a las que deben su misma existencia, se
afuerzan a una vana ideología basada en la expansión,
en desarraigar a los árabes y sembrar el odio y la
violencia en la región", dijo Al Shara.
El ministro sirio calificó de "extraña paradoja" que
Israel pida a EEUU que financie la construcción de
nuevos asentamientos en los territorios ocupados, y
proclame al mismo tiempo que desea paz, y advirtió
que "la paz y la usurpación de las tierras de otra gente,
no se conjugan".
Según Al Shara la ocupación israelí ha desarraigado
a medio millón de sirios de las colinas de Golan, un
cuarto de millón de palestinos están refugiados en
Siria, y otros dos millones en otros lugares sin poder
regresar a las tierras y hogares de sus antepasados.
"La inauguración de un nuevo asentamiento en los
territorios ocupados por el jefe del Gobierno israelí la
semana pasada, y su declaración de que continuará
construyendo asentamientos hasta la línea del hori-
zonte, es prueba inequívoca de las intenciones de
Israel de obstruir el proceso de paz", afirmó Al Shara.

Quisieron disolver funciones establecidas hasta elecciones

Militares intentaron golpe en Togo

LOME, 1º (EFE). Alrededor de treinta militares
togoleses de la guardia presidencial volvieron a ocupar
hoy, martes, la sede de la radio-televisión nacional, en
Lomé. Informaron periodistas de la emisora.
Dichas fuentes, que lograron escapar del local en un
momento de confusión, aseguraron que los milita-
res secuestraron durante varias horas a los periodistas
de la emisora, aunque luego los liberaron.
La radio nacional togonesa suspendió esta tarde sus
emisiones poco después de que el primer ministro,
Kouki Koffigbè, señalase en un mensaje a la nación que
se había restablecido el orden y que los golpistas
habían regresado a sus cuarteles.
Lomé recuperó al mediodía la normalidad tras la
declaración del primer ministro, quien convocó con
carácter de urgencia al Gobierno y al Alto Consejo de
la República, órgano legislativo provisional hasta la
celebración de elecciones generales.
La sublevación militar comenzó a las 09.00 GMT,
cuando un número indeterminado de militares ocupó
la sede de la radio-televisión y obligó a sus periodistas
a difundir un comunicado en el que se proclamaba la
disolución de las instituciones provisionales estableci-
das en Togo hasta la celebración de elecciones gene-
rales.
Los sublevados, que manifestaron su apoyo al
presidente Nangbè Eyadema, exigían asimismo el
establecimiento de una asamblea provisional y la
revocación de los recientes nombramientos en la jefat

tura del Estado Mayor del Ejército.
Durante un par de horas, la radio nacional togonesa
se limitó a difundir los comunicados rebeldes, himnos
militares y frases de apoyo al presidente.
Mientras, en las calles de Lomé, donde se registró
un leve movimiento de tropas, comenzó a cundir el
pánico y la mayor parte de los comercios cerraron sus
puertas ante el temor de disturbios.
Poco después, el presidente Eyadema, que se en-
contraba de viaje en su aldea natal, unos 400 kilóme-
tros al norte de Lomé, hizo llegar un mensaje a los
rebeldes, en el que les invitaba a deponer las armas y
regresar a sus cuarteles con la promesa de que estu-
diaría todas sus reivindicaciones.
Asimismo, garantizó personalmente la seguridad
del primer ministro y anunció su inmediato regreso a Lomé.
El mensaje del presidente llevó a millones de perso-
nas a manifestarse en los alrededores de la
radio-televisión para protestar por la intencional golpista.
Poco después, la emisora togonesa reanudo su
programación habitual y transmitió un mensaje del
primer ministro en el que se aseguraba que los solda-
dos habían regresado a sus cuarteles, aunque volvió a
interrumpir su programación dos horas después.
El Gobierno, surgido de la reciente celebración de
una Conferencia Nacional, asumió oficialmente el po-
der el pasado 9 de septiembre con el objetivo de
conducir al país hasta la celebración de elecciones
generales, en un plazo de diez meses.

Canje de rehenes
no podrá concluir
en muchos años

BEIRUT, 1º (AP) - El líder de
Jezbala, Abbas Musawi, dijo hoy
que un canje entre rehenes oc-
cidentales y soldados israelíes des-
aparecidos por árabes en poder de
Israel podría demorar "diez o veinte"
años.
La cuestión de los rehenes y de
los prisioneros marcha hacia una
solución, pero las cosas están en la
etapa inicial. Hay complicaciones y
contra-complicaciones, condiciones
y contra-condiciones", dijo Musawi
en rueda de prensa.
"Es una verdadera batalla y to-
dos los medios de una verdadera
batalla serán desplegados en ella
hasta que consigamos cerrar este
expediente, incluso después de diez
o veinte años", dijo Musawi.
Musawi dijo que Jezbala, o par-
tido de Dios, no está preparado aún
para devolver al estado judío "ni
siquiera el cadáver" de un soldado
israelí muerto, tras subrayar que la
gestión del secretario general de las
Naciones Unidas, Javier Pérez de
Cuellar, de proceder a una liberación
de prisioneros, continuaba a
nivel de intercambio de información.
"La operación no ha llegado a la
etapa de un canje de los prisioneros
israelíes". La cuestión sigue
enmarcada dentro un intercambio
de información. No ha llegado a
una etapa en la que estemos con-
vincentes de que debemos devolver
incluso un cadáver a Israel", dijo
Musawi.
Guardias de Jezbala, armados
con pistolas automáticas y ametralla-
doras, custodiaban el salón de
conferencias en la sede del partido
en la barriada de Bir El-Abed en el
sur de el Líbano.
Musawi insistió a las facciones
que tienen en su poder a la mayoría
de los nuevos occidentales desapa-
recidos en el Líbano a no liberar a
ninguno de ellos sin condiciones.
"Las facciones que tienen en su
poder a los rehenes deben estar
plánicamente conscientes de que
debe haber un precio por cada paso
que tomen. Debe haber un precio
incluso por el suministro de datos
menores de información", dijo
Musawi.
La liberación por Israel de 51
prisioneros libaneses y la devolu-
ción de los cadáveres de nueve gue-
rrilleros el 11 de septiembre fue un
"paso incompleto", dijo Musawi.



Energía solar al alcance de todos
Hiroshi Hatakeyoshi de dos años de edad, mira con detenimiento el panel
solar de un carro solar miniatura. Estos carros solares operados con pilas,
cuestan 22 dólares y son muy populares entre chicos y grandes en el Japón.
(Tokio, 1º, Reuters)

Con dificultades, nace
nuevo gobierno en Zaire

KINSHASA, 1º (Reuters) - El nue-
vo primer ministro de Zaire inició el
martes complicadas negociaciones
para la formación del gabinete y al-
fórmalo haber cortado las alas al pre-
sidente Mobutu Sese Seko.
Una semana después del estallido
de una rebelión militar, la designa-
ción de Étienne Tshisekedi como pri-
mer ministro en la noche del lunes
calmó las tensiones en la capital,
donde la población expresó su con-
fianza en el antes activista líder opo-
sitor.
"Tengo esperanzas. Tshisekedi tie-
ne que cambiar las cosas", dijo la
estudiante Tshibubungu Kasengwa.
El primer ministro de 56 años,
quien abandonó las filas de Mobutu
en 1980, prometió nombrar su
cabinete de coalición para el miércoles.
"Discutiremos con cualquier per-
sona que sea creíble. Solo respondo al
pueblo, no al presidente", dijo a la
radio-estatal, y agregó que Mobutu no
controlará en adelante sectores cla-
ves del gobierno como seguridad, de-
fensa y relaciones exteriores.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION

PRIMERA Y TERCERA CONVOCATORIA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, convoca a las empresas o firmas legalmente establecidas a presentar ofertas para la provisión del siguiente material:

Nº Inv. Púb. PRIMERA	Nº Pedido material	Descripción
394-91	GPD-6052-91	ACCESORIOS PARA ARBOL DE SURGENCIA
395-91	GPD-6053-91	ENFRIDADOR DE AIRE PARA GAS DE SALIDA DE COMPRESORES
396-91	GXX-734-91	WORKSTATION GRAFICA
TERCERA 378-91	GPF-1010-91	VAGONETA LAND CRUISER

Los pliegos de especificaciones, cuyo valor es de Bs. 25.00 (Veinticinco 00/100 bolivianos) cada uno pueden ser obtenidos en la Secretaría del Distrito de Materiales de la Dirección General de Exploración y Explotación, ubicada en el km 2 y 1/2 antigua carretera a Cochabamba, teléfono 336986 interno 20, a partir del día miércoles 02 de octubre de 1991.

Las propuestas se presentarán en sobres cerrados y lacrados, en la misma secretaría hasta horas 16:00 (cuatro de la tarde) del día martes 22 de octubre de 1991.

Santa Cruz, 1º de octubre de 1991



UNIDAD DE COORDINACION DE PROYECTOS
PROYECTO FORMACION DE CAPITAL EN AREAS SECUNDARIAS

CURSO
MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES DE HIGIENE Y ENVASADO DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

LUGAR Y FECHA: Santa Cruz, 14 al 17 de octubre de 1991
(El curso requiere la dedicación exclusiva de los participantes).

OBJETIVOS: El curso tiene por objetivo capacitar a los participantes en conceptos, técnicas y procedimientos para la producción, procesamiento, conservación y envasado de productos alimenticios, dando a conocer los problemas y riesgos de carácter higiénico-sanitario y micro-biológico existentes en la industria de alimentos y el modo de prevenir y dar solución a los mismos.

PARTICIPANTES: Inversionistas del sistema UCP-UCF y personas vinculadas con el tema de la producción alimentaria y la comercialización de productos agrícolas y agropecuarios, frescos y envasados.

EXPOSITORES: Ing. Fernando Sánchez
Subdirector de Fundación Chile
Ing. Luis López, Ing. José Romo
Expertos en Ingeniería de Alimentos Fundación Chile.

AUSPICIA: USAID-BOLIVIA

PATROCINAN: UNIDAD DE COORDINACION DE PROYECTO FORMACION DE CAPITAL EN AREAS SECUNDARIAS - UCP-FOCAS
UNIDAD CREDITICIA Y FINANCIERA DE SANTA CRUZ
PROGRAMA DE CAPACITACION Y ASISTENCIA TECNICA INBUSTRADE.

ORGANIZA:

REFERENCIAS
La Paz
UCP-FOCAS
Edif. Mzal. Ballivián Ter. piso
Telfs.: 362926 - 325190

Santa Cruz
Unidad Crediticia y Financiera
calle Velasco Nº 19
Telfs.: 352044 - 352043

Contralor General de la República:

Consenso político y uso adecuado del poder fortalecerán el Estado



Panelistas

De izquierda a derecha: Ana María Romero de Campero; Jorge Canelas; Carlos Mesa Gisbert; Luis Gutiérrez Damas; Oskar Zambrano.

Ley SAFCO surge porque el Estado ya no es protagonista

La puesta en práctica de una ley de las características de la SAFCO se debe al agotamiento del Estado como ente rector y protagonista en la sociedad boliviana. La ley tendrá éxito si existe consenso entre todos sus componentes, afirmó el ministro de Finanzas, David Illanico Zavala.

De acuerdo con las expresiones vertidas en el acto de clausura del Simposio "Consenso para la Responsabilidad por la Gestión Pública" de la ley 1178 (SAFCO), el ministro señaló que es necesario mantener un proceso de consenso para la aplicación de leyes de transparencia.

Hicieron que el trabajo del Consejo del Sistema Integrado de Administración Financiera y Control Gubernamentales (CONSAFCO) se base en la búsqueda de la transparencia de la gestión pública como un paso para el cambio estructural del Estado.

También dijo que SAFCO no es una ley anti-corrupción sino que quiere modernizar al Estado con un cambio importante en su concepción, como la realización de auditorías posteriores a los hechos y no antes o durante.

El consenso político para aplicar permanentemente la ley SAFCO, la información continua que contribuya a la transparencia de la gestión pública y un adecuado uso del poder por parte de los partidos políticos, son los principales requerimientos que hizo el contralor general de la República, Antonio Sánchez de Lozada, para fortalecer al Estado.

Al abordar las características de la Ley del Sistema de Administración Financiera y Control Gubernamentales (SAFCO), aseguró que esta únicamente puede aplicarse en democracia, donde los sistemas son buenas herramientas que generan información útil, confiable para efectuar el ajuste oportuno en la ejecución de un programa específico.

El consenso político, según el contralor, contribuirá a una mejor aplicación de la ley y permitirá una elección de la nueva autoridad bajo ese criterio a corto plazo, por cuanto a largo plazo tiene que modificarse la Constitución Política del Estado introduciéndose un nuevo mecanismo de selección.

Propuso la conformación de una comisión parlamentaria bicameral con representación política paritaria de donde emerja la terna de la cual será electo el contralor, para así garantizar el consenso político.

Adicionalmente planteó que la contraloría debe depender del Poder Legislativo y no del Poder Ejecutivo como ocurre hoy, dado que ejerce funciones fiscalizadoras similares a las que desarrolla el Parlamento.

En su intervención en el simposio "Consenso para la Transparencia y la Responsabilidad por la Gestión Pública" de la ley 1178 (SAFCO), estimó que al lograr un alto grado de transparencia en el sector público permitirá tener una mayor información sobre el manejo económico-financiero, pues de esa manera se superará la corrupción y se resolverá el desorden en la gestión pública.

Dijo que ya no habrá ni funcionarios ni jerarcas, solo servidores públicos, quienes asumirán las responsabilidades de los resultados de su gestión y firmarán parte del criterio de transparencia exigido a éstos.

Al referirse a los requerimientos, indicó que debe evitarse llegar a extremos donde todo está normado, pues debe permitirse el desarrollo de la creatividad al servidor público dentro de los principios básicos establecidos en la norma.

En cuanto al uso del poder, manifestó que los partidos políticos deben ser un reflejo del comportamiento ético aceptado por todos los ciudadanos y no a la inversa, para así contar con información que contribuya a la transparencia.

Descartó que la Contraloría General de la República vaya a intervenir en el proceso de privatización que encara el gobierno, pues no es de su competencia ni tiene por qué serlo dado que están definidos los procedimientos.

Más adelante, afirmó que la ley SAFCO es aplicable en los aspectos básicos contables con avances en materia presupuestaria, ya que en los 3 años de aplicación de sus normas ha mejorado los niveles de control, aunque hay dificultades que hay que superar en Contaduría General del Estado y en la redacción.

Sin embargo, señaló que por tratarse de un proceso habrá que tolerar esas deficiencias de redacción que deberán ser modificadas en los próximos 6 a 8 años luego del ejercicio continuo de la ley SAFCO.

Asesor de Contraloría Ley SAFCO introdujo un "nuevo bloque de legalidad"

En criterio del asesor general de la contraloría, Edwin Aguilera, la Ley SAFCO introdujo nuevos criterios de responsabilidad pública que modifican todo el sistema normativo anteriormente existente.

Aguilera manifestó que el nuevo modelo aplicado en el país para el control fiscal, rompe con las características pasadas donde la responsabilidad pública era burocrática, donde se violaban las disposiciones legales y administrativas y, además, se hacía abstracción de los resultados.

Manejó también que las modificaciones incorporadas reducen el exceso reglamentarismo, la sobrevaloración de las normas y devuelven al funcionario público, por ser el hombre el eje de la administración. Pero fue más allá, dijo que la Ley SAFCO había creado un "nuevo bloque de legalidad" pues ante un sistema jurídico de tipo formal, siempre basado en la norma y la reglamentación, se le opone un modelo basado en la responsabilidad.

"Proponemos un nuevo bloque que sea posible cumplir", anotó al calificar a la ley 1178 como una "ley marco" o un proceso que no se agota en el día de su promulgación, "como ocurre con el bloque anterior".

Aguilera sostuvo que existe falta de coherencia en la estructura jurídica boliviana y señaló que la Ley Electoral pese a haber sido promulgada con posterioridad a la Ley SAFCO insiste en asignar a la Contraloría un papel correctivo que ya no tiene. Dijo que la Ley SAFCO había introducido dentro del proyecto de Ley Orgánica del Ministerio Público la existencia del control previo que ya no existe más.

Durante la exposición que intentó explicar las peculiaridades de esta disposición aprobada en julio del año pasado, insistió en que una de sus novedades era que partía de la presunción de la legalidad de los actos de los servidores públicos a quienes se consideraba inocentes.

Calificó como uno de los mayores aciertos de la ley SAFCO, el hecho de que se desarrollara sobre normas básicas y específicas que buscan dotar de una administración gerencial al sector público, aspecto del que carecía la concepción anterior.

Aguilera dijo que el exceso de normas y reglamentos disminuían al servidor público y le restaban creatividad en sus funciones.

Según periodistas

Ley SAFCO plantea riesgos que sólo serán superados con cor

Directores de medios de comunicación del país criticaron que la ley SAFCO se constituye en la punta de lanza para la transformación del Estado boliviano aunque advirtieron que en ese proceso se presentan riesgos que sólo podrán ser superados con un consenso político. Según la directora de PRESENCIA, Ana María Campero, la ley SAFCO es una que se constituye en un mecanismo que promueve la reforma del sistema, cuando dentro del debate del consenso político para reformar el Estado.

Al señalar que la vertiente positiva de la ley se opone al sistema que originó la crisis, señaló que era imperioso compatibilizar ambas a fin de que la SAFCO genere en la administración pública confianza y un proceso de responsabilización dentro del Simposio "Consenso para la Responsabilidad por la Gestión Pública" de la ley 1178 (SAFCO).

En su intervención dentro del Simposio "Consenso para la Responsabilidad por la Gestión Pública" de la ley 1178 (SAFCO), el ministro de Finanzas, David Illanico Zavala, señaló que la aplicación de la ley SAFCO transitará, debido a que se basan en una concepción distinta de la diferencia de las normas vigentes de características burocráticas, a una gestión pública, requiere de un código común entre partes que se elabore cada la distinta concepción jurídica existente en el país.

Jorge Canelas, director de La Razón, manifestó que los elementos de la ley referidos principalmente a la responsabilidad pública, son los que contribuyen a reformular la visión de lo que constituye la administración. Oscar Zambrano, de Santa Cruz, calificó a la ley SAFCO como una que no responde a los criterios actuales de descentralización administrativa, control de los recursos de instituciones autónomas.

Sin embargo, reconoció que la ley ha recibido el consenso general de técnicos-legales, lo cual constituye un avance sustancial a los mecanismos de gestión pública en el país.

Pura Edith Tapia, directora de Opinión, la ley SAFCO ha redefinido la concepción económica política que rige al país.

Indicó que es necesario conocer hasta qué punto existe un consenso hacia la transformación del Estado, pues la ley SAFCO pasa a ser una ley 300 dentro de una normatividad nacida a principios del siglo XXI.

En tanto, el director de El Día, Luis Gutiérrez Damas, manifestó que una reforma eficaz, se requieren condiciones paralelas en la administración, en el saneamiento financiero de las campañas electorales y de los resultados en la adquisición de bienes y contratación de servicios.

Calificó a la ley como una norma que tiene más prestigio que vigencia.

El panel fue moderado por el Director de la Agencia de Noticias Prensa de Moravia.

Asesor de USAID

Ley SAFCO sirve de modelo a otros países

El asesor en gerencia financiera de USAID, James Wesberry, afirmó que la Ley SAFCO sirvió de modelo para que se estudien legislaciones similares en Nicaragua, El Salvador, Haití e incluso la Argentina.

En su exposición dentro del Simposio "Consenso para la Responsabilidad por la Gestión Pública" de la ley 1178 (SAFCO), Wesberry destacó que la ley SAFCO es una que promueve las intervenciones de los gobiernos de turno, dentro del campo de la reforma, promueve la mala aplicación de las normas, por cuanto se autoalteran el control a los intereses políticos.

Añadió que ese tipo de acciones debe ser superado a través del fortalecimiento de las instituciones, evitando la caída en ciclos de bajas y altas que genera la gestión pública, en un paso importante hacia la aplicación de reformas que promuevan la transparencia del manejo fiscal.

El experto aseguró que la eliminación de corrupciones como el control previo, es decisiva para superar la mala administración y la corrupción que impide la legitimidad con la que se desempeñan las funciones.

Al referirse a las tareas de la Contraloría, dijo que debía dejar de ser un control como sucede actualmente.

Wesberry calificó estas atribuciones como no adecuadas, en cuanto a la esencia principal de sus funciones, pues los informes de gestión de la Contraloría, en un paso importante hacia la aplicación de reformas que promuevan la transparencia del manejo fiscal.

Al comentar el impacto de la Ley de Sistema de Administración Financiera y Control Gubernamentales (SAFCO) a nivel mundial, sostuvo que ésta provocó un impacto porque supera dificultades observadas en la administración pública y la previsión, los papeles de cada parte interviniendo en el manejo de la ley.

Destacó el hecho de que esa ley fue llevada a cabo en un período de crisis que fue paralelo al ajuste de la economía boliviana en todos sus niveles. Concluyó su participación al señalar que la ética que constituye la transparencia en la gestión pública, es un factor esencial para el buen desempeño de la administración.



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ
BOLIVIA

RESOLUCION MUNICIPAL N° 164/91

La Paz, 27 septiembre 1991

VISTOS Y CONSIDERANDO:

Que, la calle Comercio, constituye área de preservación histórica y arquitectónica de la ciudad de La Paz,
Que, es necesario resguardar calles y edificios representativos de las diferentes épocas de la ciudad.
Que, el H. Concejo Municipal, ha sido sorprendido con la construcción del edificio ISMAR que altera el carácter histórico y arquitectónico de la calle Comercio afectando el propio tiempo el microclima, luminosidad y panorama de esa importante vía pública.
Que, la calle Comercio, constituye el único sector peatonal que sirve de recreación y paseo de los ciudadanos que habitan esta ciudad.

Por tanto;

RESUELVE:

Artículo Primero.- Solicitar al Honorable Alcalde Municipal la inmediata paralización, a partir de hoy, de obras del indicado edificio en el estado que se encuentren respecto a su altura, de dos plantas al nivel de la calle Comercio entre tanto se aclare las normas y regulaciones del Reglamento USPA, bajo advertencia de sanciones a los funcionarios municipales responsables y a los contratistas.
Regístrese, comuníquese, remítase copias a la autoridad ejecutiva para su cumplimiento y archívese.

H. Guillermo Monje L.
CONCEJAL SECRETARIO a.i.

H. Francisco Aramayo Bernal
PRESIDENTE a.i. H. CONCEJO MUNICIPAL

GML/GMG/AB/
Sesión 94
20/9/91



AUSPICIADORES DE LA
SEGUNDA TELETON

Ayúdanos a dar
el Segundo Paso

teletón

No obstante, no justifico la acción, en razón de que, según dijo, no se puede arruinar a la democracia y "echarla a la basura", sólo por el incumplimiento de los deberes de los gobernantes.

AVISOS

PRESENCIA ECONOMICOS

100 INMUEBLES

- 191 Administraciones
192 Departamento alquiler
193 Departamento venta
194 Casas alquiler
195 Casas venta
196 Casas compra
197 Casas compra

200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$ 1.000
202 De \$ 1.000 a \$ 5.000
203 De \$ 5.000 adelante

300 ARTESANOS

- 301 Artesanos
302 Artesanos
303 Artesanos

400 ANIMALES

- 401 Animales
402 Animales
403 Animales

500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
502 Abogados
503 Abogados

600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Aparatos
602 Aparatos
603 Aparatos

700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
702 Fotografías
703 Sistemas de seguridad

800 EQUIPOS

- 801 Deportes
802 Deportes
803 Deportes

900 DOMESTICOS

- 901 Camareros
902 Camareros
903 Camareros

1000 OBJ. PERSONALES

- 1001 Dince
1002 Dince
1003 Dince

1100 OBJ. PERSONALES

- 1101 Pedidos
1102 Pedidos
1103 Pedidos

1200 OBJ. PERSONALES

- 1201 Pedidos
1202 Pedidos
1203 Pedidos

1300 VARIOS

- 1301 Extravíos
1302 Extravíos
1303 Extravíos

1300 ULTIMO MOMENTO

TARIFAS

Las primeras 5 palabras Bs 1.00
Palabras adicionales Bs 0.20

CONSEJOS: Inicie el aviso con los nombres o servicios que va a vender. Incluya el precio del artículo que va a negociar. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida favorecerá su inversión.

100 INMUEBLES

- 101 Administraciones
102 Departamento alquiler
103 Departamento venta

200 VEHICULOS

- 201 Venta hasta \$ 1.000
202 De \$ 1.000 a \$ 5.000
203 De \$ 5.000 adelante

300 ARTESANOS

- 301 Artesanos
302 Artesanos
303 Artesanos

400 ANIMALES

- 401 Animales
402 Animales
403 Animales

500 SERV. PROFESIONALES

- 501 Abogados
502 Abogados
503 Abogados

600 EQUIPOS DE HOGAR

- 601 Aparatos
602 Aparatos
603 Aparatos

700 EQUIPOS DE OFICINA

- 701 Computadores
702 Fotografías
703 Sistemas de seguridad

VENDO CASA Villa Dolores, calle Francisco Rosales N° 300 con lot. av. adyacencia. Ref. 310789 (21-22).

VENDO CASA para renovar en Zona Sur. Ref. 310789 (21-22).

ABERRADOR en venta. Integramente. Var. semi. con el. C. Ochoa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO CASA (solo 3 de mayo) 1338 Zona Villa Nueva. Ref. 310789 (21-22).

198 TERRENO VENTA
Vendo: Excelente terreno. Superficie mínima 300 mts. Ref. 310789 (21-22).

TERRENO EN VENTA 112 m2 en terreno de Achupallal. Sector Bacter. Ref. 310789 (21-22).

VENDO terreno a Vista del mar y 19 de mayo. Bacter. en venta. Ref. 310789 (21-22).

114 Oficinas
COMPARTO BONITA OFICINA. Ref. 310789 (21-22).

300 VEHICULOS
COMPRO casa dirección 310789-300000 (21-22).

VENDO Ford Mustang modelo 78. Ref. 311189.

VENDO AUTOMOBIL "CHEVROLET" Mod. 80. Ref. 310789 (21-22).

VENDO O PERMUTO Mercedes Benz 190. Ref. 310789 (21-22).

AUTOMOBIL Chevrolet Mod. 88. Ref. 310789 (21-22).

AUTOMOBIL Toyota Corolla 81. Ref. 310789 (21-22).

CAMIONETA Hilda con 1.500 km. Ref. 310789 (21-22).

VAGONETAS Land Cruiser turbo diesel super lujo. Ref. 310789 (21-22).

ALFA MOTORS L.T.D. Oficia. Ref. 310789 (21-22).

PRECISO Operario. Confiable. Ref. 310789 (21-22).

OFICINA JARDINERO con gerente. Ref. 310789 (21-22).

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

En el Depto. de Promoción de Empleo. Ref. 310789 (21-22).

EMPLEADAS DOMESTICAS, cocineras, enfermeras, maestras, etc. Ref. 310789 (21-22).

SISTEMAS BUSCA TRABAJO, para por el Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral. Ref. 310789 (21-22).

LOS PEQUEÑOS su urgencia. Ref. 310789 (21-22).

WALTER ZEGADA Organista. Ref. 310789 (21-22).

MARIACHI "SANTANA" Ref. 310789 (21-22).

MARIACHI "SERENATA" Ref. 310789 (21-22).

300 ARTESANOS
DANDY Hall. Centro de negocios. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Helióscopo. Ref. 310789 (21-22).

PATENTE Transferencia. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

DE OCHOASO Chale. Ref. 310789 (21-22).

COMPRO BOLSAS VACIAS DE CEMENTO cualquier cantidad. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

POR EXTRAVIO Guezo. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

VENDO Casa. Ref. 310789 (21-22).

Acérquese a cualquiera de nuestras Agencias de Barrio para ordenar su aviso.

CUPON

CON 5 DE ESTOS CUPONES canjea un número 1.

AL COLOCAR SU AVISO no importa el tamaño ni el valor, recibirá también su número para el sorteo de esta Navidad.

AGUINALDO DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIOS

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de mayo de 1989.

PRESENCIA

historietas
a todo color para el mundo infantil

Santa Cruz

Ejecutivo de la Confederación de Campesinos

"El sindicalismo libre sigue dividiendo a los campesinos"

Otro dirigente advierte que las municipales no interesan a los campesinos

Caminata por el Che Guerava

SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA). La Central Obrera Departamental (CODA) y otras entidades están organizando aquí las jornadas de homenaje al guerrillero heroico Ernesto "Che" Guerava, que se cumplían en conmemoración con otro aniversario de su nacimiento.

Las jornadas incluyen una caminata por todos los caminos y senderos que recorrió el Comandante Che Guerava, antes de ser asesinado por las Fuerzas Armadas de la Unión (Fuerzas Armadas de Liberación Ecuatoriana, FALC), en la provincia de Tungurahua, en el departamento de Cotacachi.

El acto central de homenaje se realizará el 8 de octubre en La Higuera, al cumplirse 24 años del asesinato.

SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA). La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) hoy aquí que el Instituto Americano para el Desarrollo (IADSL) "sigue dividiendo a la familia campesina".

Entre los postulados de la Confederación, el IADSL trata de desvirtuar la esencia del sindicalismo boliviano e introducir el prebendalismo entre los dirigentes.

Anteriormente, medios sindicales denunciaron que el bloque Democrático, conformado aquí con 36 dirigentes sindicales, tiene financiamiento del IADSL y que algunos de sus miembros incluso reciben sueldo regular.

El objetivo al parecer, según Vilca, es disponer en el país de "dirigentes domésticos" para distraer la atención y facilitar el saqueo de los recursos naturales del país.

Por otro lado, Vilca se refirió a los atentados terroristas ocurridos últimamente y dijo que el gobierno toma ese asunto para arremeter contra algunos dirigentes sindicales.

Aclaró que, aunque los postulados de los kataristas son coincidentes con los planteamientos de los organismos sindicales campesinos, no quiere decir que la Confederación haya decidido ingresar a la lucha armada.

"Los campesinos tenemos nuestros propios métodos de lucha que son públicos y de conocimiento del pueblo boliviano", aseguró.

MUNICIPALES
Por su parte, Eusebio Encinas, también dirigente de la Confederación, dijo creer que los campesinos no participan en las elecciones municipales, en razón de que se hallan al margen de la vida política del país. Agregó que la elección de agentes cantonales no resuelve los problemas existentes.

Las municipales, en su criterio, tienen interés en las capitales de departamento y de provincia, pero no así en los cantones.

Encinas dijo creer que la democracia formal es una cuestión de "mucha plata" y que si la Confederación contara con unos 3.5 millones de dólares ya hubiera tomado la dirección del país.

Tarija

Atribuyen poderes nutritivos superiores al de la quinua

Brindarán apoyo necesario cultivo de amaranto en Tarija

TARIJA, 1 (PRESENCIA). Gastón Ortega, gerente de reconversión económica de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, informó que esa institución, en virtud de un convenio suscrito por ADETI, brindará el apoyo necesario al cultivo y a la industrialización del amaranto, conocido vulgarmente con el nombre de coime.

Este cereal es conocido con el nombre de "el alimento olvidado de los incas" y se le atribuye poderes nutritivos superiores a los de la quinua. Según la tradición el cultivo en América fue casi exterminado por los españoles porque en el incario se le atribuía poderes religiosos y era, en verdad, la base de la alimentación de los grupos étnicos más importantes.

Se dice que en ese tiempo, y gracias a la alimentación sobre la base de coime, la población era físicamente más desarrollada. Algunos cultivos aislados existen en los valles de Cochabamba, Chuquisaca y Tarija.

En este departamento, con el apoyo de CODETAR, de la Universidad Juan Micael Saracho y de instituciones internacionales, se ha logrado recuperar este cultivo aunque todavía en escala muy pequeña. En el mercado local ya se expenden productos derivados.

CODETAR, según dijo Ortega, presta del convenio firmado con la Asociación Industrial de Tarija, para el cultivo y procesamiento de mayor consumo con miras a la exportación, teniendo en cuenta el interés que existe en la feria de ciencia y tecnología.

Existen cultivos de coime también en Ecuador, y Estados Unidos en el área de

DISTINCION
La Unión de Mujeres Latinoamericanas, presidida por María Leatriz Vázquez, ha conferido un premio especial al mérito al rector de la Autónoma Juan Micael Saracho de Tarija, Cueva Aguilera, en reconocimiento a su

trabajo en la formación de la

En la ceremonia llevada a cabo en la casa de estudios superiores para

pueblo y luego proclamará en el campo

con la formalización de convenios de

que se encuentran en plena vigencia,

opinión, perspectivas para un futuro

Oruro

Partidos políticos perfeccionan listas de candidatos municipales

ORURO, 1 (PRESENCIA). Los partidos políticos ultimaron hoy (ayer), las consultas y negociaciones con sus comités políticos a nivel nacional, para "perfeccionar" las listas de sus candidatos, en medio de desacuerdos y divergencias internas que fueron "solucionadas" en La Paz. Para muchos dirigentes y políticos, fue una maratónica carrera contra el tiempo, para entregar la minuta dentro del plazo previsto por la Corte Nacional Electoral.

Al cierre del plazo previsto para la inscripción de los candidatos, los partidos políticos presentaron a sus candidatos, de los siete que se habilitaron para participar en los elecciones municipales. Algunos han renunciar listas completas y definitivas, para la ciudad y provincias.

Todos los partidos políticos definieron la inclusión y exclusión de los candidatos en La Paz, situación que motivó algunas protestas de la ciudadanía, porque "hasta a nivel político existe el cen-

tralismo, que perjudica y posterga las aspiraciones de los orureños".

Entre los postulados de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), los dirigentes sindicales, cívicos, políticos, eclesiales, radicales y hasta representantes del sector de industrializados y desocupados, en pos de conseguir un puesto al interior del Concejo Municipal.

Unidad Cívica Solidaridad, que fue el primer partido en postular a sus candidatos, propone al cargo de primer concejal al ex-rector de la UTO, ingeniero Guillermo Rosales Méndez y como sus inmediatos colaboradores, al actual concejal Abel Ruano Solórzano y el dirigente del sector general Carlos Acuña.

El opositor Movimiento Nacionalista Revolucionario, postuló como candidato a alcalde municipal, al doctor ingeniero Antonio Salas Casado, quien también fue rector de la Universidad Técnica de Oruro, además del actual presidente del Colegio de Profesores, José Ponce García, y

presidente del Colegio de Abogados, Francisco Torrico Morúa, y los militantes Eduardo Guzmán, Gonzalo Guzmán, María Miranda, Hugo Soriano, Rafael Maldonado, Elena de Villamil, Jorge Moreno Luján, Jaime Londo, Mario Morales, Franz Claus y Eduardo Villate.

La Izquierda Unida propone al actual jefe regional del Partido Comunista de Bolivia, Tito Illustar a la primera concejalía y al secretario ejecutivo de la actual Federación de Maestros Urbanos, Eduardo García Morales.

El gubernamental Acuerdo Patriótico, en tanto, propone como candidato a concejal al actual fiscal del Distrito Electoral de Bolivia, Tito Illustar a la primera concejalía y al secretario ejecutivo de la actual Federación de Maestros Urbanos, Eduardo García Morales.

El gubernamental Acuerdo Patriótico, en tanto, propone como candidato a concejal al actual fiscal del Distrito Electoral de Bolivia, Tito Illustar a la primera concejalía y al secretario ejecutivo de la actual Federación de Maestros Urbanos, Eduardo García Morales.

Gobierno alemán ayudará a CODETAR

TARIJA, 1 (PRESENCIA). El gobierno de la República Federal de Alemania, a través de la GTZ, prestará cooperación a la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija para establecer la reestructuración administrativa de esa institución de carácter departamental.

Con esta finalidad, el presidente de CODETAR, ha suscrito una carta de intención, a través de la GTZ, para prestar cooperación a la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija para establecer la reestructuración administrativa de esa institución de carácter departamental.

Con esta finalidad, el presidente de CODETAR, ha suscrito una carta de intención, a través de la GTZ, para prestar cooperación a la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija para establecer la reestructuración administrativa de esa institución de carácter departamental.

Con esta finalidad, el presidente de CODETAR, ha suscrito una carta de intención, a través de la GTZ, para prestar cooperación a la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija para establecer la reestructuración administrativa de esa institución de carácter departamental.

Gobierno ofrece apoyo a zona franca de Tarija

TARIJA, 1ro. (PRESENCIA). Leopoldo López Cosío, ministro de Industria y Comercio en su visita a esta ciudad, destacó las condiciones que ofrece Tarija para desarrollar la zona franca por más de un año y medio a través de un decreto supremo promulgado por el Ejecutivo.

El titular del Estado se refirió a la posición geográfica y condiciones naturales de la región que puede atraer capitales y producir bienes competitivos.

Dijo que en la próxima feria que se realizará en Suiza, los inversionistas argentinos para que se instalen en esta ciudad, para desarrollar actividades productivas y luego invitará a empresarios para que conozcan la región con la posibilidad de desarrollar la producción agrícola y su exportación a los Estados Unidos, por este departamento existen cultivos de alto rendimiento, como maíz, trigo y fresas, que se cosechan antes que en el vecino país, pero que las grandes posibilidades de comercialización en el exterior.

El aliento dado por el ministro, podrá reactivar el desarrollo de Tarija, para poner en marcha el proyecto de la zona franca, tiempo transcurrido no tiene, hasta ahora, una concreta realización.

Solidaridad con la familia migrante

TARIJA, 1ro. (PRESENCIA). El Movimiento de Solidaridad Cristiana (MOSCOC), promovido por Pastoral Social de la Iglesia, auspició una feria de solidaridad con la familia migrante, que tuvo como escenario la plaza Sucre de esta ciudad.

En la oportunidad se expuso la problemática migratoria en Tarija mediante paneles explicativos, fotografías, afiches, videos y otros. Participaron quince instituciones que, mediante su trabajo, tienen relación con este problema. También estuvieron presentes representantes de diferentes sectores de migrantes que ofrecieron números musicales.

Se destacó la importancia del trabajo que cumple MOSCOC en favor los migrantes, brindándoles asistencia y orientación a través de la movilización de diferentes instituciones y sectores de la población.

CONDEPA designa candidato a primer concejal

TARIJA, 1ro. (PRESENCIA). El CONDEPA designó como primer concejal por la ciudad al arquitecto Carlos Galván.

El anuncio fue hecho por los periodistas por Andrés y José Luisaga, quienes aquí para definir la postulación política que aún se gravitaba en este momento.

Carrasco Galván es el candidato a primer concejal municipal de esta capital.

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION

OFRECIMIENTO DE BECAS

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación, tiene el agrado de comunicar que:

1. El Gobierno de Alemania ofrece 10 becas a jóvenes agricultores bolivianos:
Requisitos:
- Entre 18 y 22 años de edad
- Agricultores o hijos de agricultores o colonos
- Educación escolar de por lo menos nivel intermedio
- Conocimientos básicos del idioma alemán (Básico I).
2. El Gobierno del Japón a través de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (J.I.C.A.), ofrece becas para los siguientes cursos:
a) METODOS DE MANEJO DE DESECHOS SOLIDOS
b) UTILIZACION DE PESTICIDAS PARA PROTECCION DE PLANTAS
Requisitos:
- Título Universitario
- Suficiente dominio del idioma inglés (certificado TOEFL preferentemente).
- Tener menos de 40 años (certificado)
- Experiencia mínima de tres años en el área del curso.
3. El Gobierno de México ofrece 2 becas a profesionales bolivianos para proseguir Estudios de Investigación.
Para mayor información dirigirse al Departamento de Asuntos Externos (Becas) del Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Para la Embajada de Alemania Federal

Muchas felicidades por el Segundo Aniversario de la Reunificación Alemana.

También quiero agradecer por la ayuda tan grande que me da el Gobierno de la Alemania Federal Unificada.

Nº de Carnet 342904
Adolfina de Rieger

Oportunidad

Buscamos empresa importante, que se encarga de la distribución de K-Nino, alimento para niños en toda la ciudad de La Paz.

Interesados hacer contacto a través de F-1007 Santa Cruz.

Asamblea de Copropietarios Edificio San Pablo

Se invita a los señores copropietarios del Edificio San Pablo a asistir a la asamblea que se realizará el día miércoles 09 del presente a Hrs. 17:00 en el local 4 P.B. del Edif. San Pablo, con el objeto de elegir a la mesa directiva. Pasada una hora de la indicada, será elegida la Mesa Directiva con el número de asistentes.

Dr. Rolando Kempff Bacigalupo
Copropietario

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

Convocatoria Pública Nº 015/91

La Comisión de Bienestar Social del Honorable Consejo Universitario, invita a todas las personas naturales a presentar propuestas para la concesión en calidad de alquiler de lo siguiente:

1. Cafetería (Ubicación 2do. piso Facultad de Derecho)
2. Kiosco "A" (Ubicación Facultad de Derecho)
3. Kiosco "B" (Ubicación Facultad de Derecho)

El pliego de especificaciones deberá ser recogido de la Secretaría del Departamento de Bienestar Social previo pago de Bs. 5.00, en la caja del Tesoro Universitario, ubicado en el Hall del Monoblock Central (Av. Villazón).

Las propuestas deben ser entregadas en sobre cerrado en Secretaría del Departamento de Bienestar Social hasta el día lunes 7 de octubre del año en curso a horas 17:00.

La Paz, 27 de septiembre de 1991



INVITACION PUBLICA SEGUNDA CONVOCATORIA

Y.P.F.B. invita a todas las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

INV. PUB. 520/91 VPO 0019/91 MARMOL

Los pliegos de especificaciones podrán recogerse de nuestra de Adquisiciones, edificio Alborada, calle Juan de la Riva, previo pago de Bs. 25.00 en la Sección Caja, 3er. piso de la calle Buenos Aires. Las propuestas con las formalidades señaladas en los pliegos de especificaciones se recibirán en sobre cerrado y lacrado en el edificio Alborada hasta Hrs. 15:30 del día 21 de octubre de 1991.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS
La Paz, 30 de septiembre de 1991

Cochabamba

viernes 4 de octubre

Presidente inaugurará terminal, aeropuerto y planta de dinamita

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El presidente de la república, Jaime Paz Zamora, inaugurará la primera etapa del nuevo aeropuerto, la terminal terrestre y una planta de dinamita en aerio que se cumplirán el viernes 4 de octubre próximo.

La Unidad Ejecutiva del Aeropuerto (UEA), la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) y la Fábrica Nacional de Explosivos y Acetato (FANEXA), confirmaron la asistencia del Primer mandatario a las ceremonias que tendrán lugar a partir de las 10:00 horas.

De acuerdo a la información proporcionada por el jefe de proyecto aeroportuario, Fernando Rada, la primera etapa de construcción del aeropuerto ha concluido totalmente, motivo por el que será inaugurado en la fecha indicada.

Dijo que desde el 23 de septiembre pasado las obras se encuentran a disposición de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación (AASANA), una vez que se haya la entrega técnica de la obra al consorcio italiano Ferretti Impresit (ICE).

La primera etapa consistió en la construcción de la

plata de aterrizaje y despegue en doble sentido con 3.600 metros de longitud por 45 de ancho, embalsado de la parte sur del río Rocha, instalación de cerco perimetral y sistemas de iluminación y aproximación visual y obras complementarias, además de la construcción de una subestación de energía eléctrica. La segunda fase, que podría iniciarse en noviembre, comprenderá la edificación de las terminales de pasajeros y carga, torre de control, caminos de acceso, estacionamientos y otros.

Paz Zamora, de la misma manera, participará en el acto que comenzará con las operaciones de la terminal de buses que será abierta después de una década, tiempo en el cual se le habilitó por etapas. Tiene capacidad para 34 empresas de transporte interdepartamental y todos los servicios indispensables. Su administración está a cargo de la firma hotelera "Portales".

Finalmente, el presidente viajará al Parque Industrial de Santibañez -a 33 kilómetros de esta ciudad- donde comenzarán a operar las plantas de dinamita y Boosiers de la Fábrica Nacional de Explosivos (FANEXA). La ceremonia tendrá lugar a las 12:00 horas. También asistirán las principales autoridades castrenses.

*Tantos brindaremos un mejor futuro.
Solidarizate*

teletón'91

4 y 5
de octubre

El Directorio, Ejecutivos y Personal del Banco Boliviano Americano, se adhieren con profundo pesar al dolor que embarga a la familia de nuestro dilecto amigo Ing. Raúl Valda Ibáñez, por el sensible fallecimiento de su señor padre:

Sr. RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

La Paz, octubre de 1991

Ferrovianos piden apoyo de ALAF para tramo Aiquile-Santa Cruz

COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA). Los trabajadores ferroviarios piden el apoyo de la Asociación Inmigrante de Ferrocarriles (AI) para que concrete la ejecución del proyecto de interconexión entre Aiquile y Santa Cruz.

El planteamiento fue presentado en la ocasión de la XXVII Asamblea General Ordinaria de esta entidad, que se lleva a cabo en esta ciudad el domingo próximo pasado y se prolongará hasta al mediodía del viernes venidero.

El dirigente ferroviario y secretario de Conflicto de la Central Obrera de los Ferrocarriles (COF), Edwin Cordero, explicó que la Asociación de Ferrocarriles, como entidad de intermedia para el sector, debe garantizar el financiamiento de la obra.

Explicó que el costo de construcción de los 320 kilómetros "es muy alto, motivo por el que se necesita de los que, necesariamente, deben venir de fuentes externas dada la capacidad del Estado boliviano para atender este tipo de requerimientos".

Actualmente, señaló, la exportación de productos se realiza mediante el sistema modal, es decir, por carretera por los puertos y Santa Cruz y Aiquile, lo que significa mayores costos y por ende, una menor competitividad para todos los que generan productos.

Si el tráfico fuera directo se podría incrementar las exportaciones y disminuir los costos de transporte.

Los políticos se aprestan a iniciar campaña proselitista

COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA). Los políticos que participarán como candidatos en las elecciones municipales del primer domingo de diciembre, se aprestan a comenzar una "agresiva" campaña proselitista con el objeto de conseguir el mayor apoyo de la ciudadanía posible.

Al cumplirse hoy la fecha de inscripción de candidatos a concejales, dirigentes y agentes contadores, quedó cerrado el difícil periodo de nombramiento de postulantes que "respondan a las necesidades de desarrollo de Cochabamba", se dijo.

Ayer, tal como estaba previsto, el Movimiento Bolivia Libre (MBL) y la Unión Cívica Solidaridad (UCS) presentaron las listas completas, mientras el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), el Acuerdo Patriótico (AP), el Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), y la Izquierda Unida Frente Cívico, concluyeron con las negociaciones.

El candidato a alcalde del MBL, Carlos Quiroga Blanco, anunció que su campaña dará a conocer el plan de gobierno municipal que propondrá a los cochabambinos a tiempo de expresar su preocupación por la poca cantidad de recursos que recibe la ciudad.

El AP seleccionó el conflicto interno del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) de manera que se completó la lista con la ratificación de Prada Ramírez, en el segundo lugar, y Oscar Fernández en el tercer lugar. El postulante a Primer Concejal, Humberto Coronel, anunció una campaña "limpia y respetuosa del rival".

En la víspera, se conoció la nominación de candidato a primer concejal, Juan Carlos Borda, por la UCS. El jefe de este partido, Max Fernández, anunció la labor desplegada por el alcalde Adolfo González Mier, especialmente en el área de la economía del municipio.

Los candidatos, Franklin Anaya Vázquez del MNR y Julieta Montañón, del FRI, preparan su estrategia para enfrentar el proceso electoral, especialmente en los barrios marginales que -al parecer- son el objetivo de los participantes.



En la paz del Señor ha dejado de existir, el que en vida fue:

Don RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

Cristina Ibáñez de Valda, esposa; Ma. Elena V. de Zalles, Raúl, Sergio y Rita Valda, hijos; Guillermo Zalles B., Sonia E. de Valda y Davida S. de Valda, hijos políticos; Jorge, Hortensia y José Luis, hermanos; Ma. Cristina y Guillermo Zalles V., Patricia, Sergio, María Paz, Sergio David, Gabriel, Sonia, Raúl y Andrés Valda, nietos; los hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia invitan a la misa que se celebrará a horas 10:00 y al traslado de sus restos mortales al Cementerio Jardín a Hrs. 11:00, el día jueves 3 del presente.

El cortejo fúnebre partirá de la calle 17 N° 8250, Calacoto.

La Paz, octubre de 1991



Quick's S.R.L. se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Don RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

Señor padre de nuestro Presidente Ejecutivo, Ing. Raúl Valda Ibáñez.

La Paz, octubre de 1991

ad

se encarga

to para pe

es de Fax

Druro

cciones municipales:

ólo el 10% de electores se

registró en la ciudad de Oruro

Oruro, 1 (PRESENCIA).

La

Departamental Electoral, con-

que en Oruro sólo el 9,86% del

votante electoral estimado para las

elecciones municipales, se registró

La Paz

La Paz no tiene alcalde tras la renuncia de Mac Lean

La ciudad de La Paz no tiene alcalde tras la renuncia presentada ayer, en horas de la noche, por Ronald Mac Lean al Concejo Municipal. La dimisión fue realizada para habilitarse como candidato a primer concejal por el Acuerdo Patriótico.

Para ese efecto envió una carta al Concejo, donde manifestó que su renuncia es para participar en las elecciones municipales de diciembre. Agradece, además, a todos los miembros del Concejo, "por su colaboración y trabajo en favor de la ciudad y su muestra de consideración para mi persona".

Los concejales oficialistas y de oposición, que hoy debatirán sobre el futuro alcalde, indicaron que la nueva autoridad debe ser una persona que garantice la imparcialidad institucional del municipio en los comicios de diciembre.

- El Concejo Municipal elegirá hoy en sesión ordinaria a la nueva autoridad. Se mencionan los nombres de Andrés Petricevic, Carlos Palenque y Oscar Bonifaz.

PETRICEVIC, PALENQUE Y BONIFAZ

Los concejales de oposición no han descartado la posibilidad

de que Andrés Petricevic, del Movimiento Nacionalista Revolucionario; Carlos Palenque, de Conciencia de Patria; y Oscar Bonifaz, concejal suplente de Mac Lean, puedan ser nominados para el cargo de alcalde durante los 90 días que quedan del presente año.

Palenque anticipó que sobre el tema nada estaba descartado. Antes de renunciar a sus funciones, Mac Lean anunció que el Acuerdo Patriótico había señalado como su sucesor al concejal suplente Oscar Bonifaz, que constitucionalmente sería su reemplazante.

MAC LEAN PRESTARÁ INFORME AL CONCEJO

El ex-alcalde de La Paz prestará hoy un informe oral en sesión ordinaria del Concejo Municipal, sobre el manejo económico de los 22 meses de su gestión. Se prevé que el informe será entregado, además, en forma escrita.

El Alto

En Bolivia

Un millón de menores de 18 años sufre abusos de maltrato

Aproximadamente un millón de niños y jóvenes menores de 18 años en Bolivia sufre abusos de maltrato. Las principales causas de daños físicos tienen raíz en la deficiente calidad de vida en el seno familiar y la deprimida situación socioeconómica que confrontan las familias humildes.

Una investigación realizada por la entidad Defensa del Niño Internacional (DNI) revela que el maltrato, en niños y adolescentes, es resultado de la falta de una política adecuada que frene esos hechos en contra de la niñez.

Guillermo Dávalos, director de la DNI, filial La Paz, informó que la investigación fue realizada en las ciudades de El Alto, La Paz, Oruro y Cochabamba, con niños y jóvenes entre 11 y 15 años del ciclo intermedio de educación formal.

En esas ciudades la muestra alcanzó a 156.000 niños y jóvenes,

que proyectada al total de la población nacional, representa un millón de niños y adolescentes que sufren maltrato físico de sus padres y/o abusos de autoridad.

La información de esos resultados fue presentada ayer a instituciones vecinales y otras entidades, que se dedican al cuidado de la niñez en la ciudad de El Alto.

Según Dávalos, las principales causas para el maltrato de niños tienen sus raíces en la deficiente calidad de vida en el seno familiar. Vale decir que muchas familias existen por adicción al alcoholismo u otras drogas, y el resultado es el maltrato o abuso físico a los menores de 18 años.

En otras situaciones, las relaciones afectivas padre-hijo son casi nulas, debido a imponderables que no son fáciles de explicar y que necesitan

car y que necesitan fondos. Otra causa de daño físico es la violencia de una deprimida situación socioeconómica en los barrios marginales.

Este hecho genera menores de edad en condiciones de subsistencia familiar, ya sea por la ausencia de sus padres o por la falta de recursos.

Dávalos explicó que, en casos, hace falta una política donde se centren las acciones contra los delitos. Esto significa que se debe fortalecer la autoridad y la autonomía mental de los niños, lo cual disminuye los malos tratos y concluye.

IU presentó candidato primer concejal por El

La izquierda Unida postula a dirigente obrero como primer concejal en la ciudad de El Alto. Adolfo Chávez, secretario de relaciones de la Central Obrera Regional, fue presentado ayer por Simón Reyes, alto dirigente de ese partido.

"No hubo dificultades para elaborar la nómina de concejales", dijo el ex-secretario ejecutivo de la COB y actual parlamentario por ese partido, a tiempo de señalar que los postulantes a concejales por la IU son "genuinos alieños", que conocen la realidad de El Alto y saben "exactamente qué es lo que necesita esa ciudad".

Explicó que los miembros de ese partido eligieron a 26 candidatos a concejales, entre titulares, suplentes y otros colaboradores directos.

Se puede recordar que el partido de Reyes ganó una concejalía en esa ciudad, en las elecciones municipales de 1989.

El alto dirigente de la IU anunció que su partido enfrentará una competencia propagandística desleal, con los denominados "grandes partidos" (MNR, MIR, ADN y UCS), por la diferencia de medios económicos.

Añadió que no ofrecerá "el mar ni el cielo" a los vecinos, pero que visitará cada una de las villas y

barrios de El Alto, para cerciorarse que obras se estén haciendo. Reconoció que el partido con recursos económicos para elegir una concejalía, días de información en televisión.

Por su parte, el primer concejal, Adolfo Chávez, indicó que en los meses siguientes las elecciones municipales serán la confirmación de la alianza.

"Somos políticos que hemos denunciado la corrupción en la administración municipal", dijo el secretario de relaciones de la COB, al mencionar que con esa línea.

Entre los postulantes se encuentran Adolfo Chávez, Feliza Torres y Arminda Torres. Dijo, "nos tenemos muchas esperanzas y compañeros humildes y duros".

Aclaró que de la administración edilicia se ha ido marginando



Textiles Punto Blanco S.A. se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Don RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

Señor padre de nuestro Presidente Ejecutivo, Ing. Raúl Valda Ibáñez.

La Paz, octubre de 1991



AMERSUR INC. se adhiere al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Don RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

La Paz, octubre de 1991



Aida T. vda. de Trocho, Gladys, Basilio, Néstor, Victoria Arroyo Trocho, hijos y nietos, dan a rinden su postrer homenaje, en el 32º aniversario del fallecimiento de padre y abuelo,

Don VALENTIN ARROYO
Benemérito de la Patria

La Paz, septiembre 1991



Agencia Aduanera
Copa Cabana Uda.
Despachantes Generales de Aduana

Ejecutivos y Personal de Agencia Aduanera "Copa Cabana" adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Dn. RAUL VALDA GUZMAN
(Q. E. P. D.)

La Paz, 1 de octubre de 1991



CUATRO AÑOS

Los familiares de la que en vida fue digna y querida abuelita,

Sra. MAXIMILIANA VALENZUELA
ZEGARRA
(Q. E. P. D.)

Ruegan rezar por su descanso eterno en la gloria de la Misa en Trinidad (Beni) hoy miércoles 2 de octubre de 1991.

La Paz, 2 de octubre 1991

deportiva



La Paz, Bolivia, miércoles 2 de octubre de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.

▽ Ampuero ganó a la mexicana Hernández



(Página 3)

▽ Bolívar jugará con juveniles



(Página 2)

▽ Fuentes peleará con chileno Vilugron

(Página 3)



El tigre juega hoy
La Liga Profesional registra para hoy jornada doble en La Paz.

Integración del Oriente

• "Pimpo" Bendeck se adjudicó la cuarta etapa

• Nelkenbaum líder en la general

• NISSAN arrasaron en 4 x 4



Los NISSAN adelante
En la categoría 4 x 4, Maico Arguedas llegó al primer lugar en la cuarta etapa hasta Robore.

Torneo ligero "Jorge Lonsdale"

JORNADA DOBLE EN LA PAZ

▽ Hs. 18:30 CAR - Wilstermann
20:30 Chaco - The Strongest

▽ En Cochabamba: Petrolero vs. Orcobol

▽ En Santa Cruz: Oriente vs. Blooming

▽ En Oruro: San José vs. Real

▽ En Tarija: Ciclón vs. Destroyers

Se juega hoy la segunda fecha del campeonato ligero de fútbol "Jorge Lonsdale Vásquez". En el estadio "Hernando Siles", a partir de las 18:30 horas, se cumplirá una jornada doble que comprende los partidos: Always Ready - Wilstermann y Chaco Petrolero - The Strongest. En el encuentro preliminar, el CAR tiene la obligación de ganar a Wilster, para reivindicarse con los suyos, luego de su derrota ante Chaco (0-1), el pasado domingo.

El segundo cotejo, también resulta atrayente, ante todo por lo que pueda mostrar The Strongest, frente a Chaco, en su debut en el actual torneo ligero de fútbol.

EN COCHABAMBA

Petrolero y Orcobol, jugarán un partido de "rehabilitación", pues ambos equipos perdieron sus respectivos compromisos en la primera fecha del certamen. El encuentro está programado para las 20:00 horas.

EN SANTA CRUZ

Blooming y Oriente Petrolero, reeditarán nuevamente el "superclásico" del fútbol cruceño. Mientras los celestes se presentarán con algunas ausencias, los albirrojos lo harán con todo su elemento titular. El partido se jugará a partir de las 20:30 horas en el estadio "Ramón Aguilera C."

EN URU

San José, finalista en el anterior torneo, recibirá la visita de Real Santa Cruz, flamante ganador del "repechaje". El cotejo se jugará desde las 15:30 horas.

EN TARIJA

El estadio "IV Centenario", será escenario del cotejo entre Ciclón y Destroyers. Ambos equipos cayeron en la primera fecha y hoy tienen la posibilidad de sumar sus primeros puntos.



Bolívar presentará variantes ante Chacabamba



Los jugadores de Bolívar prosiguen con sus prácticas con la finalidad de efectuar una importante actuación en el certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

El técnico Moisés Baracat introducirá algunas variantes en la formación titular de Bolívar, que el próximo domingo enfrentará a Chacabamba, en encuentro correspondiente a la tercera fecha del campeonato "Jorge Lonsdale Viquez".

Algunos jugadores, sobre todo los juveniles, que no fueron tomados en cuenta en el partido con Petrolero, el pasado domingo en Cochabamba, alinearán desde el inicio ante los "chacabambos", que esta noche enfrentan a The Strongest.

Baracat no quiere comentar el tema "porque recién entre jueces y veremos definiremos el equipo titular para ese partido", dijo a tiempo de reconocer que "cualquiera podría jugar".

Marco Antonio Barrero, Hugo Rodríguez, Eduardo Triguero, Rodolfo Romero, Helber Aranda, serán titulares en el cotejo con Chacabamba.

El médico del plantel, Miguel Elías Zaldívar, informó que el peruano Jorge Hiranó "está con una fuerte dolencia muscular en la rodilla derecha y por lo tanto, lo estamos sometiendo a un tratamiento intensivo para lograr su pronta recuperación".

Hiranó está realizando un trabajo físico liviano, con el

objetivo de no agravar su situación. El equipo realizó ayer una labor física por Luis Orozco.

Para hoy se ha previsto una jornada de entrenamiento. "En la mañana intensa, y en la tarde tranquila", dijo Orozco.

REUNIÓN DE DIRECTORES

El directorio del club se reunió ayer para tratar algunos temas, relacionados sobre todo con la institución y la campaña del equipo profesional, dijo Miguel Elías Zaldívar, jefe de la dirección por el comité de fútbol, ha apremiantemente.

GIRA POR LA CHINA

Bolívar está a la espera de la confirmación de una gira por China, anunciada hace varias semanas por el técnico Moisés Baracat. Los dirigentes señalaron que "en todo caso, por el país asiático, se realizaría ya sea a finales de este mes".

Los "académicos" percibirían por esas giras una buena cantidad de dinero.

Always Ready

DT Fernández: "Intentaremos vencer"

El entrenador del equipo de Always Ready se declaró ayer partidario de una victoria frente a Wilstermann, en el estadio Hernando Siles, por el certamen de la Liga.

El plantel "millonario" fue derrotado en la iniciación del torneo "Jorge Lonsdale" por Chacabamba. El equipo trabajó arduamente en los últimos días.

JUGADORES

Chaqueños decididos a obtener puntos frente a The Strongest

Los jugadores de Chacabamba expresaron su convicción de vencer hoy a The Strongest en el estadio Hernando Siles por el certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

El equipo dirigido por Arturo López inició con éxito el certamen "Jorge Lonsdale", pues venció a Always Ready y de este modo se puso en un lugar importante al arrancar la Liga.

PRACTICAS

Los deportistas completaron ayer sus prácticas en la pista de Aranjuez, con una sesión de fútbol. Arturo López manifestó que no presentará variantes en el plantel de Yacimientos.

DIRECTORES

Por otro lado, los dirigentes también dijeron que el equipo "albiverde" puede efectuar una importante campaña en el torneo correspondiente a la presente gestión.

APOTO

Señalaron que el cuerpo directivo apoya a los jugadores y a los técnicos que conducen la entidad que representa a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

OPTIMISMO

Retina un ambiente de optimismo entre la gente de Chacabamba: "Esta situación determinará seguramente que los deportistas accionen con total tranquilidad", añadieron nuestros informantes.

ORCOBOL y Petrolero juegan en Cochabamba

COCHABAMBA. 1 (PRESENCIA). Los planteles de Orcobol y Petrolero se enfrentarán mañana desde las 20.00 horas en la segunda fecha del campeonato de la Liga Profesional copa "Jorge Lonsdale".

El partido ha cobrado expectativa por el hecho de que será importante para ambos protagonistas reivindicarse de la fecha inicial, en la cual ambos resignaron los dos puntos en disputa frente a Wilstermann y Bolívar respectivamente.

Haciendo un balance de sus primeros compromisos, Orcobol fue mucho más que Petrolero, además que perdió por la mínima ventaja de un gol frente a Wilstermann que estuvo íntegro y con el debut de tres refuerzos, entre ellos 2 extranjeros.

Petrolero tuvo una falsa actuación perdiendo ante Bolívar, campeón del primer torneo, por 3 a 0. Su fútbol fue completamente pobre.

El ingreso de Juan Carlos Farah en el plantel de YPF, como armador de medio campo puede pesar bastante en la estructura del equipo que tiene necesidad de alcanzar la victoria en un encuentro seguido con poco atractivo para el público cochabambino.

La victoria que alcance uno de ellos permitirá conseguir los puntos básicos para la clasificación a las semifinales del torneo.

El cotejo será controlado por el juez FIFA, Antonio Vargas cooperado en las líneas por Rómulo Terceros y Mario López, suplente Freddy García.



El arquero de Bolívar, Carlos Leonel Trucco, domina el balón ante la presencia de deportistas de Petrolero. Ambos jugaron el pasado domingo en Cochabamba. (Telefoto PRESENCIA Cochabamba).

Blooming y Oriente Petrolero:

Dos clásicos del fútbol cruceño buscarán el repunte en la Liga

-El partido comenzará a Hrs. 20:30 en el "Tahuichi"-

SANTA CRUZ. 1 (PRESENCIA). Blooming y Oriente Petrolero se enfrentarán mañana (hoy) desde las 20.30 horas, por la segunda parte del campeonato de la Liga Profesional de Fútbol, ambos, procurando repuntar para luchar por la clasificación y segunda plaza para la Copa Libertadores de América.

Ambo conjuntos realizaron este martes, cada uno en su propia cancha, leves entrenamientos. Oriente Petrolero llega a su segundo partido en esta fase del campeonato con varios lesionados. No así Blooming que tiene toda su escuadra intacta.

Esta expectativa por este encuentro que se disputará en el Estadio "Tahuichi". Será una más del clásico "cruceño" esta vez por el torneo "Jorge Lonsdale" y se espera que el tiempo mejor ya que en los días últimos se han estado registrando lluvias con frenesí.

El director técnico de Blooming Rómulo Blacutt tras concluir el leve entrenamiento de hoy y a tiempo de dirigirse a la concentración en espera del partido, declaró que Milton Melgar pudiera ser de la partida así lo determina el médico.

Ha estado sometido a terapia de recuperación en los últimos días. Queremos iniciar esta ronda con un triunfo señaló el técnico.

Juan Carlos Suárez médico de Oriente Petrolero, Antonio Delacorra y agregó que el equipo está en su nivel más alto. Se ha preparado entusiastamente y si se nos escape el campeonato en la primera parte del campeonato, ahora buscaremos la clasificación dijo.

Juan Carlos Suárez médico de Oriente Petrolero, Antonio Delacorra y agregó que el equipo está en su nivel más alto. Se ha preparado entusiastamente y si se nos escape el campeonato en la primera parte del campeonato, ahora buscaremos la clasificación dijo.

Juan Carlos Suárez médico de Oriente Petrolero, Antonio Delacorra y agregó que el equipo está en su nivel más alto. Se ha preparado entusiastamente y si se nos escape el campeonato en la primera parte del campeonato, ahora buscaremos la clasificación dijo.

Universidad campeón de la ACF podría estar en la liga en 1992

-Se estudia factibilidad de crear Facultad de Educación Física.-

SANTA CRUZ. 1 (PRESENCIA). El Club Universidad de "Gabriel René Moreno", que se coronó aquí campeón de la Asociación de Fútbol Cruceña de Fútbol (ACF), por cuarta vez consecutiva, podría atreverse a lidiar en la Liga Profesional desde el próximo año según anunció hoy aquí el rector de esa casa de estudios superiores Dr. Jorge Justino Talavera.

Justino dijo que juntamente con el presidente del Club Edgar Peña Gutiérrez han estudiado la posibilidad y coincidido en que las condiciones en cuanto a recursos humanos están dadas aunque no así el aspecto económico, pero, se están haciendo las consultas y somos optimistas dijo a PRESENCIA.

Ha sido una verdadera satisfacción haber compartido el cuarto título como campeones - agregó el rector a tiempo de referirse que el Club Universidad ha entregado y sigue dando jugadores de primer nivel a clubs de la liga profesional. En las últimas horas David Justiniano y Juan Carlos Farah pasaron al Club Oriente Petrolero en préstamo.

En Sucre

Carlos Vargas nuevo director técnico de Independiente Petrolero

SUCRE. 1 (PRESENCIA) Por Jochen Rojas R.- La directiva de Independiente Petrolero, presentó hoy en forma oficial a Carlos Vargas como nuevo director técnico de su primer equipo de fútbol que participa en el campeonato liguero "Jorge Lonsdale".

El acto se llevó a cabo en instalaciones de su complejo deportivo de Garcilazo y contó con la presencia de la plantilla de jugadores Vargas a tiempo de agradecer la confianza depositada en su persona por la entrega total por parte de los jugadores, el apoyo de los directivos y hinchada con el único fin de mejorar la campaña anterior. Por su parte, Alberto Illanes, capitán del equipo y a nombre de sus compañeros manifestó que cada uno de los jugadores demostrará su profesionalismo aportando todo de sí, para llevar a Independiente a los primeros sitios.

CARLOS VARGAS

Carlos Vargas que ya dirigió a Universitario en el marco profesional de fútbol los años 86-87 entrevistado por PRESENCIA DEPORTIVA expresó: "Me encuentro feliz por volver a dirigir a un equipo de Sucre en el campeonato liguero, es un desafío grande, volcaré toda mi experiencia, Independiente cuenta con un grupo humano para trabajar, considero que se puede mejorar la campaña anterior".

Más adelante comentó: Independiente Petrolero el pasado domingo jugó en un 65, 70 por ciento por el trabajo corto que realizó antes de su primer compromiso, he podido observar varios errores en la estructura del equipo, por ejemplo la falta de un ritmo de juego, falta salida, la proyección de los marcadores que no regresan a la marca dejando claros que son bien aprovechados por los rivales ocasionales.

Finalmente Carlos Vargas otorga arquero de varios equipos del fútbol boliviano indicó que para el encuentro del próximo domingo en Santa Cruz frente a Real se trabajará en doble turno buscando consolidar un juego definido y estructurar un equipo titular que pueda lograr un resultado positivo. Independiente trabajó hoy en la preparación física buscando fortalecer las piernas. José Coronado manifestó que se buscará potenciar la resistencia de los jugadores ante el maratónico campeonato que se disputará con partidos a jugar de manera continua, la directiva a partir de hoy cancelará algunas deudas pendientes como sueldos, premios a sus jugadores.

Desde la Tribuna

Por Tito de la Viña

La crisis de los aurinegro

Un club de la trayectoria y el prestigio de The Strongest no puede estar permanentemente en crisis, con cambios de directores que cumplen su periodo reglamentario, con situaciones de hambre de sus jugadores por el incumplimiento de obligaciones sociales, con polémicas públicas entre dirigentes y hasta con jugadores a la institución por el sendero correcto y una mala administración de recursos que dan lugar a una disputa casi permanente. Un club que posee el mayor complejo deportivo del país, no puede estar en permanente situación de aporrear una cuota de subsistencia institucional. Parece mentira, pero es cierto. ¿Qué ocurre que no puede basarse sólidas en la estructura de la entidad y que sea una parte de la no se organiza con las modalidades de la época actual, sino que se adquiere y aferrado a viejas estructuras dependientes de un poder económico a la entidad.

Un club de tanta tradición que no pueda estructurar un plantel profesional de fútbol, no puede aspirar a permanecer en él por el solo hecho de hacer valer sus glorias pasadas. Eso no es más el dinámico y conflictivo mundo deportivo y futbolístico de hoy. Las pruebas de clubes que se han ido a la bancarrota y han desaparecido, son muchas en todas las latitudes del arte y deporte. Pruebas de que quien no se pone a tono con la época actual se atrás definitivamente o desaparece.

Los síntomas de mal manejo de la institución aparecieron unos seis años atrás, con pugnas entre grupos, con penurias en situaciones personales, o con desconocimiento de cuál era la verdadera problemática de la entidad.

El hecho de contar con miles y miles de hinchas, pero sin socios, debilita totalmente a una entidad como The Strongest, no permite un verdadero juego democrático como debería ser, reduce el espacio directivo a núcleos reducidos. Mantener la entidad se mantenga, ésta y la mayoría de las entidades de nuestro profesional tendrán este tipo de problemas.

Antes que hacer equipos de fútbol, los dirigentes deberían primero instituciones, con masa societaria que permitan a la de esa entidad, con recursos saneados que permitan una utilización de estos, con divisiones inferiores para renovar la plantilla profesional permanentemente sin incidir mayormente en la estructura de los clubes, con cuerpos técnicos idóneos y permanentes que permitan la formación de nuevos elementos, con una mística que desde la juventud para luego perchar en la madurez del jugador, colocar las bases de una verdadera institución, que termine la estructura no la sabe aprovechar debidamente.

The Strongest es sinónimo de fútbol boliviano, junto a uno de clubs de igual o parecida trayectoria, y por lo mismo deberíamos en el que se encuentra, dejando a un lado intereses personales de grupo de sus dirigentes y socios. El deporte nacional es así sea.



Jugadores de Blooming y Destroyers. Los dos equipos en excelente campaña en el torneo denominado "Jorge Lonsdale".

puerta Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, miércoles 2 de octubre de 1991

"La flauta mágica" en ciclo mozartiano por Canal Dos

La última etapa de la vida de Wolfgang Amadeus Mozart fue, quizá, la más fecunda de su producción musical. Las obras que cierran un historial musical incomparable alcanzan la dimensión de extraordinarias, por su contenido, por la profundidad de los temas o por la grandiosidad de la música, como tal.

A ese período pertenecen dos óperas que alcanzaron resonancia mundial: "La clemencia de Tito" y "La Flauta Mágica". Las últimas páginas de la vida de Mozart serían las del Requiem.

Esta noche, en el ciclo mozartiano que presenta Canal Dos, se proyectará el video "La Flauta Mágica" en una versión especial reducida a una hora de duración. (La ópera original tiene dos horas y media).

La grabación de esta ópera, especial para programas de televisión ha sido dirigida por Peter Ustinov. La dirección artística corresponde a Rolf Liebermann. Dirección musical: Horst Stein. En el reparto del elenco que actúan en esta ópera figuran destacados cantantes que aparecen en escenario con las siguientes caracterizaciones:

Sarastro, Ians Stoin; Príncipe Tamino, Nicol Gedda; Relator, Dietrich Fischer-Diskau; primer prete, Kurt Marschner; segundo prete, Herbert Fliether; Reina de la noche, Cristina Deutlekom; Pamina, Edith Mathis; Primera dama, Leonora Kirscheim; Segunda dama, Paula Page; Tercera dama, Cvetka Ahlin; Papageno, William Workman; Mamegana, Carol Malone; Monasías, Franz Grundheber; Primer hombre darme, Helmut Meichert; Segundo hombre darme, Kurt Moll; Tre niños, Ikerl Ruler, Klaus Reimers y Axel Patz. Orquesta Filarmónica de Hamburgo. Coro de la Ópera de Hamburgo. Director general Horst Stein.



PAPAGENO, persona pintoresco en La Flauta Mágica encarnado por William Workman.

El programa de Canal Dos anuncia que esta obra será transmitida a partir de las 23.05. El miércoles próximo se iniciará el ciclo de 14 conciertos de piano.

Se anunciará mañana Nobel de Literatura

ESTOCOLMO, 1 OCT (EFE) - La Academia Sueca

anunciará el ganador del Premio Nobel de Literatura de este año el próximo día 3, tras la habitual reunión de sus miembros, confirmaron hoy, martes, a EFE fuentes de la institución. Esta vez, el premio más prestigioso de las letras se adelantará a la proclamación de los otros cinco Nobel, el primero de los cuales, el de Medicina, se concederá el próximo día 7.

Le seguirán el de la Paz, el día 14, proclamado en Oslo, y el de Economía, al día siguiente en Estocolmo.

Los de Física y Química se darán a conocer el día 16.

En 1990, el Nobel de Literatura fue concedido al mexicano Octavio Paz, y el año anterior lo consiguió el español Camilo José Cela.

NOBEL ALTERNATIVO

El ganador del premio "Correcto Modo de Vida" (The Right Livelihood Award), llamado también el Nobel alternativo, será proclamado mañana miércoles en Estocolmo.

El organismo, fundado en 1980 por el escritor sueco alemán y diputado europeo Jakob von Uexküll, anunciará al medio del miércoles el nombre de los ganadores del millón de coronas suecas (153.800 dólares) con que está dotado el premio este año.

En esta ocasión el galardón "está relacionado con el medio ambiente y la conferencia" de las Naciones Unidas en Brasil que se celebrará el próximo año, ha informado la secretaria de la Fundación sin revelar otros detalles.

El premio al Correcto Modo de Vida se otorga a las personas que "trabajan en soluciones prácticas" para los problemas que afectan a la humanidad, según los estatutos, y se entrega en el Parlamento de Estocolmo el día anterior a la ceremonia del Nobel, que tiene lugar el 10 de diciembre.



LA FIRMA de la señora Berrospi, una de las obras fotográficas que se exhibe en la Casa de la Cultura.

"Imágenes del Perú" en una muestra fotográfica en Casa de la Cultura

En el salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura, se inauguró una muestra de fotografías de Mahlon A. Barash que estará abierta al público hasta el próximo sábado 12.

En el acto de apertura estuvo presente el agregado de Prensa y Cultura de la Embajada del Perú, Eduardo Massa y el de Estados Unidos... Callahan.

Al ser inaugurada la muestra se destacó el trabajo realizado por Barash, un fotógrafo que capta escenas cotidianas entre hechos y personajes que son autores de las imágenes del Perú que recoge este artista de clara sensibilidad.

En el catálogo de sus obras se incluyen datos biográficos de este artista que nació en los Estados Unidos, formó parte del Cuerpo de Paz en el Perú Trabajo con la agencia de desarrollo rural, llamada "Corporación Comunal".

Realizó estudios en Indiana graduándose en Hannover College. También realizó estudios de posgrado obteniendo dos títulos a nivel de maestría, Administración Internacional y Antropología.

En 1978 retornó al Perú donde permaneció hasta 1982 trabajando con la Fundación para la Vivienda Cooperativa. Más tarde trabajó como asesor en Bolivia, El Salvador, la India, Turquía, Paraguay, Kenia, Filipinas y Sri Lanka.

En la muestra que se exhibe en Casa de la Cultura, el catálogo incluye las siguientes obras: Hermandad, Reunión familiar, Labor comunal, La firma de la señora Berrospi, Concentración, Calle serrana a las 6 P.M., Arados incas modernos, Techos serranos, Sombras, Chiquitas del colegio, Un viejo viajero, Heladero. Conversación amigable en un mercado y otras de gran interés.

Medina en Portales

El próximo lunes siete, Alberto Medina Mendieta, inaugurará una muestra plástica en la galería de Espacio Portales a las 19 con el nombre de "Intimismo 4".

Medina es el ganador del "Salón de Artes Plásticas Pedro Domingo Murillo" y su prestigio se inicia en su ciudad natal, Oruro, donde comenzó a pintar en la década de los años 50.

Sus estudios realizados en primera instancia en Bolivia, se prolongaron a importantes países de Europa donde logró perfeccionarse. En Latinoamérica logró importantes títulos en museografía, restauración y otras especialidades dentro de la plástica.

Presentó varias exposiciones en todas las ciudades de Bolivia y también en importantes países de América, Europa y Asia.

En la exposición que se presentará en la galería de El Prado se podrán apreciar obras que están inspiradas en el quehacer cotidiano del artista, ta que se refiere a ejercicios, ensayos, pruebas, experimentos sobre sus trabajos que no siempre son puestas a consideración del público.

Alberto Medina ha sido invitado para exponer en la Fundación Guayasamín de Quito, el próximo año.

Entre las distinciones recibidas destacan: Gran Premio Nacional de Arte de la Universidad Tomás Frías de Potosí, Gran Premio Nacional de Arte, Cochabamba y el ya mencionado del salón "Murillo" en La Paz.



Ricardo Carpani expone en APLP

El pintor argentino Ricardo Carpani expone sus obras en el salón de honor de la Asociación de Periodistas de La Paz donde pueden apreciarse cuadros de gran valor plástico. Anteriormente expuso en Casa de la Cultura mereciendo muchos elogios. Carpani es uno de los más destacados artistas de nuestro tiempo. Sus series sobre motivaciones sindicales llamaron la atención en el mundo. También pinta a personajes de la música y las letras. La serie Tango Exilio es una de las más comentadas. La fuerza de su trazo determina cuadros de gran formato, pero tiene otros de menores dimensiones.

Exposición de obras de María Carmen Torres

María del Carmen Torres inaugura esta noche una muestra de sus últimos trabajos, en el Museo Nacional de Arte la misma que será abierta a las 19 horas y permanecerá a disposición del público hasta el 15 del mes en curso.

Las obras a presentarse hoy consisten en 17 cuadros de "Niñas con cintas en los cabellos" y "Mujeres de polleras con agujeros y cintas en los sombreros".

Las características en la pintura de Carmen Torres se destacan por su constancia en pintar mujeres de polleras individualizadas por el sombrero, que a su vez resulta ser muy personal en cada una de ellas. Las series ya conocidas con este tipo de motivación, pasan en relieve la adición a pintar cintas en esos sombreros o en cabellos de niñas.

El tratamiento de sus cuadros deja ver su insuperable capacidad en la creación artística y si nos detenemos a observar cada uno de sus lienzos, encontramos que, dentro de una misma temática, la variación está en la forma del uso de previos de vestir, o en otros casos, la edad de dichas mujeres.

La exposición de hoy, en la primera instancia de esta artista, egresada de la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles" con especialidad en los Estados Unidos.

La artista pinta desde el arte abstracto hasta el arte por góticos de todo el país.

ABRIL EN TARIJA

CONCURSO NACIONAL DE PIANO "JAIME PAZ ZAMORA"

ISA DE LA CULTURA DE TARIJA

AFICHE del Concurso Nacional de Piano cuya segunda edición volverá a realizarse en la ciudad de Tarija. Este certamen permite descubrir valores en el arte de la música.

Bienal dedicada a "desafío a la colonización"

Comentarios bibliográficos

Apoyo a la cultura en Tarija

Termina diálogo con trabajadores de la Cultura

Libros

Cuentos
bolivianos

Hugo Lijerón Alberdi-
Ricardo Pastor Poppe
Ed. Puerta del Sol - La
Paz 1991

La Editorial "Puerta del Sol" de esta ciudad, puso en circulación este suplemento de la nueva edición de una antología, bajo el título de "Cuentos bolivianos contemporáneos".

La recopilación de la obra corresponde a Hugo Lijerón y Ricardo Pastor Poppe, ambos escritores bolivianos, residentes en USA.

En el prólogo del presente volumen, Ricardo Pastor, afirma: "En esta segunda edición se han hecho las correcciones para poner al día los textos, y también se han incorporado nuevas narraciones adicionales".

Son siete cuentos que pertenecen a un amplio número de escritores bolivianos, algunos de ellos ya fallecidos. He aquí los escritores: Oscar Pastore, Mario Carmen Ollari, Fernando Díaz de Medina, Jesús Lara, Walter Guevara Arze, César Ledesma y Licimato Frada Orpeza. Los cuentos son: "El resumen del cuento", "Tempestad en la Cordillera", del Sr. Walter Guevara Arze, quien era ministro de la República. Como recorda la opinión pública, este trabajo fue premiado en un concurso literario (horas 35 páginas).

Sus personajes: Juan Puma y su esposa María, y sus dos pequeños hijos. Sitios del escenario geográfico: la campiña del Tapacari y la mina Lami, a 6 leguas del valle.

Los jóvenes esposos Puma con sus pequeños niños, Juanito y Marucha, emigran al centro minero, con el objeto de ganar algún dinero. Juan en la mina se convierte en el eficiente barbero, y María le ayuda con sus quehaceres case. Juanito y Marucha ya tienen 6 y 4 años de edad. Mas, la desgracia ronda en el hogar de Juan Puma. María por efecto de una pulmonía fallece, eso le ocasiona gastos imprevistos. Por concepto de pulpería, nuestro personaje debe ir a la Empresa una abultada suma, que con sus jornales deberá amortizar en unos seis meses.

González, un amigo que frecuenta la mina, con sus dudosos negocios,



aprovecha la comercialización clandestina de algún mineral.

En un turgido donde se expende la chicha, al son de guitarra y charango, Juan y González se encargarán el arriero de trasladar a los niños a Tapacari, en tanto Juan al cabo de un día estaría allí a recoger a los suyos.

A tempranas horas del día siguiente, despertando con dificultad a los pequeños, Juan ayuda a acomodar en el lomo de una acémila, y González emprende la marcha. Después de recorrer algunas leguas, ya en la bajada, a González se le ocurre cumplir con la transacción de sus menudos negocios de minerales, al cual, deja a Juanito y a Marucha, caminando solos, para días adelante después de algunas horas.

Luego, se desata la tempestad y cae la nieve, la misma que durará dos días de frío y de terror se detienen, el mayorcito la abraza a su hermanita, se desvanecen y mueren dentro de la nieve. Después de ocho días, en el campamento minero, circula la infame noticia de los dos hijos de Juan Puma. El epílogo de este trabajo, desde un punto de vista pedagógico, deja al lector en un callejón sin salida. Naturalmente, como obra de arte literaria, es incontestable.

En resumen, la Antología de referencia, por su contenido, esencialmente boliviano, además, representativo, pero de proyección universal. Por lo mismo merece la más amplia difusión.

JAIME CHOQUE MATA

Elecciones y política económica en América Latina
Varios autores, Centro de Estudios de Estado y Sociedad (CEDES) Editorial Tesis, Buenos Aires 1991

Este libro es el resultado de un seminario de la Red Latinoamericana de Investigación Macroeconómica que se realizó en Río de Janeiro, los días 7 y 8 de junio de 1990. Incluye varios trabajos de investigadores latinoamericanos, sobre la realidad que vive actualmente, cargando con la herencia que la década de los 80 dejó en el plano económico: la inestabilidad y el retroceso productivo, que obstaculiza la consolidación de los regímenes democráticos.

El análisis está centrado en las modificaciones de la política económica, originadas en los cambios presidenciales que por la vía electoral se produjeron entre 1980 y 1990 en Argentina, BOLIVIA, Brasil, Colombia, Chile, México y Perú.

En el caso de nuestro país, participó del seminario el representante del Instituto de Investigaciones Socioeconómicas de la Universidad Católica Boliviana Gonzalo Chaves Álvarez. El tema que presentó y que se incluye en la publicación lleva como título: "De la estabilización impuesta al crecimiento negociado".

Chaves Álvarez sostiene, basado en datos estadísticos que respaldan su interpretación, que luego de cinco años que se implantó en el país un programa de estabilización, si se logró un control de precios pero no un crecimiento económico que dé estabilidad al país a largo plazo.

El defecto, sostiene, es que la medida que se tomó para controlar el proceso hiperinflacionario que afectaba al país, no consideró que éste no es únicamente monetario sino que responde a "graves desajustes estructurales entre diversos sectores económicos" y a "juegos no cooperativos (pugna) por la distribución del ingreso".

Por ello, sigue diciendo, el haber reducido el diagnóstico y las soluciones a un plano "monetario-fiscal", lo que la estabilidad sumamente frágil. Es decir que aplicando un "rigido control monetario y fiscal" y la persistencia de un elevado nivel de dolarización,



Debate Laboral
"Flexibilización de las normas laborales en Bolivia"

Publicación del ILDIS.
Ed. PAP- La Paz 1991

"Debate Laboral", publicación del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales, aparece en el número cuatro con la redacción de la ponencia a cargo de Luis Zúñiga, referida a la Flexibilización de las normas laborales en Bolivia. En ella destacan tres partes presentes en la exposición: C. Juan del Granado y Oscar Illuri, tales ellas son:

El texto concluye en un Debate, del que la página que le antecede afirma participaron los siguientes profesionales: Juan Carlos Arze, René Abautz, Humberto Sandoliz, Freddy Ontiveros, Guillermo Dalence, Cintia de la Rosa, Juan del Granado, Luis A. Echazú, Augusto Estigarribia, Eusebio Gironza, Oscar Irujo, Freddy Ontiveros, José M. Pantalea, Mario Quintanilla, Alfonso Rojas, Daniel Santalla y Luis Zúñiga.

"Debate Laboral", sobre su propia necesidad de tener "un medio con el cual la sociedad pueda dialogar y encontrar algunas orientaciones con las cuales poder convivir" (cita extraída de la Presentación).

Dice que dentro de esa visión, se tendió a premiar a algunos agentes económicos -los más eficientes y con mayores posibilidades de favorecerse con el tipo de cambio paralelo-, ahondando los conflictos entre sectores, lo que necesariamente agrava la tasa de "riesgo país", alejando a inversionistas nacionales y extranjeros.

Por último, Chaves plantea como alternativa para lograr impulsar el crecimiento de la economía boliviana, la concertación o la negociación de la economía entre trabajadores, capitalistas y Estado, de manera que se logre superar conflictos y se balancee y contraponen los intereses de los diversos sectores socio-políticos.

El trabajo, en su globalidad, sintetiza los resultados de la labor de estudio que realizó la Fundación para Alternativas de Desarrollo durante cuatro meses alrededor de la situación de los camélidos en Bolivia.

"Los camélidos en Bolivia" se estructura a partir de los siguientes títulos: Informaciones preliminares; La ganadería camélida en Bolivia; Las principales regiones de producción; Estrategias de post-producción; La viabilidad de los proyectos camélidos y Conclusiones.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El texto, como bien los afirma su presentación, "sin pretender ser un compendio, trata de abarcar la problemática global de los camélidos en Bolivia, poniendo especial énfasis en las condiciones técnicas de producción y reproducción de estos animales".

El trabajo, en su globalidad, sintetiza los resultados de la labor de estudio que realizó la Fundación para Alternativas de Desarrollo durante cuatro meses alrededor de la situación de los camélidos en Bolivia.

"Los camélidos en Bolivia" se estructura a partir de los siguientes títulos: Informaciones preliminares; La ganadería camélida en Bolivia; Las principales regiones de producción; Estrategias de post-producción; La viabilidad de los proyectos camélidos y Conclusiones.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

Bienal dedicada a "desafío a la colonización"

La Habana, 1 oct (EFE). La Bienal de Artes Plásticas de La Habana dedicará su cuarta edición al "Desafío a la colonización", con exposiciones y debates teóricos previstos entre el 16 de noviembre y el 31 de diciembre próximos.

El Centro de Arte "Wifredo Lam" es el principal promotor de la Bienal, que se celebra con una periodicidad de dos años y pretende presentar la producción plástica de tres continentes.

El Museo Nacional de Bellas Artes, por su amplitud, podrá acoger las obras de 200 artistas de América, Asia y África, en una exposición colectiva denominada "El desafío del arte", en la que podrán apreciarse las tradiciones culturales más significativas de los tres continentes.

La recuperación de su pasado, la protección de la naturaleza y la reflexión crítica de su contexto social, expresadas con un lenguaje contemporáneo, estarán recogidas en "América del Sur", otra de las exposiciones programadas en esa institución, donde se muestra el 90 por ciento de lo expuesto.

Una tercera propuesta, "Arte del pueblo de Wifredo", exhibirá por primera vez en Cuba más de 150 objetos producidos por artistas de la ciudad china, bautizada como "la ciudad de los cometas del mundo".

En una rueda de prensa celebrada hoy, para presentar la convocatoria de la Bienal, Lilliam Llanes, directora del centro "Wifredo Lam" explicó que uno de los talleres previstos durante la bienal estará dedicado a enseñar el arte de los cometas o papalotes como se nombran en Cuba—por dos especialistas chinos.

Llanes destacó particularmente la exposición "Maestros contemporáneos de la arquitectura", que se presentará en la antigua fortaleza de "La Cabaña", en el casco histórico de La Habana; y que reunirá un conjunto de obras de cuatro arquitectos latinoamericanos ya desaparecidos.

Serán los trabajos del mexicano Luis Barragán, al que se adjudicó el rescate del muro como elemento espacial escultórico, al arquitecto de Caracas, Carlos Villanueva, el norteamericano Walter Betancourt, radicado en Cuba desde 1960 y el brasileño Vilanova Artigas, considerados cuatro importantes profesionales del continente.

Las reuniones teóricas y críticas cuentan con invitados como el escritor inglés Guy Brett, el uru-

guayo Luis Camnitzer, el chileno Humberto Echea, el puertorriqueño Luis Flores, el investigador argentino Néstor García, el español Eduardo Subirats y el mexicano Carlos González Lebo.

Las reuniones teóricas tratarán de "Destrucción cultural" y alternativas ante la colonización y en ellas se hará una reflexión sobre los problemas del arte del Tercer Mundo, el papel de las bienales en la promoción de las

lenguajes internacionales y la defensa de los artes visuales latinoamericanos.

Los talleres de gráfica, serigrafía, papalotes, murales textiles, escultura, cerámica, arquitectura e identidad nacional y cine gráfico también ocuparán a los artistas invitados y, según los organizadores de la bienal, intentarán establecer una vinculación artística con los creadores cubanos.

La recuperación de su pasado, la protección de la naturaleza y la reflexión crítica de su contexto social, expresadas con un lenguaje contemporáneo, estarán recogidas en "América del Sur", otra de las exposiciones programadas en esa institución, donde se muestra el 90 por ciento de lo expuesto.

Una tercera propuesta, "Arte del pueblo de Wifredo", exhibirá por primera vez en Cuba más de 150 objetos producidos por artistas de la ciudad china, bautizada como "la ciudad de los cometas del mundo".

En una rueda de prensa celebrada hoy, para presentar la convocatoria de la Bienal, Lilliam Llanes, directora del centro "Wifredo Lam" explicó que uno de los talleres previstos durante la bienal estará dedicado a enseñar el arte de los cometas o papalotes como se nombran en Cuba—por dos especialistas chinos.

Llanes destacó particularmente la exposición "Maestros contemporáneos de la arquitectura", que se presentará en la antigua fortaleza de "La Cabaña", en el casco histórico de La Habana; y que reunirá un conjunto de obras de cuatro arquitectos latinoamericanos ya desaparecidos.

Serán los trabajos del mexicano Luis Barragán, al que se adjudicó el rescate del muro como elemento espacial escultórico, al arquitecto de Caracas, Carlos Villanueva, el norteamericano Walter Betancourt, radicado en Cuba desde 1960 y el brasileño Vilanova Artigas, considerados cuatro importantes profesionales del continente.

Las reuniones teóricas y críticas cuentan con invitados como el escritor inglés Guy Brett, el uru-

guayo Luis Camnitzer, el chileno Humberto Echea, el puertorriqueño Luis Flores, el investigador argentino Néstor García, el español Eduardo Subirats y el mexicano Carlos González Lebo.

Las reuniones teóricas tratarán de "Destrucción cultural" y alternativas ante la colonización y en ellas se hará una reflexión sobre los problemas del arte del Tercer Mundo, el papel de las bienales en la promoción de las

lenguajes internacionales y la defensa de los artes visuales latinoamericanos.

Los talleres de gráfica, serigrafía, papalotes, murales textiles, escultura, cerámica, arquitectura e identidad nacional y cine gráfico también ocuparán a los artistas invitados y, según los organizadores de la bienal, intentarán establecer una vinculación artística con los creadores cubanos.

La recuperación de su pasado, la protección de la naturaleza y la reflexión crítica de su contexto social, expresadas con un lenguaje contemporáneo, estarán recogidas en "América del Sur", otra de las exposiciones programadas en esa institución, donde se muestra el 90 por ciento de lo expuesto.

Una tercera propuesta, "Arte del pueblo de Wifredo", exhibirá por primera vez en Cuba más de 150 objetos producidos por artistas de la ciudad china, bautizada como "la ciudad de los cometas del mundo".

En una rueda de prensa celebrada hoy, para presentar la convocatoria de la Bienal, Lilliam Llanes, directora del centro "Wifredo Lam" explicó que uno de los talleres previstos durante la bienal estará dedicado a enseñar el arte de los cometas o papalotes como se nombran en Cuba—por dos especialistas chinos.

Llanes destacó particularmente la exposición "Maestros contemporáneos de la arquitectura", que se presentará en la antigua fortaleza de "La Cabaña", en el casco histórico de La Habana; y que reunirá un conjunto de obras de cuatro arquitectos latinoamericanos ya desaparecidos.

Serán los trabajos del mexicano Luis Barragán, al que se adjudicó el rescate del muro como elemento espacial escultórico, al arquitecto de Caracas, Carlos Villanueva, el norteamericano Walter Betancourt, radicado en Cuba desde 1960 y el brasileño Vilanova Artigas, considerados cuatro importantes profesionales del continente.

Las reuniones teóricas y críticas cuentan con invitados como el escritor inglés Guy Brett, el uru-

guayo Luis Camnitzer, el chileno Humberto Echea, el puertorriqueño Luis Flores, el investigador argentino Néstor García, el español Eduardo Subirats y el mexicano Carlos González Lebo.

Las reuniones teóricas tratarán de "Destrucción cultural" y alternativas ante la colonización y en ellas se hará una reflexión sobre los problemas del arte del Tercer Mundo, el papel de las bienales en la promoción de las

lenguajes internacionales y la defensa de los artes visuales latinoamericanos.

Los talleres de gráfica, serigrafía, papalotes, murales textiles, escultura, cerámica, arquitectura e identidad nacional y cine gráfico también ocuparán a los artistas invitados y, según los organizadores de la bienal, intentarán establecer una vinculación artística con los creadores cubanos.

La recuperación de su pasado, la protección de la naturaleza y la reflexión crítica de su contexto social, expresadas con un lenguaje contemporáneo, estarán recogidas en "América del Sur", otra de las exposiciones programadas en esa institución, donde se muestra el 90 por ciento de lo expuesto.

Una tercera propuesta, "Arte del pueblo de Wifredo", exhibirá por primera vez en Cuba más de 150 objetos producidos por artistas de la ciudad china, bautizada como "la ciudad de los cometas del mundo".

En una rueda de prensa celebrada hoy, para presentar la convocatoria de la Bienal, Lilliam Llanes, directora del centro "Wifredo Lam" explicó que uno de los talleres previstos durante la bienal estará dedicado a enseñar el arte de los cometas o papalotes como se nombran en Cuba—por dos especialistas chinos.

Llanes destacó particularmente la exposición "Maestros contemporáneos de la arquitectura", que se presentará en la antigua fortaleza de "La Cabaña", en el casco histórico de La Habana; y que reunirá un conjunto de obras de cuatro arquitectos latinoamericanos ya desaparecidos.

Serán los trabajos del mexicano Luis Barragán, al que se adjudicó el rescate del muro como elemento espacial escultórico, al arquitecto de Caracas, Carlos Villanueva, el norteamericano Walter Betancourt, radicado en Cuba desde 1960 y el brasileño Vilanova Artigas, considerados cuatro importantes profesionales del continente.

Las reuniones teóricas y críticas cuentan con invitados como el escritor inglés Guy Brett, el uru-

guayo Luis Camnitzer, el chileno Humberto Echea, el puertorriqueño Luis Flores, el investigador argentino Néstor García, el español Eduardo Subirats y el mexicano Carlos González Lebo.

Las reuniones teóricas tratarán de "Destrucción cultural" y alternativas ante la colonización y en ellas se hará una reflexión sobre los problemas del arte del Tercer Mundo, el papel de las bienales en la promoción de las

lenguajes internacionales y la defensa de los artes visuales latinoamericanos.

Algunas experiencias de educación popular en Bolivia

Juan Luis Martínez
Ed. Garza Azul- La Paz 1991

Se trata de un libro basado en el estudio y seguimiento de las experiencias de educación popular en Bolivia.

El trabajo, manifiesta Juan Luis Martínez en su introducción, fue bastante difícil por no existir la documentación necesaria de la mayor parte de este tipo de actividades en el país. Pese a ello, consideramos que el libro es en su globalidad y como resultado, un aporte importante para ver cuál la situación de la Educación Popular actualmente.

El libro está editado en base a cinco capítulos. El primero titulado "A manera de marco de referencia", incluye los siguientes subtítulos: "Hacia una caracterización de la Educación Popular. La educación popular como instrumento constructor de poder popular. De la crisis política hacia una concepción integral de la educación popular. Construyendo un paradigma de la educación popular y La educación popular en la década que comienza".

El segundo capítulo realiza una breve historia de la Educación Popular, a partir de los siguientes puntos: Una escuela para la vida, la labor educativa pionera del padre Zampá y la educación popular en Bolivia después de 1952.

En el tercer capítulo el autor proporciona "Rasgos generales de las experiencias de educación popular en Bolivia", "Resena de algunas experiencias contemporáneas de educación popular en Bolivia" es el título del cuarto punto. El esquema de desarrollo posterior del libro tiene la siguiente estructura: "Algunas constataciones finales".

Es digno de ponderar, para concluir, que todos los datos proporcionados en el libro están sustentados por un riguroso trabajo de investigación de fuentes, las que van desde libros hasta instituciones.

condujo a la "economía boliviana a un equilibrio de fondo de pozo, inhibiendo de esta manera su potencial de crecimiento".

Dice que dentro de esa visión, se tendió a premiar a algunos agentes económicos -los más eficientes y con mayores posibilidades de favorecerse con el tipo de cambio paralelo-, ahondando los conflictos entre sectores, lo que necesariamente agrava la tasa de "riesgo país", alejando a inversionistas nacionales y extranjeros.

Por último, Chaves plantea como alternativa para lograr impulsar el crecimiento de la economía boliviana, la concertación o la negociación de la economía entre trabajadores, capitalistas y Estado, de manera que se logre superar conflictos y se balancee y contraponen los intereses de los diversos sectores socio-políticos.

El trabajo, en su globalidad, sintetiza los resultados de la labor de estudio que realizó la Fundación para Alternativas de Desarrollo durante cuatro meses alrededor de la situación de los camélidos en Bolivia.

"Los camélidos en Bolivia" se estructura a partir de los siguientes títulos: Informaciones preliminares; La ganadería camélida en Bolivia; Las principales regiones de producción; Estrategias de post-producción; La viabilidad de los proyectos camélidos y Conclusiones.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

El libro cuenta con el apoyo de FADAE, institución creada en el contexto de alguna manera a la reflexión del problema y a su solución.

6º Año

CHAPLIN SHOW
Presenta

YO NO QUIERO SER UN PEZ GORDO

Los camélidos en Bolivia
Muriel Tichit
Ed. Offset- La Paz 1991

EL MEJOR HUMOR DEL PAIS, CON EL MEJOR SHOW DEL AÑO

GRAN PREMIERE

Miércoles 2
CINE TESLA
Hrs. 19:00

Del 02 al 06 de Octubre
Tanda y Noche
Cine Teatro TESLA

HISTORIETAS

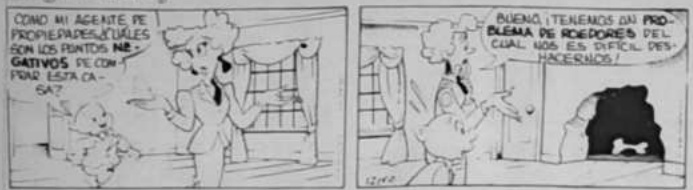
el detalle que faltaba



justo y franco



bugs bunny



bombolo



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

El tiempo (boletín meteorológico)

HORIZONTAL

1 Rep. de África
3 Llegue al mundo
10 Muelle, en Brooklyn
14 Médico, pref.
15 Ponen al aire
16 Eshala, después
17 Mundo, esfera terrestre
18 Condenar el juez
20 Cárcel
22 Nombre científico del ajo
23 Centavo en Argentina
24 Inmortaliza
25 Filas, líneas
27 Inmóvil, inactivo
31 Paralelo
32 Terreno, parcela
34 Relato; cuento
35 Rumante boreal
37 Cuarta; cabo
38 Número
40 Paga sus alics con cara, Mta.
43 Tono; la ofensiva
44 Siglos en el aeropuerto
45 Losa
47 Abulador; obsequioso

VERTICAL

1 Tajar; ing.
2 Amor; jefe alemán
3 Prefrendes; denada
4 Clase de motor
5 — que nos queremos tanto —
6 Surquen la tierra
7 Movimiento tuidista
8 Saborea
9 Incorporar, vinculan
10 Manifestar; revelar
11 Holganza
12 Charlar, en Chatlanooqa
13 Actor
18 Percibir
21 Ser jueta — de la Cruz

SOLUCION ANTERIOR

49 El 747, p.ej.
50 Incursión.
51 Combate
52 Estivera
53 Antigua
54 Superlativo
55 Oculoma, EE.UU.
61 Bocerra
62 Instr. del peluquero
63 Esa no
64 Tienen tiene dos
65 Agarrado
66 Visto; ing.

25 Solido no
26 Apodo, mote
27 Alces
28 Tembloroso; vibrante
29 Campo sin labor
30 Insubstancial; simple
31 Teta fuerte
33 Actor
34 Letras
35 Tierra en Cleveland
36 Para cubrir las orijas
38 Planta con aspecto de arco
41 Alalayr; escudonar
43 Dep. de Argentina

(Salta)
48 Inmóvil; con red
49 Grabaciones para televisión
50 Criado joven
51 Richard
52 Papiete; esp.
53 Tardío; ing.
54 Letras
55 Tierra en Cleveland
56 Rer en París
57 Suco; harapento
59 3, para Julio César

CRUCIGRAMA DE HOY

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66

Día miércoles 2 de octubre de 1991

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	22.0
Riberata	31.0	23.5
Rumenabaque	31.5	22.5
Trinidad	32.0	23.0
S. L. de Velasco	32.0	22.0
Santa Cruz	22.0	17.0
Cochabamba	30.0	9.0
Sucre	24.0	7.5
Camiri	31.0	17.0
Potosí	17.0	-3.0
Charaña	19.0	-9.0
Oruro	20.5	-6.5
Puerto Suárez	25.0	19.0
Tarija	31.0	5.5
Yacuba	28.5	10.0
La Paz	—	—
Zona Central	20.0	5.0
El Alto	17.0	-2.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ. Presentará cielo nuboso, ligeramente inestable en horas de la tarde con chubascos aislados, principalmente en el sector de la cordillera, vientos débiles a moderados de dirección variable, poco cambio de temperaturas.

ALTIPLANO, CORDILLERA Y VALLES. Presentarán cielo poco nuboso, ligera inestabilidad en horas de la tarde, vientos débiles a moderados de dirección variable, poco cambio de temperaturas.

REGIONES LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE. Presentarán cielo poco nuboso con precipitaciones intermitentes, vientos moderados del SUR, ligero descenso de temperaturas.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD: MINIMA: 5.0 °C
MAXIMA: 19.0 °C
EL ALTO: MINIMA: -2.0 °C
MAXIMA: 18.0 °C

PRESENCIA

MUNDO Institución

42 Aniversario de la República Popular China

Los embajadores de la República Popular China Xie Runhao y la delegación diplomática de su país ofrecieron ayer una recepción en su amplia residencia de la Urbanización Las Pintas, con motivo del 42 aniversario de la fundación de la República Popular de China.

En los 42 años de vida de esta nación, forjada al calor de una revolución popular, ha logrado grandes éxitos en diversos terrenos y hoy es reconocida en todo el mundo.

Los esposos Runhao se sintieron muy halagados por la cantidad de personas que asistieron a su casa entre ellos la casi totalidad de miembros de la comunidad diplomática que reside en el país, políticos, representantes de los poderes públicos, representantes de la Central Obrera Boliviana y autoridades militares de las tres armas y de los medios de comunicación.

Todos este conglomerado de personas degustaron de una exquisita mesa con especialidades de la complicada comida china, habiendo bocado de la cocina cantonesa, pescados en diversas formas, legumbres y el infaltable arroz de acompañamiento.



Los anfitriones el Embajador Xie Runhao y su esposa



Ramón Rada Velasco, Presidente del Banco del Estado, Catacora y su esposa.



Tito Hoz de Vila, Raúl Lema y el Presidente de la Cámara de Senadores Guillermo Fortes. El Embajador Xie Runhao y el Secretario de Defensa de la COB, David García, el Secretario de Cultura del Hoz y de Félix Pinto Torrez, asesor económico de la COB.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 372340-44
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124
ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 353510
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INF), Tel. 356444
TASA Recaudos, Tel. 323100
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Tel. 371233
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233
RETIEN DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371236
TASA Recaudos, Tel. 323100
SEÑORITA MORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700
INTERTEL, Tel. 101
INFORMES, Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376666
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIQUIRIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 y 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360200
RADIO PATRULLA, Tel. 110
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Fija SAMAPA, Tel. 311222
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 39002

Farmacias de turno

CORAZON DE JESUS C. Campero No. 15, Tel. 329778
ZENNI Av. Republica esq. Quintanilla Zuazo, Tel. 372026
HAYBER C. Sucre esq. Colón, Tel. 357918
MAR MAU Av. Kennedy 318, Tel. 353540
MODERNA C. Mercado 258, Tel. 379153
6 DE AGOSTO Av. Villazón 1984, Tel. 322680
IMMACULADA CONCEPCION Av. Arce 2558 Edif. Isabella, Tel. 374202
17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 esq. Aspiatu, Tel. 340811
SANTA CATALINA C. Boquerón 1358, Tel. 368200
HAYBER C. Sucre esq. Colón, Tel. 357918
RAPHAEL C. Claudio Sargento 1811, Tel. 323307
VIDA NUEVA Plaza Uyuni, Tel. 358349
BERNARDO Plaza Villalpando 140, Tel. 360446
SAN CRISTOBAL Av. Tejada Sorzano 106, Tel. 310204
FLORES Huérfan del Prado 88 - V. Cochabamba, Tel. 332038
PISCIS Av. 31 de Octubre - V. San Antonio, Tel. 330143
SANTA LUCIA Av. Kollasuyo esq. José M. Asín, Tel. 351042
CRISTO DE ORO C. Los Andes 1013, Tel. 350183
ANTONICA Av. Buenos Aires 1504
CANADA Max Paredes 467, Tel. 351194

SAGARNAGA C. Rodríguez 461, Tel. 325864
LA SALVADORA V. Venancio Burgos 888, Tel. 376472
SEGUNCOMA V. H. Ormazabal esq. 10 Obispo, Tel. 376472
EL CRISTO Av. Montenegro Edif. Promotora 379393
PRINCIPAL Av. Ballivián 676 - Calacoto, Tel. 720
HOSPITAL Av. Gral. García Lanza, esq. 16 - Achumani, Tel. 796717
IRPAVI Av. Gobies 6125 final Irpavi, Tel. 794073

EL ALTO

FERRER Av. Antofagasta No. 283 esq. Calle 21, 811332
LITORAL Av. 12 de Octubre No. 36 Caja El Alto, 811332
RENEE Av. Ballivián No. 1351 Plan 405 C. San DOM BOSCO Plan 361 C. 1 No. 87 C. Salinas, 16 de Julio, Tel. 389213
ALFONSO DE UGARTE Av. Alfonso de Ugarte 16 de Julio, Tel. 389213
LENKA Av. Circunvalación No. 272 Río Seco, 850348

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
La Paz, miércoles 2 de octubre de 1991
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367111-12-13
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones
Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e Internacional de pasajeros

SALIDAS

A Oruro: todos los días, a las 7:30, 8:00, 8:30, 9:00, 9:30, 12:00, 13:00, 13:30, 14:00, 17:30, 18:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 19:30, 20:00, 20:30, 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Sucre: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Potosí: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Montero: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Trinidad: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Arica: martes y viernes a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Tacna: domingos y jueves a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Villazón: todos los días, a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.
A Tarija: martes, jueves y viernes a las 8:45, 9:00, 13:00, 20:00, 20:30, 21:00.

Transporte

Transporte Kariakari
Transporte Arima
Pulman Noblezza
Pulman Arima
Transporte Copacabana Tel. 340461 - 322888
Pulman Bolivia
Línea Imperial
Flota El Dorado
Flota San Francisco
Flota Buñuelos
Flota Concordia
Flota Panamericana
Flota Ukupilla
Transporte San Lorenzo
Transportes Clave
Transportes La Paz

Tel. 323810
Tel. 375449
Tel. 361427
Tel. 327096
Tel. 355854
Tel. 350793
Tel. 359153
Tel. 378084
Tel. 354612
Tel. 371119
Tel. 353214
Tel. 328911
Tel. 361321
Tel. 377443



Cecilia Ampuero en una espectacular maniobra durante su actuación frente a la jugadora mexicana Bibiana Hernández. Ganó por 6-3 y 6-0. (Foto: Fernando Flores Lanza).

Círculo Satélite Profesional Femenino

“Ceci” y Carla pasaron a los octavos de final

Por Edgar Espejo Requena.
La jugadora boliviana Cecilia Ampuero se impuso por un categórico 6-3 y 6-0 a la mexicana Bibiana Hernández, en tanto que Carla Jiménez demostró mucho coraje para imponerse a la argentina Bárbara Leone, por 2-0, 6-2, 6-0 al cumplirse ayer la primera ronda del Circuito Satélite Profesional Femenino de Tenis “Copa Ciudad de La Paz”.

La baja presión del oxígeno sobre los 3.600 metros sobre el nivel del mar, desconcertó a las jugadoras que vienen del nivel del mar, debido a la rapidez de la rotación de la pelota. Muchos errores fueron atribuidos a ese factor natural.

A pesar de todo, las favoritas exhibieron su calidad y técnica para mantenerse en la lucha por los primeros lugares. Hoy será una jornada exigente para las 16 jugadoras que pasaron a los octavos de final y después de un descanso de 24 horas que habrá mañana, el viernes ingresarán a los cuartos de final, el sábado a las semifinales y el domingo a las finales.

Triunfos nacionales
Cecilia Ampuero demostró a los

pocos espectadores en La Florida sus progresos técnicos, al jugar con mucha seguridad frente a la jugadora mexicana Bibiana Hernández, quien reconoció la calidad de su adversaria al finalizar la confrontación.

Arrancó aplausos del público que llegó hasta la cancha oficial, como premio a la seguridad de sus servicios y la precisión de sus remates en defensa y ataque. Ayer jugó con mucha seriedad en comparación con sus actuaciones en torneos pasados. Tanalinda fue sorprendente la victoria de Carla Jiménez frente a la argentina Bárbara Leone. La jugadora boliviana luchó con mucho “coraje” desde el inicio de la confrontación pese a haber caído por 6-2 en el primer set. Su pequeña figura creció con el aliento del público hasta imponerse en los dos restantes sets por 6-2 y 6-0.

Patricia Sandagorda acusó falta de experiencia y perdió sin discusión frente a la paraguaya Rossana de los Ríos, campeona del circuito anterior, por 6-1, 6-3. En tanto que le faltó decisión a Gabriela Meléndez para ganar a la argentina Alejandra Pérez Jiménez. Cayó por 6-0, 1-6, 6-2.

En las demás partidas los resultados fueron los siguientes:
Carla Rodríguez (Perú) venció a Carolina Torres (Colombia) por 6-3, 1-6, 6-2.

Victoria Valdovinos (Paraguay) a Ana Carolina Guzmán (Bolivia) 6-1, 6-1.

Helke Heick (Perú) a Paula Villarreal (Colombia) 6-1, 6-1.

Paula Cabezas (Chile) a Claudia Mucino (México) 6-0, 6-1.

Magali Benítez (Paraguay) a Janaina Mercadante (Brasil) 7-5, 6-2.

Aníbal Parlaghi (Argentina) a Gibrail Elaine (Brasil) 6-2, 6-3.

Lorena Rodríguez (Perú) a Alejandra Gómez de la Torre (Perú) 6-0, 6-0.

Evelia Álvarez (México) a Gabriela Calderón (Bolivia) 6-1, 6-4.

Helena Kappler (Venezuela) a Tatiana Oliveira (Brasil) 6-3, 6-1.

Maria Dolores Campana (Ecuador) a Stella González (Paraguay) 6-3, 6-2.

Eleonora Vegliante (Venezuela) a Alejandra Schmidt (Colombia) 6-2, 6-1.

Larissa Schaerer (Paraguay) a Brenda Santos (Brasil) 6-1, 6-3.

Apuntes desde La Florida

Hubo fértil actividad ayer entre los dirigentes, árbitros, comisiones, entrenadores y deportistas que intervienen en el Circuito Satélite Profesional de Tenis “Copa Ciudad de La Paz”.

—000—
Las jugadoras comienzan a hacer sus cálculos sobre los puestos que les gustaría ocupar en el certamen. Los premios que reciben sirven para financiar muchos de sus gastos.

—000—
Hasta el momento todo transcurrió con brillantez. “No se registran problemas y no me canso de ponderar la hospitalidad del Club de Tenis La Paz, que es garantía para organizar torneos de jerarquía”, dijo Amparo Martín, supervisora del torneo.

—000—
Los pocos espectadores que siguieron ayer el desarrollo de las 16 partidas, salieron contentos por haber presenciado confrontaciones caracterizadas por un buen nivel técnico.

—000—
Los padres de Mario Martínez, destacado jugador profesional de tenis, ahora director de una academia en Estados Unidos, manifestaron que la primera fecha mostró un buen nivel de juego.

—000—
Muy contento, el presidente de la Federación Boliviana de Tenis Vicente Calderón felicitó a Cecilia Ampuero por su triunfo. Tuvo la misma actitud con las demás representantes de nuestro país.

—000—
La comisión de protocolo del comité organizador no dejó ningún detalle. A manera de compensar el trabajo de los periodistas ofrece diariamente un refrigerio a todos ellos.

—000—
El clima se sumó al programa del campeonato, por que los juegos se realizaron bajo una temperatura ambiente de 16 a 20 grados centígrados.

—000—
La tenista Bárbara Leone se encontraba desorientada y no encontraba explicación por la derrota que sufrió frente a la jugadora boliviana Carla Jiménez.

—000—
Cerca del final del encuentro entre Cecilia Ampuero y Bibiana Hernández, la mexicana envió una “bola” fuera de la cancha que fue observada por el árbitro. Pero la nobleza de la jugadora argentina corrigió el error porque al responder el envío de “Ceci” prefirió entretener a la red.

Programa para hoy

Horas 10:00

Cancha Oficial
Paula Cabezas (CHI) Magali Benítez (PAR)

Cancha Nº. 9
Victoria Valdovinos (PAR) Elke Heick (PER)

Cancha Nº. 16
Carla Rodríguez (PER) Alejandra Pérez (ARG)

Cancha Nº. 12
Aníbal Parlaghi (ARG) Lorena Rodríguez (PER)

Horas 11:30

Cancha Oficial
Cecilia Ampuero (BOL) Larissa Schaerer (PAR)

Cancha Nº. 9
Maria D. Campana (ECU) Eleonora Vegliante (VEN)

Cancha Nº. 16
Evelia Álvarez (MEX) Helena Kappler (VEN)

Cancha Nº. 12
Rossana de los Ríos (PAR) Carla Jiménez (BOL)

Cecilia Ampuero

Tengo más seguridad en mi juego”

“Jugar en un campeonato profesional no es nada fácil”, ayer la campeona nacional de tenis Cecilia Ampuero al finalizar su actuación frente a la mexicana Bibiana Hernández, a la que derrotó por 6-3 y 6-0, al iniciar su participación en el Circuito Satélite Profesional Femenino de Tenis.

Ante la mirada atenta de miles de personas que se congregaron en la cancha, Cecilia Ampuero demostró los progresos que ha alcanzado en los cursos que tomó en su academia y comenzó a dar confianza a los espectadores y despectiva para buscar un buen resultado.

“Me tocó una adversaria exitosa. Sin embargo, todavía no he demostrado toda mi capacidad”, dijo Cecilia Ampuero en medio de las felicitaciones. Hoy jugará una segunda partida frente a la paraguaya Larissa Schaerer.

“Ceci” se mostró concentrada en los momentos de realizar sus golpes, muchos de esos servicios culminaron en puntos a favor y a la vez se fue serenando hasta sentir todos los servicios de la mexicana Hernández.

Física y animicamente me siento bien. Espero avanzar a las próximas rondas, aunque



Cecilia Ampuero

están figuras respetables que pronto incursionarán en el tenis profesional”, manifestó finalmente.

Fuentes peleará con el chileno Vilugron el 12

La Federación Boliviana confirmó para el sábado 12 de octubre la pelea entre el campeón latinoamericano, Fernando Fuentes, de Bolivia y el chileno Juan Vilugron, que se realizará a 10 rounds en el coliseo “Julio Borelli Viterito”.

Será una pelea preparatoria del campeonato, antes de que exponga su título frente a un retador argentino que surgirá entre Jesús Ochoa, Eduardo Galán y Víctor Paz, este último que ocupa actualmente el primer lugar en el ranking de la categoría ligero.

Fernando Fuentes se entrena actualmente en el gimnasio de Villa Victoria, en tanto que su adversario llegará el próximo lunes a La Paz, según Antonio Burgos.

De acuerdo al último informe de FEDELATIN el ranking de la categoría, está integrado por los siguientes pugilistas:

Campeón, Fernando Fuentes (Bolivia) y en los demás puestos figuran: Víctor Paz (Argentina), Simón Camarero (Venezuela), Wilson Palacios (Colombia), Edmundo Abreu (Brasil), Juan Estephan (Colombia), Miguel Nieves (Venezuela), Enrique Martínez (Chile), Eduardo Galán (Argentina), Rodolfo Navarro (Panamá), Omar González (Colombia), Julio Miranda (Argentina) y Omar Catarí (Venezuela).

En los antecedentes de las peleas internacionales, Fuentes, venció por nocaut a Eduardo Galán en una pelea que se realizó en el coliseo de la calle México. Ochoa es un desconocido, en tanto que Víctor Paz esculó rápidamente posiciones al haber derrotado a Julio Miranda, en una pelea por el título nacional argentino.

Intensa actividad
La Federación Boliviana de Boxeo aprobó la realización del festival de la Academia Nacional de Policías programado para el sábado próximo. El 12 se realizará la pelea internacional anteriormente mencionada, el sábado 19 René Cadena defenderá el título nacional de los ligeros frente a Roberto Choque y finalmente del 28 de octubre al 2 de noviembre se desarrollará en Santa Cruz el campeonato nacional de categoría veteranos.

Los resultados de ese certamen nacional tendrán validez para formar la preselección para los Juegos Bolivarianos de 1993. Con excepción de Cochabamba y Tarija, que comunicaron su inasistencia, las demás asociaciones aseguraron la actuación de sus pugilistas.

Nacional provincial atlético en Caranavi

Comenzará mañana en Caranavi el campeonato nacional provincial de atletismo con la intervención de las representaciones de Colima, Nariño, Antioquia, UMSA, Cochabamba, Oruro y El Alto.

El comité organizador programó para mañana en el horario de las 8:30 a 14:00 el viaje de las delegaciones y desde las 20:30 horas se realizará el congreso técnico para que las pruebas se desarrollen el viernes a partir de las 8:00 horas.

Las autoridades de la población yungueña que prepara por primera vez un torneo nacional obrerón mañana una retreta de bienvenida a los deportistas en la plaza principal. La inauguración oficial del torneo está anunciada para las 11:00 horas del viernes.

De acuerdo al programa que dio a conocer ayer el Instituto Departamental de Deportes de La Paz, las competencias se realizarán entre viernes y sábado, en doble turno.

La ceremonia de clausura se cumplirá el sábado a partir de las 20:30 horas y las delegaciones retornarán a sus distritos de origen el domingo.

CPDLP invita a la profesionalización

La comisión directiva del Circuito de Deportistas de La Paz (CPDLP) cita con suma urgencia a todos los socios que tienen interés de participar en la profesionalización de la actividad deportiva que se efectuará hoy jueves 3 de octubre a horas 17:30 en la secretaría de la entidad, ubicada en el segundo piso del edificio Bolívar.

Fútbol
La comisión de fútbol de la secretaría de deporte informó que el primer plantel actuó el pasado fin de semana en la población de Vlascha. Venció por goles contra dos a un combinado de dirigentes y jugadores de esa asociación.

Los goles fueron convertidos por Juan Carlos Velasco en dos oportunidades y Reynaldo Gutiérrez, en una. La revancha se jugará el próximo fin de semana en esmeralda que será fijado en las próximas horas. El equipo del CPDLP se prepara para intervenir en el campeonato nacional de fútbol que se efectuará en Santa Cruz en diciembre próximo.

Los dirigentes de esa institución invitan a todos los socios a participar en las actividades que tiene programada, tanto en el campo de la profesionalización como en el deportivo.

Se iniciarán las obras en el kartódromo de Alto Irpavi

El próximo lunes se iniciarán las obras de implementación en el kartódromo de Alto Irpavi, que en abril del próximo año, será escenario de una competencia sudamericana.

El vice presidente de la asociación de karting de La Paz, Alejandro Yaffar, informó que “estamos esperando los desembolsos económicos” de CORDEPAZ y el Instituto Departamental de Deportes para “iniciar la primera fase de remodelación y mejoramiento de nuestro escenario”, explicó Yaffar.

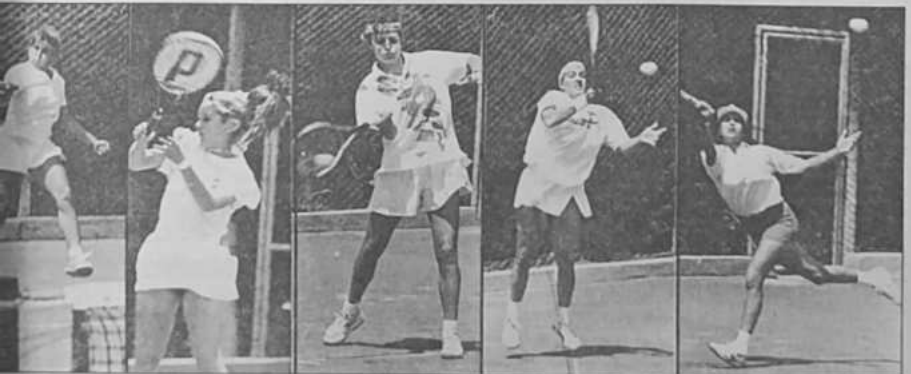
En un principio, se había previsto comenzar con estos trabajos ayer martes, “pero debido al retraso en el desembolso económico, prácticamente no se ha podido. El próximo lunes, sin embargo, los trabajos en el kartódromo comenzarán a realizarse”, manifestó Yaffar.

La empresa constructora EHA, será la encargada de llevar adelante las obras.

Yaffar dijo que la primera fase de los trabajos está financiada totalmente. “Los 25.000 dólares que se requieren, ya los tenemos asignados en un presupuesto”, sostuvo.

Los trabajos a realizarse, de acuerdo a las exigencias de la FIA, serán la ampliación de las curvas y la implementación de 42 boxes en la zona baja del escenario, sin agua, aire y energía.

Yaffar dijo que con los trabajos “no incluyen todavía a la pista, el kartódromo no está cerrado y por lo tanto se continuará realizando competencias oficiales”.



Carla Rodríguez (Argentina), Rossana de los Ríos (Paraguay), Paula Cabezas (Chile), Elaine Gibrail (Brasil) y Claudia Mucino (México), participantes en el Circuito Satélite Profesional Femenino de Tenis “Copa Ciudad de La Paz”. (Fotos: Fernando Flores Lanza).

Integración del Oriente

"Pimpo" Bendeck ganó cuarta etapa

Robby Nelkenbaum pasó a liderizar en la general

Marco Arguedas "voló" en 4 x 4

Hoy habrá descanso "forzoso" por las lluvias torrenciales que dejaron en mal estado algunos tramos del camino.

SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA). Carlos "Pimpo" Bendeck se alzó con una gran victoria en la cuarta etapa del Gran Premio del Oriente. El hijo del malogrado piloto nacional Willy Bendeck, corrió fuerte y mantuvo en "vilo" a sus hinchas

cuando llegó a la meta final. Roberto Nelkenbaum, si bien es cierto llegó primero a Roboré, aprovechó que José "Monín" Camacho se quedara detenido por mucho tiempo en San Rafael, a 75 kilómetros de San Ignacio,

para pasar a comandar las posiciones en la clasificación general. Antonio Vaca, otra de las sorpresas de la etapa de ayer, se ubicó tercero del tramo.

POR SAN RAFAEL. El mejor tiempo lo hizo Antonio Vaca con 30'29" para los primeros 75 kilómetros. Segundo Pimpo Bendeck y tercero Nelkenbaum.

En la categoría Turismo Mejorado Oscar Navia, de Cochabamba, se puso en el primer puesto con un tiempo de 32'44". Segundo, G. Jiménez y tercero el morochito de Miraflores, Ali Eid Ali.

En 4x4, Armando Paravicini comenzó a correr fuerte. En realidad los Nissan Patrol están "comiéndose" cada etapa en forma sensacional.

Aquí se quedó "Monín" Camacho que tuvo problemas con la bomba de aceite.

Otro que dijo "no va más" fue Egúz que fundió motor.

ABANDONA LAGUNA. Otro de los abandonos que produjo mucha pena fue la de "Pancho" Laguna que estuvo cumpliendo una muy buena actuación.

LAS TAPERAS. Por el control de Las Taperas, a 225 kilómetros de la largada, se pudo evidenciar el gran "carreón" de "Pimpo" Bendeck que empleó 1h49'27". Segundo Antonio Vaca y tercero Robby Nelkenbaum que está tratando de mantener la diferencia para ganar el título del presente año.

En Turismo Mejorado G. Jiménez acortó la diferencia al piloto cochabambino Navia a un segundo.

Tercero se mantuvo Ali Eid Ali.

En 4 x 4. Por este control Arguedas siguió manteniendo su primer puesto, segundo Paravicini y tercero Carreño.

Los Nissan Patrol no aflojaron nunca y supieron correr con mucho tino.

LLUVIA.

El mal tiempo que predomina en Santa Cruz echó a perder la cuarta etapa. Por el sector de Roboré la lluvia fue intensa poniendo en mal estado 10 kilómetros.

Por Las Taperas, el aguacero fue intenso.

La quinta etapa no se cumplirá este miércoles, como inicialmente estaba programada. La lluvia dejó en mal estado algunos tramos del camino hacia Puerto Suárez y con el fin de evitar problemas y contratiempos, los pilotos y organizadores, resolvieron suspender la etapa hasta el jueves a las 8:00 de la mañana, anticipando en un día, la jornada de descanso.

El dirigente de ADECRUZ, Marcelo "Gringo" Justino, lamentó esta situación, pero "no nos quedaba otra. El jueves largamos a las 8:00 de la mañana. En realidad no hay una variación fundamental, porque el día de descanso, sencillamente lo estamos adelantando", dijo.

Diferencias**CATEGORIA ESPECIAL**

De Nelkenbaum a Vaca
42' 27" 62/100 (General)
01' 38" 16/100 (Etapa)

De Nelkenbaum a Bendeck
20' 47" 66/100 (General)

TURISMO MEJORADO

17' 35"/100 (General)

4 x 4

De Paravicini a Arguedas
03' 10" 06/100 (General)



La insignia 72. de Jesús Alanoca, toma una curva durante la cuarta etapa del Gran Premio del Oriente. cumplida ayer entre San Ignacio y Roboré.

Marginales desde el Oriente

Armando Paravicini, piloto de Nissan Bolivia, exteriorizó su satisfacción "porque puede llegar a la meta", en Roboré, "a donde siempre quise llegar", dijo.

Aparte del abandono del piloto Rodolfo Egúz (maquina 221 de TM) en la población de San Rafael, felicitemente no se produjo ningún otro incidente.

"Aquí me quedo. No voy más", dijo el piloto chaqueño Francisco "Pancho" Laguna, cuando llegó a Roboré. La máquina de Laguna sufrió averías en el motor y según dijo "son insalvables, por eso no voy más en esta competencia".

Y para el "morochito de Miraflores", Ali Eid Ali, "el camino estuvo duro y pesado, como ningún otro. La lluvia arruinó todo el tramo", comentó.

Guido Bejarano afirmaba que la lluvia "deterioró mucho los coches. Particularmente no tenía los repuestos necesarios, por eso no corrí en este Gran Premio".

La población de Roboré se vistió de gala, por la presencia mayoritaria de todos los participantes en el Gran Premio "Integración del Oriente". Los habitantes de esta población de la Chiquitania, "viven una verdadera fiesta".

Roly Roca, de 22 años, ha sido bautizado como el "benjamín" de este Gran Premio. El joven piloto está satisfecho por su rendimiento en la competencia.

"Chino (Méndez) te recordamos siempre", es la leyenda que se lee en todas las etapas del Gran Premio, que precisamente lleva el nombre del malogrado héroe nacional del automovilismo.

Robby Nelkenbaum, haciendo honor al conocido refrán: "Más vale prevenir, que lamentar", se aprovisionó de todo lo necesario para salvar contratiempos en el tramo comprendido entre San Ignacio-Roboré. El líder de la Especial, no conocía esta ruta.

A propósito de Nelkenbaum. Luego de pasar por San Rafael, se quedó parado a un kilómetro, por problemas en una de las llantas de su máquina. Ahí perdió sets minutos.

Viktor de los Heros, no obstante de haber abandonado la competencia, sigue "en carrera", está asistiendo a Jesús Alanoca.

En Las Taperas, llovía incesantemente a las 8 de la mañana.

Según los pobladores esto ayudaría a mejorar el camino. Contrariamente en San Rafael, la temperatura era "ardiente". En otras palabras, el calor era insostenible. En fin... así son las cosas de la naturaleza.

Maico Arguedas

Los Nissan Patrol no tienen rivales

El brillante ganador de la cuarta etapa a poco de su arribo a Roboré dijo a PRESENCIA DEPORTIVA: "Pienso que esta fue totalmente favorable ya que hicimos mejor tiempo que los autos de la especial. Esto dice a las claras que los Nissan Patrol están corriendo fuerte y no tienen rivales", acotó el piloto cruceño que integra la escudería venezolana.

Por su parte Paravicini agradeció el apoyo logístico de Nissan y señaló que para 1991 la lucha entre marcas será más intensa.

Clasificación General**Categoría Especial**

Puesto	Nombre pilotos	Nro. Coche	Tiempo total
1º	Roberto Nelkenbaum	1	10h 36' 04" 68/100
2º	Pimpo Bendeck	11	10h 56' 52" 34/100
3º	Antonio Vaca	22	11h 18' 32" 30/100
4º	Jesús Alanoca	72	13h 30' 06" 19/100

Turismo Mejorado

1º	Gonzalo Jiménez	206	11h 11' 56" 77/100
2º	Oscar Navia	246	11h 28' 14" 12/100
3º	Joaquín Álvarez	249	11h 46' 04" 00/100
4º	Jimmy Ferrufino	205	11h 57' 26" 97/100
5º	Juan Chilo	216	12h 12h 36' 01" 83/100
6º	Ali Eid Ali	208	12h 22' 42" 54/100
7º	R. Roca	233	13h 23' 41" 26/100
8º	Yanco Antelo	220	13h 30' 10" 89/100
9º	Oscar Vaca	268	13h 50' 57" 18/100
10º	A. Chávez	217	14h 18' 27" 80/100
11º	Jorge Scauroni	207	40h 18' 27" 80/100
12º	Henry Saucedo	218	41h 19' 32" 75/100

Categoría 4 x 4

1º	Armando Paravicini	603	11h 07' 33" 61/100
2º	Marco A. Arguedas	601	11h 10' 43" 67/100
3º	José Carreño	602	11h 43' 06" 94/100
4º	E. Fernández	614	12h 46' 26" 13/100
5º	Jose Tarradellas	618	13h 54' 45" 52/100
6º	F. Gasser	623	14h 57' 26" 10/100

**GANADOR**

Carlos "Pimpo" Bendeck (lateral) ganó ayer la cuarta etapa del "Integración del Oriente". Está segundo en la clasificación general.



Roby Vaca (lateral), a pesar de su juventud, es uno de los principales animadores del Gran Premio del Oriente. En la categoría Turismo Mejorada. (Telefoto: PRESENCIA Santa Cruz)

Planilla de la cuarta etapa**Categoría Especial**

Puesto	Nombre Pilotos	No. coche	Tiempo total
1º	Pimpo Bendeck	11	2h 50' 22"
2º	Roberto Nelkenbaum	1	2h 59' 08"
3º	Antonio Vaca	22	3h 00' 47"
4º	Jesús Alanoca	72	3h 39' 40"
5º	Martín Frías	71	4h 37' 52"
6º	Eduardo Moreno	48	4h 48' 17"

Categoría Turismo Mejorada

1º	Gonzalo Jiménez	206	3h 03' 40"
2º	Oscar Navia	246	3h 04' 21"
3º	Joaquín Álvarez	249	3h 19' 24"
4º	Ali Eid Ali	208	3h 21' 30"
5º	Jimmy Ferrufino	205	3h 26' 30"
6º	Jorge Scauroni	207	3h 33' 30"
7º	Henry Saucedo	218	3h 36' 30"
8º	Juan Chilo	216	3h 39' 24"
9º	Janko Antelo	220	3h 42' 57"
10º	O. Vaca	268	3h 45' 12"
11º	A. Chávez	217	3h 54' 54"
12º	R. Roca	233	4h 06' 01"
13º	Ernesto Rivera	228	4h 24' 24"
14º	Robert Roca	333	4h 31' 30"
15º	Oscar Barrientos	439	4h 35' 27"
16º	J. C. da Rosa	299	4h 36' 48"
17º	Jorge Castro	297	5h 10' 39"
18º	Pedro Ribera	298	5h 48' 48"

4 x 4

1º	Marco A. Arguedas	601	2h 56' 24"
2º	José Carreño	602	3h 00' 30"
3º	Armando Paravicini	603	3h 00' 30"
4º	E. Fernández	614	3h 18' 11"
5º	Jose Tarradellas	618	3h 50' 10"
6º	Jorge Salazar	620	3h 59' 18"
7º	Fernando Gasser	623	4h 04' 54"
8º	Lucio Antelo	633	4h 50' 39"
9º	Joan Carlos Parada	616	4h 50' 39"
10º	Freddy Méndez	622	4h 58' 39"
11º	Felipe Rivera	621	5h 31' 39"

Agasajo de Nissan

El próximo domingo a las 10.00 en las oficinas de Santa Cruz tendrá lugar un agasajo que ofrecerá a los pilotos integrantes de la escudería y pilotos en general participando en el Gran Premio del Oriente. Marcos Córdova, Gerente de dicha oficina invitó a resaltar que en la oportunidad será presentado el auto de competición para el calendario del próximo año. Se destacó además el hecho que se hará un importante agasajo a los pilotos de todo el país.